

بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران  
اداره سیاستها و مقررات ارزی

## «مجموعه مقررات ارزی»

بخش اول:

## «واردات کالا و خدمت»

## بخش اول :

### واردات کالا و خدمت

#### صفحه

#### عنوان

۱	مقدمه
۳	الف) واردات کالا از طریق گشایش اعتبار اسنادی
۱۹	ب ) واردات خدمت و کالا/خدمت از طریق گشایش اعتبار اسنادی و حواله ارزی
۲۲	ج ) واردات کالا و کالا - خدمت از طریق ثبت سفارش برات اسنادی دیداری - مدت دار
۲۵	د ) واردات از طریق حواله (کتب و نشریات، کالا و کالا - خدمت)
۲۶	ه-) واردات (کالا و خدمت) از محل ارز متقارضی
۲۸	و ) واردات کالا و خدمت از مناطق آزاد تجاری-صنعتی و مناطق ویژه اقتصادی به داخل سرزمین اصلی کشور
	ز) گشایش اعتبار اسنادی به ریال ایران جهت واردات کالا و خدمت از کشورهای
۲۹	هدف و از مبدا مناطق آزاد تجاری - صنعتی و ویژه اقتصادی
۲۹	ح) نحوه پرداخت و تسويه وجه ارزی کالا از کشورهای عضو اتحادیه پایاپای آسیایی
	ط) نحوه گشایش اعتبار اسنادی کالایی ، خدماتی و یا کالایی / خدماتی با استفاده
۳۰	از تسهیلات اعتباری میان / بلند مدت از منابع خارجی (فاینانس )
۳۳	ی) اخذ تعهد از واردکننده جهت ارایه اصل پروانه ترجیح قطعی کالا و همچنین وصول جریمه عدم ارایه پروانه مذکور.
۳۴	پیوست (شماره ۱ الی ۱۳)

شماره: ۵/۱۰۲۱

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

### باسم‌هی تعالیٰ

## مقدمه:

### ۰ مراحل و مراتبی که قبل از واردات بایستی توسط متقاضی انجام پذیرد.

- ۱- رعایت کامل قانون مقررات صادرات و واردات و آئین نامه اجرائی آن.
- ۲- رعایت الزامات قانون بودجه سنتی.
- ۳- اخذ مجوزهای قانونی لازم از وزارت‌خانه‌ها و مراجع ذیربطری با توجه به قانون مقررات صادرات و واردات و آئین نامه اجرائی آن.
- ۴- انجام تشریفات مناقصه یا اخذ و ارایه مجوز ترک تشریفات مناقصه برای خریدهای دولتی بیش از معادل یک میلیون دلار در موارد لزوم.
- ۵- اخذ مجوز از سازمان حمل و نقل و پایانه‌های کشور با رعایت بخش دوم مجموعه مقررات ارزی (حمل و نقل، بیمه و بازرگانی) برای کالاهایی که با ناوگانهای خارجی حمل و به کشور وارد می‌شوند.
- ۶- اخذ بیمه‌نامه با رعایت مقررات بخش دوم مجموعه مقررات ارزی (حمل و نقل، بیمه و بازرگانی).
- ۷- دارا بودن کارت بازرگانی معتبر یا مجوزهای موردنی صادره توسط وزارت صنعت، معدن و تجارت به استثنای اعتبارات اسنادی خدماتی.
- ۸- اخذ تعهد از واردکننده جهت ارایه اصل پروانه ترجیحی قطعی کالا و همچنین وصول جریمه عدم ارایه پروانه مذکور طبق بند "ی".
- ۹- انجام ثبت سفارش در سیستم الکترونیکی ثبت سفارش (ثبتارش).
- ۱۰- دارا بودن شماره اقتصادی.

تبصره: کالاهای زیر از تشریفات ثبت سفارش نزد وزارت صنعت، معدن و تجارت معاف می‌باشند:

- الف - کالاهای خاص نظامی با تایید وزیر دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح.
- ب - کالاهای خاص سازمان انرژی اتمی با تایید رئیس سازمان انرژی اتمی ایران.
- ج - تجهیزات و ملزومات پزشکی هیات امنی صرفه‌جویی ارزی با تایید ریاست هیات امنا.
- د - کالاهای موضوع قانون ماهواره، فرستنده‌ها، تجهیزات تولید و پخش، لوازم یدکی متعلق به آنها، مواد اولیه تولید فیلم و سریال توسط سازمان صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران.
- ه - کالاهای وارداتی از طریق پست به میزانی که آئین نامه اجرایی قانون مقررات صادرات و واردات تعیین نموده است..
- و - کالاهای همراه مسافر به میزانی که آئین نامه اجرایی قانون مقررات صادرات و واردات تعیین نموده است.

شماره: ۱۰۲۱/۶

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

ز - کالاهای نمونه تجاری و تولیدی به مقداری که آئیننامه اجرایی قانون مقررات صادرات و واردات تعیین نموده است.

ح - کتب و نشریات خارجی و نیز کتب و نشریات علمی که بصورت دیسکت، لوح فشرده و... وارد می‌گردد.

ط - کالاهای موردنیاز خانوارهای مرز نشین، شرکتهای تعاونی آنها، ملوانان، کارکنان شناورها طبق فهرست مندرج در آئیننامه اجرایی قانون مقررات صادرات و واردات در حد مقرر آئیننامه مذبور.

ی - نمونه کالاهایی که جهت عرضه در کلیه نمایشگاههای بین‌المللی تخصصی وارد می‌شوند.

تبصره ۲: کالاهای اهدائی موضوع بند ۹ ماده ۳۷ قانون امور گمرکی به شرط تجاری نبودن فقط از لحاظ احراز انطباق با قانون مربوطه منوط به بررسی وزارت صنعت، معدن و تجارت خواهد بود لکن با توجه به مفاد تبصره ذیل بند ۲۰ ماده ۳۷ قانون مذکور نیاز به مجوزهای ورود مقرر توسط دولت را نخواهند داشت.

تبصره ۳: واردات کالا توسط ایرانیان شاغل در خارج از کشور از طریق ثبت سفارش خاص و باهمانگی وزارت صنعت، معدن و تجارت و وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی انجام خواهد شد.

شماره: ۱۰۲۱/۱۰/۶

تاریخ: ۱۳۹۰/۳/۸

## الف - واردات کالا از طریق گشايش اعتبار اسنادی

۱- واردکننده کالا، تقاضای گشايش اعتبار اسنادی به همراه فرم ثبت سفارش را که به تایید اداره کل مقررات صادرات و واردات - دفتر ثبت سفارشات در استان تهران و سازمان بازرگانی استان در استانهای کشور رسیده و دارای اعتبار باشد ، به بانک مورد نظر خود در داخل کشور ارایه می نماید.  
بانک گشايش کننده اعتبار اسنادی با رعایت ضوابط و مقررات مربوطه اقدامات زیر را بعمل خواهد آورد:

### ۲- کنترل مفاد تقاضای واردکننده و اعتبار ثبت سفارش وزارت صنعت، معدن و تجارت

۱- کنترل درخواست گشايش اعتبار اسنادی متقارضی و سایر موارد از جمله مهلت اعتبار اوراق ثبت سفارش وزارت صنعت، معدن و تجارت.

تبصره: انجام ثبت سفارش نزد وزارت صنعت، معدن و تجارت مجوز ورود کالا به کشور تلقی می گردد. در مواردی که نوع ثبت سفارش در قسمت مربوطه ارز آزاد و یا حواله ذکر شده باشد، تامین ارز آنها از طریق خرید ارز از بانک به نرخ روز ، ارز متقارضی \* و همچنین استفاده از تسهیلات مختلف از جمله منابع بانکها ، حساب ذخیره ارزی و سایر منابع تسهیلاتی و یا ترکیبی از آنها با رعایت مقررات مربوطه بلامانع می باشد.

۲- درمورد درخواست دستگاههای اجرایی موضوع ماده ۲۲۲ قانون برنامه پنجم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران رعایت الزامات تعیین شده در بند "د" ماده ۸۲ قانون مذکور درخصوص معاملات و قراردادهای خارجی با مبلغ بیش از یک میلیون دلار بشرح پیوست شماره (۱۱) الزامی است. براین اساس لازم است مدارک مربوط به رعایت ضوابط تعیین شده از متقارضی اخذ و در سوابق نگهداری شود.

\* ارز متقارضی به ارزهای با منشا خارجی ذیل اطلاع می گردد :

۱- ارز حاصل از صادرات.

۲- ارز حاصل از گشايش اعتبارات اسنادی داخلی ارزی مفتوحه بر اساس قوانین و مقررات خاص .

۳- حواله های وارد از خارج از کشور و اسکناس های در دست مشتریان و واریز شده به حسابهای ارزی آنها.

۴- حواله های بین بانکی که منشا ارز آنها مشتمل بر موارد فوق خارجی بوده و به هنگام حواله، ارز متقارضی در آن درج شده باشد.

۵- ارزهایی که بین بانکی نبوده و از بازار مناطق فرعی نیز تهیه نشده باشد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

### ۳- تامین وجه اعتبار اسنادی

گشایش اعتبار اسنادی با دریافت هم ارز ریالی و فروش ارز ، ارز متقاضی و یا تلفیقی از دو روش با هر نسبتی بارعایت مقررات زیر امکان پذیر است:

۱- میزان پیش دریافت برای واردات کلیه کالاهای و خدمات در روز گشایش اعتبار اسنادی با تشخیص، مسئولیت و ارزیابی آن بانک از واردکننده و شرایط اعتباری وی خواهد بود. باقیمانده وجه اعتبار اسنادی بایستی تا روز معامله اسناد توسط واردکننده تامین گردد.

۲- میزان پیش دریافت برای واردات کلیه کالاهای و خدمات توسط وزارت خانه ها و نهادهای دولتی که از بودجه عمومی استفاده می نمایند و از طریق گشایش اعتبار اسنادی وارد می گردند معادل صدرصد(۱۰۰٪) مبلغ اعتبار اسنادی در روز گشایش اعتبار اسنادی خواهد بود.

ضمناً وزارت خانه ها و نهادهای دولتی که درخواست استفاده از تسهیلات ماده ۶۲ قانون محاسبات عمومی را دارند لازم است قبل از افتتاح اعتبار اسنادی هماهنگی لازم را با اداره اعتبارات این بانک بعمل آورند.

**تبصره:** شرکت ها و سازمان های وابسته به دولت ، موضوع ماده ۴ قانون محاسبات عمومی که با تایید معاونت برنامه ریزی و نظارت راهبردی ریاست جمهوری یا ذیحساب دستگاه ذیربیط (صرفنظر از اینکه دارای ردیف بودجه باشند یا نباشند)، از منابع بودجه عمومی کشور به طور کلی و یا برای ثبت سفارش خاصی استفاده نمی کنند ، از شمول این بند مستثنی بوده و می توانند طبق بند ۳-۱ فوق و پس از اخذ مجوز ماده ۲۲ قانون عملیات بانکی بدون ربا از اداره اعتبارات این بانک نسبت به گشایش اعتبار اسنادی اقدام نمایند.

۳- نظر به نحوه وصول پیش دریافت، آن بانک موظف است به هنگام گشایش اعتبار اسنادی نسبت به دریافت پوشش کافی بمنظور حصول اطمینان از وصول بقیه وجه اعتبار اسنادی بنا به اعتبار متقاضی و به تشخیص و مسئولیت خود اقدام نماید.

۴- معادل دریافتهای ریالی از واردکننده قبل از تاریخ معامله اسناد، به نرخ روز دریافت (پیش دریافت و میان دریافتهای) فروش ارز قطعی تلقی شده و باید عیناً به ارز در حسابهای آن بانک ثبت و نگهداری شود. تسویه حساب نهایی با واردکننده در روز ظهرنویسی به نرخ روز معامله اسناد یا سررسید پرداخت (اعتبارات اسنادی مدت دار، ریفاینانس و ...) برای بقیه مبلغ اعتبار اسنادی انجام خواهد شد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

**تبصره ۱:** در صورتیکه واردکننده کتاباً درخواست و تقبل نماید که کلیه مسئولیتهای مربوط به تغییرات و نوسانات نرخ ارز را عهدهدار می‌گردد پیش‌دربافت و میان دربافت‌های ریالی علی‌الحساب تلقی و فروش قطعی ارز و تسویه حساب نهایی با مشتری بمیزان صدرصد وجه اعتبار اسنادی به نرخ روز معامله اسناد، نیز بلامانع است.

**۳-۵**- واردکننده موظف است بمیزان مقرر در تاریخهای تعیین‌شده نسبت به تامین ارز و یا هم‌ارز ریالی اقدام نماید. چنانچه تامین ارز و یا هم‌ارز ریالی از سوی واردکننده با تأخیر صورت پذیرد، آن بانک نسبت به وصول هزینه یا خسارتهای احتمالی و دیرکرد با توجه به قراردادهای منعقده بین بانک و واردکننده اقدام خواهدنمود.

**۳-۶**- استفاده از تسهیلات ارزی از محل منابع بانکها، حساب ذخیره ارزی، بانک جهانی "W.B"، بانک توسعه اسلامی "I.D.B"، فاینانس، خطوط اعتباری کوتاه مدت (ریفاینانس) و بانک توسعه و تجارت اکو تابع ضوابط و مقررات مندرج در بخش چهارم مجموعه مقررات "تسهیلات ارزی" می‌باشد.

#### **۴- شرایط گشایش اعتبار بصورت non operative**

ابلاغ مقدماتی گشایش اعتبار یا صدور اصلاحیه (پیش‌آگهی) فقط زمانی توسط بانک گشاینده ارسال خواهدشد که بانک گشاینده حاضر به صدور اعتبار یا اصلاحیه پادار مربوط باشد. بانک گشاینده با ارسال پیش‌آگهی به نحوی برگشت ناپذیر ملزم به گشایش اعتبار یا اصلاحیه پادار، بدون تأخیر و بدون مغایرت با متن پیش‌آگهی است. همچنین تاکید می‌گردد ابلاغ پیش‌آگهی توسط بانکها منوط به تامین پیش‌پرداخت و اخذ تضمینات لازم از واردکننده می‌باشد. درزمان مخابر short telex یا گشایش اعتبار اسنادی بصورت **non operative** نیز رعایت کامل مقررات گشایش اعتبار اسنادی الزامی است.

**تبصره :** گشایش اعتبارات اسنادی به شرح فوق برای مدت زمان حداقل ۶ ماه مجاز است و پس از آن می‌بایست ابطال و مراتب به بانک کارگزار و خریدار نیز ابلاغ گردد.

#### **۵- کنترل بیمه‌نامه کالای وارداتی**

بیمه‌نامه‌های وارداتی باید به ترتیبی که در بخش دوم مجموعه مقررات ارزی (حمل و نقل، بیمه و بازرگانی) آورده شده مورد رسیدگی و کنترل قرار گیرد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

## ۶- اخذ کارمزد خدمات بانکی

بانکهای گشايش کننده، انواع خدمات بانکی خود را در قبال دریافت کارمزد ارایه می نمایند.

### ۷- چگونگی ارسال اطلاعات مربوط به اعتبارات استنادی گشايش یافته

آن بانک موظف است کلیه اطلاعات اعتبارات استنادی گشايش یافته به نرخ روز، ارز متقارضی، فاینانس‌ها، خطوط کوتاه مدت اعتباری (ریفاینانس‌ها)، استفاده از انواع تسهیلات ارزی شامل حساب ذخیره ارزی، منابع بانکها، بانک جهانی، بانک توسعه اسلامی، بانک توسعه و تجارت اکو و سایر موارد را طبق دستورالعملهای مربوط، به اداره آمار و تعهدات ارزی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران ارسال نماید.

### ۸- شروط مورد قبول درخواستهای متقارضیان «اعم از هنگام گشايش اعتبار استنادی یا اصلاحات»

شرایط اعتبار استنادی با توجه به درخواست متقارضی، ملاحظات بانک گشايش کننده و مقررات متحده‌الشكل اعتبارات استنادی اتاق بازرگانی بین‌المللی (UCP ۶۰۰) تعیین‌می‌گردد. مشروط به درخواست متقارضی گشايش اعتبار استنادی و قبول مسئولیتهای مربوطه و پذیرش آن بانک درج شروط ذیل در متن اعتبار استنادی و یا انجام اصلاحات بشرح زیر بلامانع می‌باشد:

- ۸-۱- مجاز بودن ترانس شیپمنت (به جز بنادر ترکیه).
- ۸-۲- گشايش اعتبار استنادی بصورت CIF یا CIP (مشروط به رعایت ماده ۷۰ قانون بیمه‌گری و بیمه مرکزی و انجام بیمه توسط یکی از شرکتهای بیمه‌گر ایرانی).
- ۸-۳- گشايش اعتبار استنادی گردان.
- ۸-۴- گشايش اعتبار استنادی اتکایی (Back to Back) با رعایت بخش‌نامه شماره مب/۲۰۹۸ مورخ ۲۵/۱۲/۸۲ (پیوست شماره ۲).
- ۸-۵- گشايش اعتبار استنادی با ترم EX-WORKS در صورت پذیرش کلیه مسئولیتهای مترتبه مبنی بر اخذ مجوزهای قانونی صادرات تا مرزهای خروجی از کشور فروشنده و پیش‌بینی ترتیبات حمل کالا تا مقصد نهایی به کشور توسط خریدار و نیز بشرط داشتن پوشش بیمه‌ای مناسب و کافی.
- ۸-۶- قابل انتقال بودن.
- ۸-۷- قبول بارنامه و سایر اسناد شخص ثالث.
- ۸-۸- قبول بارنامه بصورت چارتر پارتی.
- ۸-۹- حمل با کشتی غیر طبقه‌بندی شده بشرط داشتن پوشش بیمه‌ای کافی.
- ۸-۱۰- حمل با کشتی فعال در خطوط غیر منظم و یا کشتی فاقد سن، حمل بر روی عرشه کشتی (بشرط داشتن پوشش بیمه کافی).
- ۸-۱۱- تغییر نام بانک گشايش کننده اعتبار و شعبه مربوطه، نام و مشخصات کالا، تعریفه، وزن، مقصد حمل و ترم حمل بشرط اصلاح اوراق ثبت سفارش در وزارت صنعت، معدن و تجارت.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

**تبصره:** درخصوص نرخهای صادراتی و شناور (هر دلار ۱۷۵۰ ریال) یا کمتر، تغییر موكول به تایید دستگاه تخصیص دهنده ارز و اصلاح اوراق ثبت سفارش در وزارت صنعت، معدن و تجارت خواهد بود.

-۸-۱۲- تغییر ذینفع اعتبار و نیز تغییر همزمان کشور تولیدکننده کالا، ذینفع، مبداء حمل و بانک کارگزار (مشروعت به موافقت کتبی ذینفع و بانک کارگزار قبلی و اصلاح اوراق ثبت سفارش در وزارت صنعت، معدن و تجارت).

-۸-۱۳- افزایش مهلت ارایه اسناد تا ۶۰ روز.

-۸-۱۴- قبول اسناد مقدم بر تاریخ افتتاح اعتبار اسنادی و مؤخر بر تاریخ ثبت سفارش در وزارت صنعت، معدن و تجارت.

-۸-۱۵- افزایش مقدار کالا به شرط اصلاح اوراق ثبت سفارش در وزارت صنعت، معدن و تجارت.

-۸-۱۶- افزایش مبلغ کالا اضافه بر ثبت سفارش و همچنین افزایش مبلغ فوب کالا از محل کاهش هزینه حمل اعتبار اسنادی در صورت اصلاح اوراق ثبت سفارش در وزارت صنعت، معدن و تجارت.

**تبصره:** درمورد اعتبارات اسنادی گشایش شده بنرخ شناور (هر دلار ۱۷۵۰ ریال) یا کمتر و صادراتی افزایش در سقف اعتبار اسنادی و با موافقت دستگاه تخصیص دهنده ارز بلامانع است.

-۸-۱۷- انجام اصلاحیه مربوط به اشتباہ بانکهای گشایش کننده.

-۸-۱۸- تغییر بسته بندی بشرط داشتن پوشش بیمه‌ای کافی.

-۸-۱۹- تغییر وسیله حمل بشرط داشتن پوشش بیمه‌ای کافی.

-۸-۲۰- درج شرط ورود کالای مجانية مشروعت به آنکه فروشنده در پیش‌فاكتور نسبت به فروش کالا همراه با ارسال درصدی از کالای مجانية اشاره نماید و پروفرمای مورد بحث توسط اداره کل مقررات صادرات و واردات - دفتر ثبت سفارشات در استان تهران و سازمان بازرگانی استان در استانهای کشور تایید شده و نیز کالای مجانية علاوه بر اصل کالا در اوراق ثبت سفارش به صراحت قید گردد، بلامانع می‌باشد.

اصلاح شرایط اعتبار اسنادی به منظور درج ارسال کالای مجانية مشروعت به اصلاح اوراق ثبت سفارش در وزارت صنعت، معدن و تجارت است.

-۸-۲۱- گشایش و ظهernoیسی و پرداخت وجه اسناد خرید وسائل نقلیه هوایی و دریایی در مقابل اخذ گواهی تحويل کالا و اسناد مثبته نقل و انتقال وسیله نقلیه و گواهی صادراتی وسیله نقلیه بدون ارایه بارنامه بلامانع است.

-۸-۲۲- حمل کالاهای فله به صورت آمیخته (Commingling) به شرط یکسان بودن نوع و کیفیت کالا.

شماره: ۶۰/۱۰۲۱

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

۸-۲۳-۱-در صورتی که پرداخت وجه اعتبار اسنادی به ارز ذکر شده در متن اعتبار امکان پذیر نباشد، تغییر نوع ارز اعتبار اسنادی به سایر ارزها در صورت طی مراحل اصلاح ثبت سفارش در وزارت صنعت، معدن و تجارت بر مبنای پروفرم ارایه شده جدید بلامانع است.

۸-۲۳-۲-اعتبارات اسنادی که تسویه معاملات آنها از طریق اتحادیه پایاپای آسیایی انجام می‌گردد در چارچوب مقررات اتحادیه مذکور می‌باشد.

۸-۲۳-۳-در مواردی که فروشنده ترجیح بر دریافت ارزی غیر از ارز اعتبار اسنادی دیداری در زمان معامله اسناد را داشته و در مورد اعتبارات اسنادی مدت دار که اسناد معامله، لیکن پرداخت وجه سرسید نشده است، انجام تقاضا پس از هماهنگی با خریدار بر مبنای نرخ تبدیل قید شده در پایگاه الکترونیکی صندوق بینالمللی پول<sup>۱</sup> در روز پرداخت حسب مورد بلامانع است.

۸-۲۳-۴-توجه خواهد داشت در صورتی که آنبانک پیش دریافت ریالی مأمور از خود را با توجه به بند "الف" این مجموعه تبدیل به ارز اعتبار نموده و در سپرده ارزی خود منظور داشته است، در این صورت مبنای تسويه ریالی اعتبار اسنادی مفتوحه نرخ ارز جدید خواهد بود. بنابراین نسبت به تغییر نوع محاسبات قبلی خود بر مبنای نرخ ارز جدید اقدام نماید.

۸-۲۳-۵-در مورد آن دسته از اعتبارات اسنادی که ارایه مدارک مرتبط با بند "الف" این مجموعه قبل از افتتاح اعتبار الزامی است (طی مراحل انجام مناقصه بینالمللی / محدود و یا اخذ مجوز ترک تشریفات مناقصه از هیئت<sup>۲</sup> نفره)، خریدار می‌باشد حسب مورد نسبت به ارایه اصلاحیه (تغییر مبلغ و نوع ارز) از مراجع ذیربط اقدام نماید.

۸-۲۳-۶-درج عبارت ذیل در متن کلیه اعتبارات اسنادی با قبول مسئولیت‌های مترتبه توسط خریدار الزامی خواهد بود:

If any amount payable under this L/C is not possible to be paid in the L/C currency, it will be paid in any other freely usable currency specified by the L/C beneficiary or the financing bank, as the case maybe, by converting the L/C currency amount to the relevant currency at the representative Exchange Rate announced by the currency Issuing Central Bank<sup>۱</sup> two banking days prior to the payment date and available on the IMF website [www.imf.org](http://www.imf.org).

۸-۲۳-۷-اعتبارات اسنادی که از محل حساب ذخیره ارزی به دلار آمریکا گشايش می‌شوند و یا قبلًا از این محل گشايش گردیده‌اند و در حال حاضر نیاز به درج اصلاحیه بشرح فوق را دارند، لازم است در انتخاب ارز جایگزین از اسعار بورو، پوندانگلیس، فرانک سوئیس، دلار استرالیا، دلار کانادا، یen ژاپن، کرون دانمارک و کرون سوئد استفاده نمایند. ضمناً باز پرداخت تسهیلات مرتبط با اعتبارات مذکور در سرسیدهای مربوط علیرغم پرداخت وجه آنها به سایر ارزها کماکان به دلار آمریکا خواهد بود.

<sup>۱</sup>[http://www.imf.org/external/np/fin/rates/rms\\_reps.cfm](http://www.imf.org/external/np/fin/rates/rms_reps.cfm)

<sup>۲</sup> آن بانک اجازه دارد در صورت توافق خریدار و فروشنده از یکی از این عبارتها بجای عبارت مشخص شده در متن استفاده نمایید "hard currency", "major currency", "top currency".

<sup>۳</sup> مطابق تعریف صندوق بینالمللی پول، معنای کشور انتشاردهنده ارز مربوطه می‌باشد.

شماره: ۶۰/۱۰۲۱

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

#### ۹- تعیین سرسید اعتبار اسنادی

تعیین سرسید اعتبار اسنادی با درخواست واردکننده با توجه به اعتبار وی حداکثر تا ۱۸ماه از تاریخ گشایش اعتبار اسنادی بلامانع است.

**تبصره:** درمواردی که به استناد پروفیرما یا قرارداد کالای موضوع اعتبار اسنادی نیاز به دوره ساخت دارد با تشخیص بانک گشایش کننده سرسید اعتبار اسنادی مناسب با دوره ساخت و حمل کالا مشخص خواهد شد.

#### ۱۰- تمدید سرسید اعتبار اسنادی گشایش شده

-۱۰-۱ تمدید سرسید اعتبارات اسنادی گشایش شده با نرخ روز و ارز متقاضی در صورت درخواست متقاضی و قبول آنbanک بلامانع است.

-۱۰-۲ تمدید سرسید کلیه اعتبارات اسنادی دستگاههای ذکر شده در پیوست شماره ۳ با نرخهای صادراتی و شناور (هر دلار ۱,۷۵۰ریال) و اعتبارات اسنادی شرکتها و سازمانهای تابعه و وابسته به دستگاههای مندرج در این لیست که با نرخهای مذکور از محل سهمیه دستگاههای مذکور تخصیص ارز یافته‌اند (صرف‌نظر از انقضاء سرسید اعتبار بیش از شش‌ماه) با موافقت دستگاه تخصیص‌دهنده ارز تا پایان سال ۱۳۸۹ بلامانع است.

-۱۰-۳ تمدید سرسید اعتبارات اسنادی طرحهای عمرانی وزارت‌خانه‌ها، سازمانها و دستگاههای دولتی که اعتبارات اسنادی آنها با نرخهای صادراتی و شناور (هر دلار ۱,۷۵۰ریال) نزد آنbanک مفتوح شده‌اند بشرط آنکه وزیر و یا معاونت ذیربسط وزارت‌خانه، عمرانی بودن ماهیت اعتبار اسنادی را تایید نماید (صرف‌نظر از انقضاء سرسید اعتبار بیش از شش‌ماه) تا پایان سال ۱۳۸۹ بلامانع است.

-۱۰-۴ تمدید سرسید اعتبارات اسنادی فاینانس، خطوط اعتباری کوتاه مدت (Rيفاينانس)، بانک توسعه اسلامی و بانک جهانی با رعایت مفاد مجموعه مقررات ارزی - بخش تسهیلات ارزی - بلامانع است.

**تبصره:** تاکید می‌نماید تمدید سرسید اعتبارات اسنادی موضوع بندهای ۱۰-۴، ۱۰-۳، ۱۰-۲ که قبل از تاریخ ۱۳۸۰/۱/۱ با نرخهای صادراتی و شناور (هر دلار ۱,۷۵۰ریال) گشایش یافته‌اند و تاکنون از آنها هیچگونه استفاده‌ای نشده است و نیز تمدید سرسید اعتبارات اسنادی با نرخهای کمتر از نرخ شناور امکان‌پذیر نمی‌باشد. تمدید سرسید اینگونه اعتبارات در صورت تامین مابه التفاوت ریالی نرخهای مذکور ( الصادراتی، شناور و کمتر از نرخ شناور) تا نرخ روز توسط متقاضی بلامانع خواهد بود.

-۱۰-۵ تمدید سرسید اعتبارات اسنادی با نرخهای کمتر از موارد مندرج در بند ۱۰-۱ در صورت درخواست متقاضی و تامین مابه التفاوت تا نرخ روز بلامانع است.

-۱۰-۶ تمدید سرسید اعتبار اسنادی گشایش شده بابت کرایه حمل کالا نیز طبق ضوابط مربوط به تمدید اعتبار اسنادی بابت کالای مربوطه بلامانع است.

-۱۰-۷ تمدید سرسید اعتبار اسنادی که طبق مفاد قرارداد یا پروفیرما نیاز به دوره ساخت داشته و سرسید آنها پس از بررسی و تشخیص بانک گشایش کننده مطابق دوره ساخت تعیین شده است پس از انقضای سرسید اولیه موقول به موافقت این اداره خواهد بود.

-۱۰-۸ اعتبار اسنادی که بیش از ۶ماه از آخرین سرسید آن سپری شده است لازم است ابطال شده و با مشتری تسویه حساب بعمل آید.

شماره: ۶۰/۱۰۲۱

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

**۱۱ - ارایه گواهی بازرگانی کالاهای وارداتی مشمول مقررات استاندارد اجباری  
CERTIFICATE OF INSPECTION (C.O.I)**

درج شرط ارایه گواهی بازرگانی درمورد کالاهای مشمول استاندارد اجباری طبق مقررات مربوطه در بخش دوم مجموعه مقررات ارزی (حمل و نقل و بیمه و بازرگانی) در شرایط اعتبار استانادی الزامی است.

**۱۲ - تایید اسناد (سیاهه تجاری، گواهی مبدأ، گواهی بازرگانی و سیاهه کرایه حمل)  
توسط اتاق بازرگانی**

پذیرش گواهی الکترونیکی مبدأ ساخت کالا بلامانع است. در این خصوص لازم است صحت این گواهی با مراجعه به پایگاه الکترونیکی اتاق بازرگانی مربوطه مندرج در متن گواهی احراز گردد.

- ۱۲-۱ تایید سیاهه تجاری و گواهی مبدأ ساخت توسط اتاق بازرگانی کشور ذینفع، مبدأ حمل و یا محل ساخت الزامی است.

- ۱۲-۲ تایید گواهی بازرگانی صادره از سوی شرکت بازرگانی مجاز خارجی توسط اتاق بازرگانی کشور ذینفع، مبدأ حمل، محل صدور و یا محل ساخت الزامی است.

- ۱۲-۳ تایید سیاهه کرایه حمل صادره از سوی شرکت حمل کننده خارجی توسط اتاق بازرگانی کشور ذینفع، مبدأ حمل و یا محل ساخت الزامی است.

**تبصره ۱:** فهرست سازمانها و اتاق بازرگانی مستقر در کشورها که نسبت به صدور گواهی مبدأ و تایید اسناد تجاری اقدام می‌نمایند بشرح پیوست شماره ۴ می‌باشد.

**تبصره ۲:** چنانچه فروشنده اعلام نماید که در کشور مربوطه (کشور فروشنده)، مرجع تایید کننده اسناد به غیر از آنچه در شرایط اعتبار استانادی ذکر شده است، می‌باید لازم است آن بانک پس از دریافت تاییدیه مربوط به صلاحیت سازمان یاد شده از بانک کارگزار، نسبت به انجام درخواست، اقدام لازم بعمل آورد.

**۱۳ - تسجيل اسناد**

درج شرط تایید اسناد تجاری توسط نمایندگیهای سیاسی جمهوری اسلامی ایران در محل به لحاظ حفظ منافع خریدار تأکید می‌گردد، معهداً عدم درج و یا حذف شرط مزبور بنابه درخواست خریدار و قبول کلیه مسئولیتهای مترتبه توسط وی بلامانع است.

**تبصره ۳:** در مواردیکه بانک به خریدار اعطای تسهیلات نموده است، حذف تسجيل اسناد با نظر بانک امکان پذیر خواهد بود.

**تبصره ۴:** در مواردیکه طبق نظر وزارت خانه ذیربط لزوم تسجيل برخی از اسناد تأکید و در مدارک ثبت سفارش لحاظ شده درج شرط تسجيل اسناد مذکور الزامی است.

**۱۴ - اعتبار استانادی تایید شده**

در مواردیکه خریدار بنابر تقاضای فروشنده و کارگزار درخواست افتتاح اعتبار استانادی تایید شده و یا تایید اعتبار استانادی گشايش شده را بنماید انجام تقاضا با موافقت آن بانک بلامانع است.

#### ۱۵- اعتبار اسنادی مدت‌دار

گشايش اعتبار اسنادي مدت‌دار(Deferred Payment) با شرط پرداخت وجه اسناد حداکثر ۱۲ماه پس از تاریخ معامله اسناد يا تاریخ بارنامه (بشرط معامله اسناد) با ارایه پروفورما/قرارداد تجاري که در آن قیمت کالا براساس فروش مدت‌دار تنظیم شده باشد با دریافت فرم تعهد نامه طبق فرم پیوست شماره ۱۰ با رعایت موارد ذیل بلامانع می‌باشد:

- ۱۵-۱ تامين حداقل ۱۰٪ (ده درصد) وجه اعتبار اسنادي (ريالي يا ارزى) به هنگام گشايش اعتبار اسنادي.
- ۱۵-۲ تامين حداقل ۱۰٪ (ده درصد) وجه اعتبار اسنادي (ريالي يا ارزى) به هنگام معامله اسناد.
- ۱۵-۳ تامين مابقی وجه در سرسيد پرداخت.

در صدهای تعیین شده فوق حداقل دریافتی بوده و بانک می‌بایست در روز گشايش اعتبار اسنادي، با توجه به صلاحیت و توان اعتباری مشتری پوششهای لازم و کافی را از واردکننده بابت تامين باقيمانده وجه اعتبار اسنادي تا روز پرداخت وجه به بانک کارگزار اخذ نماید. لازم است وثيقه‌های مأخوذه از مشتریان از درجه نقدینگی بالايي برخوردار بوده و بلاعارض باشد تا درصورت عدم ايفاء تعهدات حقوق بانک در حداقل زمان استيفاء گردد.

**تبصره ۱:** نرخ فروش ارز به واردکننده جهت پرداخت هر يك از موارد فوق نرخ روز تامين وجه رиالي توسط وي خواهدبود.

**تبصره ۲:** درصورتیکه واردکننده درخواست و تقبل نماید که کلیه مسئولیتهای مربوط به تغييرات و نوسانات نرخ ارز را عهدهدار می‌گردد، (با وجود پرداختهای قبلی بصور فوق)، تسویه حساب قطعی بامتضاضی بمیزان صدرصد وجه پرداختها (درسرسیدها) به نرخ روز بازپرداخت نیز بلامانع خواهدبود.

**تبصره ۳:** متقاضی موظف است بمیزانهای مقرر در تاریخ‌های تعیین شده نسبت به تامين و پرداخت ارز/ريال اقدام نماید و چنانچه تامين وجه با تأخیر صورت پذيرد، آبانتک نسبت به تامين هزینه يا خسارتهای احتمالی و دیرگرد با توجه به قراردادهای منعقده و رابطه بانک و متقاضی، اقدام خواهدنمود.

**تبصره ۴:** اعتبار اسنادي که مدارک و اوراق ثبت سفارش آن بصورت نقدی به بانک ارایه گردیده و واردکننده خواهان استفاده از تسهيلات اعتبار اسنادي مدت‌دار می‌باشد و يا تقاضای تغيير شرایط پرداخت اعتبار اسنادي نقدی به مدت‌دار را دارد منوط به اعلام قبولی فروشنده مبنی بر عدم دریافت هرگونه وجه اضافی ناشی از تغيير شرایط پرداخت و با ارایه پروفورما/قرارداد تجاري اصلاح شده مبنی بر پرداخت وجه اسناد حداکثر ۱۲ماه بعد از معامله اسناد/تاریخ بارنامه (بشرط معامله اسناد) و بارعایت شرایط فوق امكان‌پذير خواهدبود.

**تبصره ۵:** تغيير شرایط آن دسته از اعتبارات اسنادي که بصورت مدت‌دار گشايش گردیده و يا در مرحله گشايش می‌باشد به اعتبارات اسنادي نقدی بلامانع است.

**تبصره ۶:** تغيير شرایط پرداخت اعتبار اسنادي مدت‌دار گشايش یافته، بدفعات تا ۱۲ماه بارعایت مقررات فوق بلامانع است.

**تبصره ۷:** گشايش اعتبار اسنادي به صورت تلفيقی از ديداري و مدت‌دار، به هر نسبت و با مدت‌های متفاوت تا ۱۲ماه (درمورد بخش مدت‌دار) بلامانع است.

**تبصره ۸:** بانک موظف است تطابق ظرفیت واردکننده، با مصرف اعتبار اسنادي مدت‌دار را بررسی و کنترل نماید.

### ۱۶- پیش‌پرداخت ارزی

پرداخت بخشی از وجه اعتبار اسنادی بصورت پیش‌پرداخت به ذینفع در صورت تامین وجه ریالی/ ارزی توسط خریدار حداقل تا ۲۵٪ مبلغ اعتبار اسنادی در مقابل اخذ ضمانتنامه بدون قید و شرط معتبر بانکی به همان میزان بادرج در شرایط اعتبار اسنادی بلامانع است. پیش‌پرداخت بیش از ۲۵درصد وجه اعتبار اسنادی به ذینفع در مقابل اخذ ضمانتنامه بدون قید و شرط معتبر بانکی به همان میزان با ارایه دلایل کافی می‌باشد جهت رسیدگی به این اداره منعکس گردد.

تبصره: در صورت عدم امکان ارایه ضمانتنامه بانکی، چنانچه ارز مربوط به مبلغ پیش‌پرداخت از محل "ارز مقاضی" تامین گردد، انجام درخواست در قبال دریافت ضمانتنامه مستقیم شرکتهای بیمه و یا فروشنده با مسئولیت خریدار بلامانع است.

۱۶- درج شرط پرداخت سود با نرخ بین بانکی یا بالاتر به تشخیص آن بانک، در متن ضمانتنامه‌های پیش‌پرداخت صادره توسط بانک کارگزار الزامی است تا در صورت عدم انجام تمام یا قسمتی از معامله، پس از دریافت آن بمنظور جبران هزینه‌های تحمیل شده به خریدار پرداخت گردد. در این گونه موارد معادل ریالی سود دریافتی، به نرخ اعتبار اسنادی و پس از کسر کارمزد و هزینه‌های مترقبه توسط بانک به خریدار قابل پرداخت می‌باشد.

چنانچه ارز پیش‌پرداخت اعتبار اسنادی توسط خریدار تأمین شده باشد سود دریافتی، به ارز به خریدار قابل پرداخت است.

### ۱۷- معامله اسناد اعتبار اسنادی گشايش شده

۱۷-۱ بانک کارگزار، اسناد اعتباری را که ظرف مهلت مقرر توسط ذینفع ارایه می‌گردد و با شرایط اعتبار اسنادی منطبق تشخیص دهد را پذیرفته و حداقل تا ۵ روز بانکی بعد از روز ارایه اسناد معامله نموده و ضمن اعلام مراتب به بانک گشايش‌کننده و ارسال اسناد مربوطه، حساب پوششی معرفی شده نزد خود را بدھکار و یا وجه اسناد را از بانک گشايش‌کننده یا پوشش دهنده مطالبه/ دریافت و به ذینفع اعتبار اسنادی پرداخت می‌نماید.

تبصره ۱: در صورتیکه اعتبار اسنادی مستقیماً توسط بانک گشايش‌کننده به ذینفع ابلاغ شده باشد معامله اسناد و پرداخت وجه توسط بانک گشايش‌کننده مشروط به اینکه شرایط اعتبار اسنادی رعایت شده باشد، بلامانع است.

۱۷-۲ بانک گشايش‌کننده اعتبار اسنادی موظف است حداقل ظرف ۵ روز بانکی بعد از روز ارایه اسناد، اسناد دریافتی را بررسی و در صورت عدم مغایرت با شرایط اعتبار اسنادی، ضمن پذیرش اسناد، حسابهای مربوطه را به میزان وجه اسناد بستانکار نموده و در صورت مشاهده هرگونه مغایرتی ضمن اعلام مراتب به بانک معامله کننده آنها را حسب مورد وصولی اعلام و یا مسترد نماید.

تبصره ۲: چنانچه بانک معامله کننده اسناد را مغایر با شرایط اعتبار اسنادی تشخیص داده و وصولی تلقی نماید در این صورت می‌تواند با درخواست و قبولی ذینفع ضمن اعلام مراتب به بانک گشايش‌کننده اسناد را به صورت وصولی برای بانک مزبور ارسال نماید.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

تبصره ۲: چنانچه بانک معامله کننده بدون توجه به مغایرت اسناد، آنها را معامله و وجه اسناد را پرداخت نماید و بانک گشايش کننده، اسناد را مغایر تشخیص دهد بانک کارگزار مکلف به استرداد وجه و سود متعلقه بوده و بانک گشايش کننده موظف به مطالبه و پیگیری وصول آن می باشد.

تبصره ۳: درصورتیکه اسناد رسیده در چارچوب مقررات قابل ظهرنویسی نباشد بنابرخواست خریدار و با هماهنگی بانک کارگزار اسناد با مسئولیت آن بانک حفظ و درصورت عدم پرداخت وجه، اسناد به کارگزار مسترد گردد.

-۱۷-۳ پذیرش و معامله اسناد وصولی و صدور دستور پرداخت به بانک معامله کننده منوط به رعایت مقرراتی است که در بخش مربوط به قبول و ظهرنویسی اسناد وصولی تشریح گردیده است.

#### ۱۸- ظهرنویسی اسناد وصولی اعتبار اسنادی گشايش یافته (با نرخهای متفاوت)

بانکهای گشايش کننده اعتبار اسنادی طبق مقررات متحددالشكل اعتبارات اسنادی (UCP6۰۰) موظف به بررسی اسناد دریافتی ظرف مهلت ۵ روز بانکی بعد از روز ارایه اسناد و اعلام نظر مبنی بر قبول و یا عدم قبولی اسناد "پس از هماهنگی با خریدار" به کارگزار میباشند.

درمواردی که مغایرتهای موجود در اسناد موجب تغییرات در اوراق ثبت‌سفارش میگردند بایستی مراتب برای اصلاح توسط وزارت صنعت، معدن و تجارت به واردکننده اعلام گردد و درمواردیکه اسناد رسیده مغایر با شرایط اعتبار اسنادی باشد طبق بندهای ذیل رسیدگی و اقدام لازم بعمل آید:

#### ۱-۱-۱- مواردی که ظهرنویسی و پرداخت وجه اسناد با قبول خریدار و پذیرش کلیه مسئولیتهای مترتبه توسط وی امکانپذیر نباشد:

-۱۸-۱-۱ تغییر بانک کارگزار و یا پذیرش اسنادی که توسط کارگزار دیگری ارسال شود مشروط به اخذ تاییدیه کارگزار تعیین شده در اعتبار اسنادی.

-۱۸-۱-۲ اشتباہ املائی و تایپی موجود در هر یک از اسناد.

-۱۸-۱-۳ تغییر نوع ارز اسناد اعتبار اسنادی به ارزهای معتبر حداقل معادل مبلغ اعتبار دراینصورت پرداخت وجه پس از تایید کارگزار به ارز تعیین شده در اعتبار اسنادی خواهد بود و تبدیل ارز توسط بانک گشايش کننده بنرخ روز پرداخت وجه اسناد صورت می‌پذیرد.

-۱۸-۱-۴ مغایرت در آدرس خریدار و یا بانک در هر یک از اسناد.

-۱۸-۱-۵ تغییر نوع حمل (عنوان مثال زمینی به دریائی و ...).

-۱۸-۱-۶ تغییر شرکت حمل کننده به حمل کننده مجاز دیگر.

-۱۸-۱-۷ تغییر مقصد در داخل کشور مشروط بر آنکه کالا به مقصد ثانویه رسیده باشد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

**تبصره:** در صورت افزایش هزینه حمل بموجب بندهای ۵، ۶ و ۱۸-۱-۷ تا مبلغ کرایه حمل تعیین شده در شرایط اعتبار استنادی پرداخت میشود و در صورت کاهش، مابهالتفاوت کسرمی گردد.

- ۱۸-۱-۸ تاخیر در ارایه بارنامه حداکثر تا ۹۰ روز (استناد کهن).

- ۱۸-۱-۹ تغییر در تعداد بسته ها، نوع بسته بندی، وزن ناخالص در بسته های کالا مشروط به عدم مغایرت کمی و کیفی کالا

**تبصره :** در مورد بندهای ۱۸-۱-۸ و ۹ انجام بازرگانی بمنظور مطابقت کالای واردہ با سایر شرایط اعتبار استنادی در مقصد برای نرخهای شناور (هر دلار ۱۷۵۰ ریال) یا کمتر و صادراتی الزامی است. در مورد وزارت خانه ها ، مؤسسه ها ، سازمانها و شرکتهای دولتی عدم انجام بازرگانی در مقصد با پذیرش مسئولیت های مترتبه توسط بالاترین مقام اجرایی بلا مانع است.

- ۱۸-۱-۱۰ در صورت کاهش تعداد و وزن، بایستی از مبلغ اعتبار استنادی به همان میزان کسر و در صورت افزایش (به لحاظ کاهش قیمت) تا ۲۰٪ وزن و مقدار، پرداخت وجه حداکثر تا مبلغ اعتبار با تایید وزارت خانه ذیربیط قابل قبول است.

**تبصره :** در مورد نرخهای شناور (هر دلار ۱۷۵۰ ریال) یا کمتر و صادراتی اخذ تایید وزارت خانه ذیربیط الزامی است.

- ۱۸-۱-۱۱ در صورت حمل به دفعات ، پرداخت وجه بمیزان استناد رسیده منطبق با سایر شرایط اعتبار استنادی بلا مانع است.

**تبصره :** برای نرخ شناور (هر دلار ۱۷۵۰ ریال) یا کمتر و صادراتی قبولی دستگاه ذیربیط الزامی است.

- ۱۸-۱-۱۲ در صورت مغایرت در مبلغ استناد (قیمت واحد یا قیمت کل)، چنانچه وجه استناد کمتر باشد پرداخت وجه بمیزان وجه استناد دریافتی و در صورت افزایش، پرداخت وجه در سقف بهای کالا طبق شرایط اعتبار استنادی مجاز می باشد.

- ۱۸-۱-۱۳ درج کالای نو بجای کالای مستعمل در استناد در صورت عدم تغییر مبلغ اعتبار استنادی و اخذ تاییدیه وزارت صنعت ، معدن و تجارت.

- ۱۸-۱-۱۴ درج نام کشورهای مجاز دیگر در گواهی مبداء (علاوه بر کشورهای مندرج در شرایط اولیه) و یا هرگونه مغایرت نام کشور در گواهی مبداء .

**تبصره ۱:** در مورد نرخهای شناور (هر دلار ۱۷۵۰ ریال) یا کمتر و صادراتی موکول به مجوز اداره سیاستها و مقررات ارزی این بانک خواهد بود.

**تبصره ۲:** در مورد کشورهای عضو اتحادیه پایاپای آسیا "ACU" اخذ تاییدیه از اداره بین الملل این بانک الزامی است.

- ۱۸-۱-۱۵ عدم ارایه نسخ کافی هر یک از استناد به استثنای بارنامه.

**تبصره:** در مورد کسری نسخ بارنامه، پرداخت وجه پس از ارایه پرونده گمرکی ترجیح قطعی کالا مقدور میباشد.

- ۱۸-۱-۱۶ عدم ارایه استناد یا مغایرت استناد مورد درخواست خریدار.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

- ۱۸-۱-۱۷ - عدم تایید سیاهه کرایه حمل توسط اتاق بازرگانی و یا عدم ارایه سیاهه کرایه حمل .
- ۱۸-۱-۱۸ - در صورت مغایرت در هزینه بازرگانی ، در صورتیکه هزینه بازرگانی کمتر از وجه مندرج در شرایط اعتبار اسنادی باشد به میزان صورتحساب ارایه شده و در صورتیکه بیشتر از وجه تعیین شده در شرایط اعتبار اسنادی باشد پرداخت در سقف هزینه بازرگانی طبق شرایط اعتبار اسنادی مجاز می باشد.
- ۱۸-۱-۱۹ - چنانچه اسناد حمل بعلت مغایرت در متن گواهی بازرگانی صادره جهت کالاهایی که مشمول مقررات استاندارد اجباری نمی باشند با متن تعیین شده (پیوست شماره ۵ بخش دوم مجموعه مقررات ارزی) بصورت وصولی دریافت گردد می بایست پس از تسویه حساب با مشتری با موافقت کارگزار به طریق ذیل عمل شود:
- الف - کپی اسناد بمنظور بازرگانی کالاتوسط شرکت بازرگانی مجاز ایرانی در محوطه گمرک به واردکننده تسلیم گردد.
- ب - در صورتیکه هزینه بازرگانی فروشنده باشد ، بمیزان معادل ارزی صورتحساب ارایه شده توسط شرکت بازرگانی مجاز ایرانی ، از مبلغ اعتبار اسنادی کسر شود.
- ج - پس از دریافت گواهی شرکت بازرگانی مجاز ایرانی مبنی بر مطابقت کمی ، کیفی و بسته‌بندی کالا با شرایط نهایی مندرج در متن اعتبار اسنادی ، اسناد ظهرنویسی و پرداخت وجه اسناد پس از کسر هزینه بازرگانی بارعایت سایر مقررات مجاز می باشد.
- ۱۸-۱-۲۰ - چنانچه اسناد حمل کالاهای مشمول مقررات استاندارد اجباری به جهت تاریخ صدور گواهی بازرگانی مقدم بر تاریخ برنامه و یا مغایرت در متن گواهی بازرگانی (پیوست شماره ۳ بخش دوم مجموعه مقررات ارزی) و یا عدم ارایه گواهی بازرگانی بصورت وصولی دریافت شود ظهرنویسی اسناد و پرداخت وجه منوط به ارایه تاییدیه سازمان استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران خواهد بود.
- ۱۸-۱-۲۱ - ارایه گواهی بازرگانی از طرف شرکت دیگری بجز شرکت بازرگانی تعیین شده در اعتبار اسنادی مشروط به عدم هرگونه ادعا از طرف شرکت بازرگانی اولیه.
- ۱۸-۱-۲۲ - ارایه اسناد شخص ثالث بجز برنامه .
- ۱۸-۱-۲۳ - ارایه اسناد پس از انقضای سرسید (حداکثر یک ماه) .
- تبصره:** در مورد اعتبارات اسنادی بنرخ شناور (هر دلار ۱۷۵۰ ریال) یا کمتر و صادراتی در صورتیکه اعتبار اسنادی طبق مقررات قابل تمدید باشد.
- ۱۸-۱-۲۴ - اسناد رسیده اضافه بر ثبت سفارش و همچنین افزایش مبلغ فوب کالا از محل کاهش هزینه حمل اعتبار اسنادی در صورت اصلاح اوراق ثبت سفارش در وزارت صنعت ، معدن و تجارت .
- تبصره:** در مورد اعتبارات اسنادی گشاپش شده به نرخ شناور (هر دلار ۱۷۵۰ ریال) یا کمتر و صادراتی در سقف مبلغ اعتبار اسنادی و با موافقت دستگاه تخصیص دهنده ارز بلامانع است.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

۱۸-۱-۲۵ - عدم درج مهر پرواز در راهنامه های رهوابی.

۱۸-۱-۲۶ - اسناد صادره مقدم بر تاریخ گشایش اعتبار اسنادی مشروط بر آنکه تاریخ مزبور مؤخر بر تاریخ ثبت سفارش در وزارت صنعت ، معدن و تجارت باشد.

۱۸-۱-۲۷ - ارایه اسناد بصورت ترانس شیپمنت به جز بنادر ترکیه

۱۸-۱-۲۸ - مغایرت کالا و تعریفه به شرط اصلاح برگهای ثبت سفارش در وزارت صنعت ، معدن و تجارت.

۱۸-۱-۲۹ - تغییر مبدأ حمل مندرج در بارنامه به استثنای کشورهای غیر مجاز

تبصره: در صورت کاهش هزینه حمل بند ۱۸-۱-۲۹ باستی مبلغ هزینه اضافی از وجه اعتبار اسنادی کسر گردد. در هر صورت حداکثر کرایه حمل پرداختی طبق صورتحساب مربوطه معادل کرایه حمل طبق شرایط اعتبار اسنادی خواهد بود.

۱۸-۲ - مواردی که ظهرنویسی اسناد منوط به درخواست واردکننده و قبول کارگزار مبنی بر دریافت وجه اسناد پس از ارایه پروانه گمرکی ترجیح قطعی کالا مطابق شرایط اعتبار به بانک خواهد بود.

۱۸-۲-۱ - مغایرت شماره و تاریخ پروفورما (**Proforma invoice**) در متن سیاهه تجاری و یا لیست بسته بندی.

۱۸-۲-۲ - ارایه اسناد بصورت ترانس شیپمنت از بنادر ترکیه.

۱۸-۲-۳ - مغایرت در شرح کالای مندرج در اسناد بدون تغییر در تعریفه.

۱۸-۲-۴ - تغییر کشتی از طبقه بندی و لاینر به غیر طبقه بندی و غیر لاینر.

۱۸-۲-۵ - صدور بارنامه بصورت **On Deck**

تبصره: در صورت کاهش هزینه حمل بندهای ۱۸-۲-۵ و ۱۸-۲-۶ باستی مبلغ هزینه اضافی از وجه اعتبار اسنادی کسر گردد. در هر صورت حداکثر کرایه حمل پرداختی طبق صورتحساب مربوطه معادل کرایه حمل طبق شرایط اعتبار اسنادی خواهد بود.

۱۸-۲-۶ - ارایه بارنامه شخص ثالث.

۱۸-۲-۷ - ارایه بارنامه چارترا پارتی (**CHARTER PARTY**)

۱۸-۲-۸ - ارایه اسناد صادره بعد از انقضای سرسید (حداکثر تا شش ماه بار عایت بند ۱۸-۱-۲۳).

۱۸-۲-۹ - در صورتیکه تاریخ یا مهر و امضای بارنامه مخدوش باشد و با استفاده از مانیفست و سایر مدارک، تاریخ حمل قابل تشخیص نباشد.

۱۸-۲-۱۰ - عدم ارایه گواهی بازرگانی و تاریخ صدور گواهی بازرگانی مقدم بر تاریخ بارنامه در خصوص کالاهایی که مشمول مقررات استاندارد اجباری نمی باشند.

تبصره: برای نرخهای شناور (هر دلار ۱۷۵۰ ریال) یا کمتر و صادراتی منوط به انجام بازرگانی در مقصد خواهد بود.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

۱۱-۲-۱۸ - عدم تایید اسناد توسط اتاق بازرگانی.

۱۲-۲-۱۸ - در صورتیکه شماره بیمه‌نامه مندرج در اسناد با شماره بیمه نامه در شرایط اعتبار اسنادی مطابقت نداشته باشد.

**تبصره ۱ :** چنانچه امکان رفع برخی مغایرت‌های مندرج در ردیف ۱۸-۲ وجود داشته باشد اصلاحیه صادره توسط مرجع صادر کننده اسناد و دریافت آن از طریق ذینفع بواسطه بانک بانک کارگزار بعنوان سند متمم قابل پذیرش بوده و در این صورت ظهرنویسی اسناد با قبول کلیه مسئولیت‌های مترتبه توسط خریدار بلامانع است.

**تبصره ۲ :** در مواردیکه ظهرنویسی اسناد وصولی منوط به درخواست وارد کننده و قبول بانک بانک کارگزار مبنی بر دریافت وجه اسناد پس از ارایه پروانه ترجیح قطعی کالا گردد. لازم است قبل از ظهرنویسی اسناد از خریدار تعهدنامه‌ای طبق پیوست شماره (۹) دریافت شود.

### ۱۱-۳ - مواردی که ظهرنویسی اسناد و پرداخت وجه مجاز نمی‌باشد.

۱۱-۳-۱ - تغییر مقصد به مناطق آزاد و ویژه اقتصادی و همچنین به مقاصد غیر از گمرکات جمهوری اسلامی ایران.

۱۱-۳-۲ - درج کالای مستعمل بجای کالای نو در هر یک از اسناد.

۱۱-۳-۳ - گواهی بازرگانی کالا حاکی از عدم تطابق کیفی کالای بازرگانی شده با کالای موضوع اعتبار اسنادی.

۱۱-۳-۴ - عدم درج عبارت «خلیج فارس» بر روی بارنامه که کالای آن به مقصد یکی از بنادر جنوبی جمهوری اسلامی ایران حمل می‌گردد.

۱۱-۳-۵ - ارایه اسناد پس از گذشت بیش از ششماه از انقضای سرسید مگر با موافقت اداره سیاست‌ها و مقررات ارزی.

۱۱-۳-۶ - سایر مواردی که دریندهای ۱۸-۱۹ و ۲۰-۲۱ قید نگردیده است موکول به کسب نظر بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران خواهد بود.

## ۱۹ - ظهرنویسی اسناد اعتبار اسنادی

بانکهای گشايش کننده اعتبار اسنادی، اسنادی را که بدون مغایرت و منطبق با شرایط اعتبار اسنادی گشايش شده دریافت می نمایند، ظهرنویسی و برای ترخیص کالا به واردکنندگان تحويل می نمایند.

**تبصره:** نظر به اینکه با ظهرنویسی و تحويل اسناد به واردکنندگان مالکیت کالا به وی منتقل می گردد می باید طبق مقررات جهت امکان وصول مطالبات، بانک از واردکنندگان پوششهای لازم و کافی اخذ نماید.

۱۹-۱ - ظهرنویسی اسناد در مقابل دریافت و بررسی نسخ اصل اسناد مطابق شرایط اعتبار اسنادی امکانپذیر است.

**تبصره ۱ -** براساس مصوبه مورخ ۷۳/۵/۱۹ هیات محترم وزیران به گمرک ایران اجازه داده شده است که با تعهد وزیر یا بالاترین مقام سازمان مستقل، در مقابل ارایه حداقل اسناد (رونوشت اسناد حمل ظهرنویسی شده توسط بانک یا کپی پروفرامی اولیه یا کپی بارنامه حمل و ترخیصیه یا قبض انبار ظهرنویسی شده) نسبت به ترخیص کالاهای وارداتی مؤسسات و سازمانهای دولتی اقدام نماید.

**تبصره ۲ -** در تعهد موردنظر می بایست قیدشود که اسناد بهره‌طلبی که واصل گردد، مورد قبول متقاضی بوده و کلیه مسئولیتهای مترتبه در رابطه با عدم تطابق اسناد با شرایط اعتبار اسنادی نیز بر عهده وی خواهد بود. صاحبان کالا مکلفند اصل اسناد بانکی ظهرنویسی شده مطابق شرایط اعتبار اسنادی را حداکثر ظرف مدت شش ماه از تاریخ تعهد به گمرک تسلیم نمایند.

**تبصره ۳ -** بمنظور جلوگیری از زیانهای احتمالی واردکنندگان کالاهای سریع الفساد، آتش‌زا، مواد شیمیایی و ... موضوع فصول دوم تا هشتم، پانزدهم و شانزدهم و بیستم و بیست و یکم جدول تعریفه (موارد مندرج در ماده ۶۴ آئین نامه اجرایی قانون امور گمرکی) و در صورت توافق بانک و مشتری و شرکت حمل کننده مربوطه با حفظ حقوق کلیه طرفهای مرتبط با موضوع، به شرط قبول کلیه مسئولیتهای مترتبه توسط خریدار و نیز تایید بانک گشايش کننده اعتبار مبنی بر تطابق کامل نسخه دوم یا کپی اسناد با شرایط اعتبار، ظهرنویسی اسناد مذکور در صورت دریافت صدرصد وجه اعتبارات اسنادی دیداری و یا اخذ وثایق کافی و معتبر در مورد اعتبارات اسنادی مدت دار با رعایت سایر مقررات بلامانع است.

**تبصره ۴ -** در موارد اضطراری و غیر از مراتب مندرج در بندهای فوق بنایه درخواست واردکننده با ترشیص و موافقت آن بانک (با در نظر گرفتن انطباق کپی اسناد با شرایط اعتبار اسنادی و با دریافت تاییدیه کارگزار مبنی بر اخذ اصل اسناد بدون هیچ‌گونه مغایرتی) و مشروط به تامین و حفظ حقوق کلیه طرفهای مرتبط با موضوع، صدور مجوز ترخیص کالا به گمرک ایران، بارعایت سایر مقررات مربوطه، بلامانع می باشد. متقاضی بایستی تعهد نماید که به محض وصول اصل اسناد اقدامات لازم و مورد نظر آن بانک را بعمل آورد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

## ب - واردات خدمت و کالا/خدمت از طریق گشایش اعتبار اسنادی و حواله ارزی

### گشایش اعتبار اسنادی

گشایش اعتبار اسنادی دیداری خدماتی و یا کالایی/خدمتی (شامل خدمات مشاوره کارشناسان خارجی، انجام آموزش اعم از داخل و یا خارج از کشور، خدمات کارشناسی اعم از نصب و راه اندازی دستگاهها و آموزش، نظارت بر نصب و راه اندازی، تست، تعمیر و آزمایش موتور و دستگاه های که به خارج ارسال می شوند، خدمات ایزو، استفاده از شبکه رایانه ای مانند اینترنت و اجاره دستگاه ها، اسناد طراحی و مهندسی، حق لیسانس، دانش فنی و ...) که ارزش آن تا نهصد هزار دلار و یا معادل آن به ارزهای دیگر است (در مواردی که اعتبار اسنادی بصورت کالا/خدمت گشایش یابد مبنای بخش خدمات نیز همین مبلغ است) به شرط رعایت نکات ذیل توسط آن بانک بلامانع است.

۱- رعایت کلیه ضوابط مربوط به گشایش اعتبار اسنادی وارداتی در مورد اعتبار اسنادی کالا/خدمت از جمله طی مراحل ثبت سفارش و همچنین سایر ضوابط مربوط حسب مورد ضروری است.

تبصره : در مواردی که درخواست صرفاً بابت خرید خدمات میباشد ضرورتی به طی مراحل ثبت سفارش در وزارت صنعت ، معدن و تجارت نمی باشد. آن بانک اجازه دارد پس از دریافت اوراق ثبت خدمت از مشتری با درج شماره هشت رقمی دریافتی از اداره نظارت ارز اقدام نماید.

۲- در اجرای مفاد ماده ۷۸ قانون برنامه پنجم توسعه و «ماده ۴ قانون حداکثر استفاده از توان فنی و مهندسی و تولیدی و صنعتی و اجرایی کشور در اجرای پروژه ها و ایجاد تسهیلات بمنظور صدور خدمات مصوب ۷۶/۱/۱۶ مجلس شورای اسلامی» (پیوست شماره ۵) گشایش اعتبار اسنادی به نفع شرکتهای ایرانی و یا مشارکت ایرانی / خارجی که طرف قرارداد دستگاه های اجرایی موضوع قانون مذبور قرار می گیرند با رعایت بند ۱ بخش الف این مجموعه بلامانع است.

۳- براساس ماده ۳ قانون مذکور و تبصره های ذیل آن دستگاه های موضوع قانون مکلف به ارجاع کار به شرکتهای داخلی و در صورت عدم امکان با تصویب شورای اقتصاد با مشارکت ایرانی / خارجی می باشند و سهم ارزشی کار داخلی نبایستی کمتر از ۵۱٪ باشد. موارد استثنای پس از تایید سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور به تصویب شورای اقتصاد خواهد رسید لذا برای گشایش اعتبار اسنادی در هر مورد به نفع طرفهای خارجی و یا مشارکت ایرانی / خارجی می باشد تایید بالاترین مقام اجرایی هر دستگاه مبنی بر رعایت مفاد قانون به آن بانک ارایه گردد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

۳- در شرایط گشایش اعتبار اسنادی بصورت کالا/خدمت مبالغ بخش کالائی و خدمتی می‌باید به تفکیک در پروفورما/قرارداد درج شود و فروشنده در قرارداد/پروفورما اعلام نماید که با کسر مالیات مطابق نظر وزارت امور اقتصادی و دارائی از بخش خدماتی موافقت دارد.

براین اساس لازم است در اعتبار اسنادی شرایط ذیل توسط آنbanک تصریح شود:

۱-۳- پرداختهای بخش خدمات در مقابل ارایه اصل صورتحساب انجام کار که به تایید نماینده(گان) خریدار رسیده باشد بدون نیاز به تایید اطاق بازرگانی و نمایندگی جمهوری اسلامی ایران در محل خواهد بود.

۲-۳- پرداخت بخش خدماتی اعتبار اسنادی با کسر مالیات متعلقه بطور خالص به تشخیص وزارت امور اقتصادی و دارائی انجام خواهد پذیرفت.

**تبصره ۱ :** در مواردی که وزارت مزبور عدم لزوم به کسر مالیات را تایید نماید عدم پیش‌بینی آن در اعتبار اسنادی و یا حذف آن از شرایط اعتبار اسنادی مفتوحه بلامانع است.

**تبصره ۲ :** در مواردی که اعتبار اسنادی مشمول سایر کسور قانونی (از قبل سپرده بیمه تامین اجتماعی، صندوق کارآموزی و ....) است، لازم است متقاضی ک سور قانونی را برای آنbanک دقیقاً مشخص و آنbanک نیز شرایط آنرا در اعتبار اسنادی لحاظ نماید. در صورتی که متقاضی عدم لزوم به کسر ک سور موربد بحث را به آن بانک اعلام نماید، همزمان می‌بایست تعهدنامه‌ای مبنی بر آنکه اعتبار اسنادی فاقد هرگونه تعهدی از بابت موارد مزبور است به آنbanک ارایه و مسئولیت‌های قانونی آنرا بپذیرد.

**تبصره ۳ :** کسر مالیات و سایر کسور قانونی از محل تسهیلات حساب ذخیره ارزی، بانک توسعه اسلامی (IDB) و بانک جهانی (W.B) مقدور نبوده و معادل ریالی ک سور موربد بحث می‌بایست تماماً از سوی خریدار تأمین و به همان میزان مبلغ پرداختی به ذینفع اعتبار اسنادی کاهش باید.

۴- توصیه می‌شود قبل از افتتاح اینگونه اعتبارات اسنادی کنترل‌های ذیل بعمل آید:

۴-۱- در بخش مربوط به گشایش اعتبارات اسنادی خدمات کارشناسی مربوط به نصب و راه اندازی و آموزش دستگاهها و یانظارت بر نصب، اقلام تشکیل دهنده آن بصورت نفر/روز و یا نفر/ماه همراه با نرخ دستمزد نفر/روز کارشناسان در پروفورما/قرارداد تصریح شده باشد.

۴-۲- در صورتی که در پروفورما/قرارداد به هزینه‌های داخل کشور اشاره شده است، اینگونه هزینه‌ها باید بصورت ریالی پرداخت و از مبلغ پروفورما/قرارداد (بصورت ارزی) با تایید قبلی فروشنده کسر گردد.

۵- در صورت افتتاح اعتبار اسنادی برای پرداخت هزینه تعمیر، تست و آزمایش دستگاهها که در خارج کشور صورت می‌گیرد، لازم است مدارک مربوط به خروج وقت اینگونه دستگاهها قبل از افتتاح اعتبار اسنادی از متقاضی دریافت و تصویر آن در سوابق نگهداری گردد. در صورت ارسال دستگاهها پس از افتتاح اعتبار اسنادی خدماتی به خارج، پادارشدن اعتبار اسنادی منوط به ارایه مدارک خروج وقت به آن بانک می‌باشد. پرداخت در این موارد بارعایت بندهای (۱-۳) و (۳-۲) فوق الذکر و در مقابل ارایه اصل پروانه گمرکی ترخیص قطعی کالای تعمیر شده و یا بارنامه حمل کالا به یکی از مقاصد گمرکی کشور خواهد بود. در صورت معامله اسناد با بارنامه، دریافت اصل پروانه گمرکی ترخیص قطعی کالای تعمیر شده در موعده مقرر (حداکثر شش ماه بعد از صدور اعلامیه فروش ارز) بمنظور رفع تعهدارزی الزامی می‌باشد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

۶- در صورت افتتاح اعتبار استنادی برای پرداخت هزینه اجاره ماشین آلات و تجهیزات و یا هواپیما، پرداخت صورتحسابهای انجام خدمات با ذکر مبالغ هزینه اجاره بصورت ساعتی، روزانه و یاماها نه بار عایت تبصره «۱» بند «۳-۲» خواهد بود. ضمناً لازم است قبل از افتتاح اعتبار استنادی مدارک ورود موقع ماشین آلات و تجهیزات و در مورد اجاره هواپیما تایید سازمان هواپیمایی کشوری دریافت گردد. در غیر این صورت پادرشدن اعتبار استنادی منوط به دریافت مدارک مذکور می باشد.

۷- بمنظور اطمینان از انجام تعهدات فروشنده در بخش خدمات، لازم است در شرایط اعتبار استنادی ده درصد ضمانت نامه حسن انجام کار بانکی نسبت به بخش خدماتی اعتبار استنادی پیش بینی شود. آزادسازی ضمانت نامه منوط به تایید کتبی خریدار مبنی بر انجام خدمات می باشد.

**تبصره ۱:** در صورت تقاضای مشتری تبدیل ۵٪ از ضمانت نامه حسن انجام کار به کسر وجه الصمان بلا مانع است.

**تبصره ۲:** در مواردی که متقارضی تحت شرایط خاص در خواست پرداخت و آزادسازی کسر وجه الصمان (اعم از سپرده حسن انجام کار، سپرده تامین اجتماعی ...) به ذینفع به دلایل مختلف (همانند محدودیت زمانی مطابق دوره برداشت از محل قرارداد تامین مالی میان مدت / بلند مدت availability period) را در مقابل اخذ ضمانت نامه معتبر بانکی دارد، انجام در خواست با تشخیص آن بانک بلا مانع می باشد.

۸- تعیین و تمدید سرسید اعتبارات استنادی مطابق دوره پیش بینی شده در قرارداد / پروفرا در مورد اعتبار استنادی کالا / خدمت موکول به رعایت مقررات بند "الف" این مجموعه خواهد بود.

۹- لازم است شب عرب آن بانک پس از افتتاح این گونه اعتبارات استنادی فرم ضمیمه شماره ۶ را تکمیل و در پایان هر ماه از طریق اداره بین الملل / خارجہ بالشاره به این بند از مجموعه به اداره سیاستهای مقررات ارزی جهت بهره برداری ارسال نماید.

### حواله های ارزی

برای موارد خدماتی که در ابتدای این بخش تصریح شده چنانچه در خواستهایی توسط وزارت خانه ها، موسسات، سازمان ها و شرکتهای دولتی بابت انتقال دریافت شود انجام تقاضا در صورت ارایه اصل صورتحسابهای حاکی از انجام کار حداکثر تا پانصد هزار دلار با رعایت تبصره های ۱ و ۲ ذیل بند «۳-۲» قسمت (ب) بلا مانع است و انتقال وجه موکول به تایید کتبی معاونت ذیر بيط وزارت خانه و یا بالاترین مقام شرکت و سازمان به اتفاق ذی حساب و یا مدیر امور مالی مبنی بر انجام کار بنحو مطلوب و ضرورت پرداخت آن بصورت حواله خواهد بود.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

## ج - واردات کالا و کالا - خدمت از طریق ثبت‌سفارش برات‌اسنادی دیداری - مدت‌دار

واردات کالا و کالا - خدمت از طریق ثبت‌سفارش برات‌اسنادی بارعایت ضوابط زیر  
بلامانع است:

- ۱- انجام مراحل ثبت‌سفارش همانند گشایش اعتبار‌اسنادی و اعلام شماره برات‌اسنادی به واردکننده.
- ۲- رعایت مقررات متحده‌شکل اتفاق بازرگانی بین‌المللی در زمینه وصولی‌ها (نشریه URC522) توصیه می‌گردد.
- ۳- مدت اعتبار ثبت‌سفارش برای ارایه برات و اسناد به بانک ثبت‌سفارش کننده ۶ماه از تاریخ ثبت‌سفارش در آن‌بانک بوده و به تقاضای خریدار و موافقت بانک ثبت‌سفارش کننده برای یکبار و یا بدفعات و حداکثر برای ۶ماه قابل تمدید می‌باشد.
- ۴- رعایت مقررات مربوط به بازرگانی کالا، استاندارد اجباری، تناز حمل کالاهای وارداتی صادره توسط وزارت راه و شهرسازی، اخذ و کنترل بیمه‌نامه کالاهای و ارایه تعهدنامه ترجیحی کالا بابت آن بخش از وجه برات‌اسنادی که ارز آن توسط بانک تأمین شده است.
- ۵- آن دسته از بروات‌اسنادی قابل پذیره‌نویسی و پرداخت وجه می‌باشد که به ضمیمه اسناد تجاری واصل شده باشد.
- ۶- ابطال تمیزبرات طبق مقررات.
- ۷- واردکننده می‌تواند نسبت به تأمین وجه برات از محل ارز خود و یا خریدار از بانک و یا ترکیبی از این دو اقدام نماید.
- ۸- بانک پس از وصول برات‌اسنادی از کارگزار، نسبت به ابلاغ آن به واردکننده بمنظور کسب قبولی یا نکول برات اقدام و مراتب را به کارگزار اعلام می‌نماید.
- ۹- حداقل اسناد موردنیاز درمورد واردات کالا، کالا/خدمت شامل بارنامه، سیاهه تجاری و گواهی بازرگانی (درمورد کالاهای مشمول استاندارد اجباری) می‌باشد درمورد خدمات نیز اسناد معرفی شده در بخش مربوط به اعتبار‌اسنادی ملاک عمل می‌باشد.
- ۱۰- چنانچه بروات‌اسنادی مستقیماً توسط واردکننده و بدون واسطه بانک فرستنده به آن بانک ارایه گردد پس از اعمال کنترل‌های لازم در مورد اسناد واصله و اخذ وثایق کافی پذیره‌نویسی برات و فروش ارز جهت پرداخت وجه این‌گونه بروات‌اسناد بلامانع است.
- ۱۱- قبول تاریخ صدور اسناد حمل بروات‌اسنادی قبل از ثبت‌سفارش در وزارت صنعت، معدن و تجارت بلامانع است.

### ج-۱: برات‌اسنادی دیداری.

- ۱- در صورتیکه دستور کارگزار، تحويل اسناد و انتقال وجه برات باشد دراینصورت اخذ ریال/ارز معادل وجه برات قبل از تحويل اسناد بمنظور انتقال وجه الزامی می‌باشد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

-۲ در صورتیکه دستور کارگزار ابلاغ برات و تحويل اسناد به خریدار، بدون دریافت وجه اسناد و تعهد آن بانک باشد بانک ثبت سفارش کننده ضمن اجرای دستور کارگزار مبني بر ابلاغ، قبولی و یا نکول برات نتیجه را جهت اطلاع به بانک کارگزار اعلام و تعهدی نسبت به پرداخت وجه برات اسنادی ندارد. در صورت درخواست خریدار و موافقت آن بانک، فروش ارزبه نرخ بازار مناطق فرعی بابت تامین کل و یا بخشی از وجه ثبت سفارش یاد شده صرفا در قبال ارایه پروانه ترجیحی قطعی کالا بلامانع است.

#### ج-۲: برات اسنادی مدت دار:

-۱ در صورتیکه آن بانک به دستور کارگزار و تقاضای واردکننده موظف به پذیره‌نویسی و یا تعهد پرداخت وجه برات در سرسید گردد اخذ ریال/ارز معادل مبلغ ثبت سفارش یا وثایق کافی متناسب با اعتبار واردکننده قبل از تحويل اسناد و پذیره‌نویسی الزامی است.

-۲ چنانچه دستور بانک کارگزار، تحويل اسناد در قبال اخذ قبولی برات گیر بدون تعهد آن بانک باشد، اسناد با این شرط تحويل واردکننده می‌گردد در صورت درخواست خریدار و موافقت آن بانک، فروش ارزبه نرخ بازار مناطق فرعی بابت تامین کل و یا بخشی از وجه ثبت سفارش یاد شده صرفا در قبال ارایه پروانه ترجیحی قطعی کالا بلامانع است

-۳ تعیین سرسید بروات مدت دار ثبت سفارش شده به تقاضای خریدار بدفعات و تا ۱۸ماه از تاریخ قبولی، در مواردی که اسناد با قبولی خریدار تحويل می‌شود و در موارد پذیره‌نویسی توسط آن بانک از تاریخ پذیره‌نویسی بلامانع است. ضمناً در صورت درخواست خریدار پرداخت وجه برات اسنادی مدت دار پیش از موعد سرسید بلامانع است.

#### ج-۳: امکان پرداخت به سایر ارزها:

-۱ شرایط اعلام شده درخصوص تغییر نوع ارز برات به سایر ارزهای قابل تبدیل، مطابق بند ۸-۲۳ قسمت «الف» این مجموعه به بروات اسنادی نیز قابل تسری می‌باشد.

-۲ در مورد بروات اسنادی که به هر ارزی نزد آن بانک ثبت سفارش می‌شوند درج عبارت صفحه بعدی در ابلاغیه‌های ارسالی به بانک کارگزار (یا براتکش) با قبول مسئولیتهای مترتبه توسط خریدار (برات گیر) الزامی خواهد بود.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

If any amount payable under this collection for payment/acceptance<sup>۱</sup> is not possible to be paid in documentary collection currency, it will be paid in any other freely usable currency<sup>۲</sup> specified by the principal by converting the documentary collection currency amount to the relevant currency at the representative exchange rate announced by the currency issuing central bank<sup>۳</sup> two banking days prior to the payment date and available on the IMF website www.imf.org.<sup>۴</sup>

#### ج-۴: سایر موارد:

##### ۱- کارمزد:

نظر به اینکه تشویق و ترغیب واردکنندگان به استفاده از بروات اسنادی مورد توجه است، لذا اخذ کارمزد عملیات بانکی از این قبیل ثبت‌سفارات، با تشخیص و صلاح‌دید بانک ثبت سفارش کننده و متناسب با خدمات ارایه شده و تعهدات بانک عامل در مراحل مختلف (مرحله ثبت‌سفارش، مرحله ارایه برات، مرحله پذیره‌نویسی و پرداخت وجه) صورت می‌پذیرد.

##### ۲- واخواست برات:

در نحوه واخواست برات توسط بانک فرستنده اسناد رعایت ماده ۲۸۰ قانون تجارت ایران (مصوب اردیبهشت ۱۳۱۱) و دریافت کلیه هزینه‌های واخواست از حساب برات‌کش (principal) الزامی است.

۳- نحوه رسیدگی به بروات پرداخت نشده مربوط به سالهای ۷۰-۷۱-۷۲:  
کلیه بروات اسنادی ثبت سفارش شده در سالهای ۷۰، ۷۱ و ۷۲ که وجه آنها تاکنون پرداخت نشده و در قراردادهای استمهالی نیز منظور نگردیده است و پرونده آنها مفتوح می‌باشد به شرح مندرج در بخش‌نامه شماره ۶۰/۱۱۶۰ ۱۵/۱۲/۷۸ این بانک قابل رسیدگی و اقدام می‌باشد.

---

<sup>۱</sup> در پرداخت‌های نقدی از عبارت payment و در پرداخت‌های مدت‌دار از عبارت acceptance استفاده می‌شود.

<sup>۲</sup> آن بانک اجازه دارد در صورت توافق خریدار و فروشنده از یکی از این عبارتها بجای عبارت مشخص شده "hard currency", "major currency", "convertible currency"

<sup>۳</sup> مطابق تعریف صندوق بین‌المللی پول، بمعنای کشور انتشار دهنده ارز مربوطه می‌باشد.

<sup>۴</sup> [http://www.imf.org/external/np/fin/rates/rms\\_repcfm](http://www.imf.org/external/np/fin/rates/rms_repcfm)

## د- واردات از طریق حواله (کتب و نشریات، کالا و کالا - خدمت)

### ۵-۱) واردات کتب و نشریات خارجی

خرید کتب و نشریات پس از کسب مجوزهای لازم بشرح ذیل امکانپذیر میباشد.

- خرید کتب خارجی تا معادل ده هزار دلار آمریکا با خرید ارز از آن بانک و یا از محل ارز متقاضی از طریق حواله نقدی مستقیماً در وجه ذینفع بلامانع است. در اینصورت اخذ تعهد از متقاضی مبنی بر ارایه مدارک ورود ظرف مهلت شش ماه از تاریخ انتقال وجه الزامی است. خرید کتب بیش از ده هزار دلار تنها از طریق افتتاح اعتبار اسنادی امکانپذیر است.

**تبصره:** ورود کتب و نشریات علمی بصورت دیسکت، لوح فشرده و میکروفیش و ... مشمول مقررات ورود کتب خواهد بود.

- خرید نشریات، حق آبونمان به هر میزان از طریق حواله مستقیماً در وجه ذینفع بلامانع است.

**تبصره:** اخذ تعهد جهت انتقال وجه بابت حق اشتراک (آبونمان) ضرورت ندارد.

- نحوه تسویه و رفع تعهد خرید کتب و نشریات از محل ارز خریداری شده از آن بانک.
- سازمانها، دانشگاهها، مراکز علمی و تحقیقاتی و کتابخانه‌ها در مقابل ارایه مدارک ورود یا صورتمجلس تحویل کتب و نشریات که به امضاء رئیس یا معاون ذیربطر رسیده باشد.

- سایر متقاضیان در مقابل ارایه هرگونه مدرک حاکی از خرید.

### ۴- مجوزهای قانونی

#### ۴-۱) ورود کتب و نشریات پزشکی:

در تهران (دفترتهیه و توزیع کتب و نشریات پزشکی - وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی)

در شهرستانها با مجوز رؤسا یا معاونین دانشگاههای علوم پزشکی

- ورود کتب و نشریات علمی و فنی غیر پزشکی:

در تهران و شهرستانها با مجوز دانشگاهها و یا مراکز آموزش عالی با امضاء رئیس یا معاون دانشگاه / مراکز آموزش عالی - وزارت علوم، تحقیقات و فناوری

- ورود کتب و نشریات فرهنگی، هنری، سیاسی، معماری، خبری، ورزشی و تجاری.
- با مجوز اداره کل مطبوعات و رسانه‌های خارجی - وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

### ۵-۲) خرید کالا

واردات کالا با کسب مجوزهای قانونی و طی مراحل ثبت‌سفارش در وزارت صنعت، معدن و تجارت و رعایت سایر ضوابط و مقررات مربوط تا معادل مبلغ پانصد هزار دلار آمریکا از طریق حواله دروجه ذینفع بلامانع است.

## هـ - واردات (کالا و خدمت) از محل ارز متقاضی\*

- واردکنندگانی که بموجب قوانین و مقررات از قبیل قانون بودجه، قانون مقررات صادرات و واردات و آئین نامه اجرایی آن و سایر قوانین خاص، بدون تعهد شبکه بانکی کشور مجاز به واردات می‌باشند علاوه بر موارد استفاده از ارز متقاضی به شرح مندرج در بند "الف" این دستورالعمل، می‌توانند با استفاده از ابزارهای متداول سیستم بانکی از جمله موارد ذیل از محل ارز متقاضی اقدام به واردات نمایند:
- ۱- گشایش انواع اعتبار اسنادی از جمله اعتبار تنخواه‌گردان.
  - ۱-۲ ثبت سفارش برات اسنادی.
  - ۱-۳ حواله
- ۲- انجام ثبت سفارش نزد وزارت صنعت، معدن و تجارت یا اخذ مجوزهای ورود در موقع لزوم.
- ۳- میزان پیش دریافت ارزی موردنیاز برای گشایش اعتبار اسنادی / ثبت سفارش براتی در هر مورد با تشخیص، صلاح‌دید، مسئولیت آن‌بانک و اعتبار مشتری تعیین خواهد شد. آن‌بانک باید وثائق و تضمین‌های لازم و کافی را برای وصول باقیمانده ارز مورد نظر معادل وجه اعتبار اسنادی / ثبت سفارش براتی اخذ نماید.
- ۳-۱- با توجه به تأمین ارز از سوی متقاضی، پیش‌پرداخت ارزی به ذینفع بدون محدودیت بادرخواست کتبی خریدار در مقابل ضمانتنامه معتبر بانکی / ضمانتنامه مستقیم شرکتهای بیمه / فروشنده به همان میزان بلامانع می‌باشد.
- تبصره : منافع واردکننده ایجاد می‌نماید که پیش‌پرداخت ارزی در مقابل ضمانتنامه‌های فوق صورت پذیرد، لیکن با درخواست و قبول مسئولیت‌های مترتبه توسط واردکننده، حذف آنها بلامانع می‌باشد.
- ۴- در صورت عدم استفاده از کل یا بخشی از وجوده تأمین شده جهت واردات، استرداد وجوده استفاده نشده به مشتری بلامانع است.
- ۵- تمدید اعتبار اسنادی به دفعات به استثنای افزایش تمدید مهلت پرداخت وجه اعتبار اسنادی مدت‌دار و نیز انجام کلیه اصلاحات صرفاً در چارچوب بند (۸) از قسمت الف بلامانع می‌باشد.
- ۶- گشایش اعتبار اسنادی مدت‌دار صرفاً با شرط پرداخت وجه اسناد حداقل ۶ ماه پس از معامله اسناد یا تاریخ بارنامه (بشرط معامله اسناد) با ارایه پروفرما یا قرارداد تجاری که در آن قیمت کالا براساس فروش مدت‌دار تنظیم شده باشد با رعایت شرایط مندرج در جزء ۳-۵ بند «الف-۳» قسمت (ب) بخش ششم مجموعه مقررات ارزی (عملیات ارزی شعب و واحدهای بانکهای مناطق آزاد تجاری-صنعتی جمهوری اسلامی ایران و شعب و واحدهای بانکهای ایرانی خارج از کشور) و انجام اصلاحات اینگونه اعتبارات اسنادی بارعایت تبصره‌های ۴، ۵، ۶ و ۷ ذیل بند «الف-۱۵» این بخش با لحاظ مدت مجاز سرسید پرداخت بلامانع است و ثبت سفارش برات اسنادی مدت‌دار بارعایت شرایط مندرج در بند «الف-۴» قسمت (ب) بخش ششم مجموعه مقررات ارزی امکان‌پذیر می‌باشد.

\*درخصوص تعریف ارز متقاضی به زیر نویس صفحه ۳ مراجعه شود.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

**تبصره ۱:** گشایش اعتبار اسنادی جهت ورود مواد اولیه موردنیاز واحدهای تولیدی دارای پروانه مربوطه از دستگاه ذیربیط و در حد مصرف فوق پس از بررسی و تایید توسط بانک به صورت مدت دار یکساله بلامانع است.

**تبصره ۲:** گشایش اعتبار اسنادی جهت ورود موقت کالا بار عایت بند (۸) ذیل بصورت مدت دار حداکثر شش ماهه امکانپذیر است.\* لازم به ذکر است ورود موقت کالا با استفاده از تسهیلات خطوط اعتباری ریفاینانس مجاز نمی باشد.

۷- اخذ تعهد ارایه پروانه ترجیح قطعی کالا و جریمه عدم ارایه آن طبق بند "ی" این بخش و تکمیل فرم پیوست شماره ۱۰ در زمان گشایش اعتبار اسنادی الزامی است.

۸- گشایش اعتبار اسنادی جهت کالاهای ورود موقت فقط از محل ارز متقارضی پس از اخذ مجوز از دفتر امور صادرات گمرک ایران و انجام ثبت سفارش و ثبت آماری در وزارت صنعت، معدن و تجارت بلامانع بوده و همچنین ارایه اصل نسخ ثبت سفارش به بانک عامل جهت گشایش اعتبار الزامی می باشد.

۹- گشایش اعتبار اسنادی ، ثبت سفارش برات اسنادی ، حواله وجه به منظور خرید و فروش کالا و خدمت از هر کشور به کشور دیگر( به غیر از رژیم اشغالگر قدس) و ترانزیت کالا، بدون رعایت مقررات صادرات و واردات کشور در چارچوب مقررات متحده الشکل URC ۵۲۲ و UCP ۶۰۰ با ارز متقارضی بلامانع می باشد.

۱۰- ورود کالا و خدمت به مناطق آزاد تجاری صنعتی و ویژه اقتصادی از طریق گشایش اعتبار ثبت سفارش برات اسنادی و حواله توسط شب بانکها در داخل ، مستقر در مناطق و یا کارگزاران خارج از کشور از محل ارز متقارضی و یا نرخ بازار مناطق فرعی با رعایت مفاد بند ۲-الف بخش ششم مجموعه مقررات ارزی و منظور داشتن مقررات بین المللی اعتبار اسنادی و وصولیها طبق آخرین نشریه های اتاق بازرگانی بین المللی (URC ۵۲۲ و UCP ۶۰۰) بلامانع است.

واردات کالا و خدمت به مناطق مذکور تابع قانون مقررات صادرات و واردات کشور نبوده و انجام ثبت سفارش و ارایه تعهدنامه موضوع بند (ی) الزامی نمی باشد.

تبصره: در خصوص تعیین سررسید پرداخت وجه اعتبار برات اسنادی مدت دار براساس مندرجات بخش ششم مجموعه مقررات ارزی (عملیات ارزی شب و واحدهای بانکهای مناطق آزاد تجاری-صنعتی جمهوری اسلامی ایران و شب و واحد های بانکهای ایرانی خارج از کشور) اقدام گردد.

\* رعایت مفاد بخش نامه ۱۰۳۱/۶۰ مورخ ۱۳۸۸/۹/۱۱ الزامی است.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

## و) واردات کالا و خدمت از مناطق آزاد تجاری - صنعتی و مناطق ویژه اقتصادی به

### داخل سرزمین اصلی کشور

۱- گشایش اعتبار / ثبت سفارش برای استنادی و انجام حواله به نفع فروشنده، اعم از ایرانی یا خارجی، با ابلاغ توسط شعب بانکها در داخل یا مستقر در مناطق و یا کارگزاران خارج از کشور، از هر مبدأ حمل از جمله مناطق، تابع مقررات مندرج در مجموعه مقررات ارزی می‌باشد.

۲- مادام که خدمات مربوط به تایید استناد تجاری و یا صدور گواهی مبدأ در مناطق توسط اتاق بازرگانی انجام نمی‌پذیرد، این وظیفه را سازمان منطقه مربوطه انجام خواهد داد.

۳- استناد قابل معامله با بت واردات کالا و خدمات از مناطق می‌تواند در منطقه مربوطه صادر شده باشد در این صورت قبض انبار معتبر صادره در منطقه که حاکی از مالکیت خریدار ثانویه باشد می‌تواند جایگزین بارنامه حمل گردد.

**تبصره‌ها:** مناطق آزاد تجاری - صنعتی عبارتند از: کیش، قشم، چابهار، ارون، ارسباران (جلفا) و انزلی و مناطق ویژه اقتصادی و سازمان مسئول آن به شرح لیست پیوست شماره ۷ می‌باشد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

## ز) گشایش اعتبار اسنادی به ریال ایران جهت واردات کالا و خدمت از کشورهای

### هدف<sup>۱</sup> و از مبدأ مناطق آزاد تجاری-صنعتی و ویژه اقتصادی

- ۱- واردکنندگان کالا و خدمت می‌توانند با ارایه پروفورمای ریالی از سوی فروشنندگان در کشورهای هدف و همچنین در مناطق آزاد تجاری - صنعتی و ویژه اقتصادی و نیز اوراق ثبت سفارش تایید شده توسط وزارت صنعت ، معدن و تجارت با رعایت این مجموعه مقررات نسبت به گشایش اعتبار اسنادی ریالی (نقدی و یا مدتدار) اقدام نمایند.
- ۲- رعایت مقررات بینالمللی مبارزه با پولشویی بین بانکهای خردبار و فروشنده براساس توافقات فیما بین الزامی است.
- ۳- افتتاح حساب ریالی نزد آن بانک و شعب خارج از کشور آن بانک و شعب سایر بانکهای ایرانی بنام فروشنندگان خارجی جهت واریز وجهه حاصل از معامله اسناد ، با رعایت مقررات<sup>۲</sup> مربوطه خواهدبود.
- ۴- درصورت احراز اطمینان آن بانک از ورود کالا به مقصد، تسعیر ریال به ارز برابری نرخ روز بلامانع است.
- ۵- اصلاح اعتبار اسنادی ارزی به ریال برابری نرخ روز اصلاح ، بادریافت اصلاحیه ثبت سفارش وزارت صنعت ، معدن و تجارت بلامانع است.
- ۶- بانکهای ایرانی مجاز به تنزیل اسناد اعتبارات اسنادی مدتدار ریالی ورود کالا از مبدأ مناطق مذکور نمی‌باشند.
- ۷- ارایه گواهی بازرگانی کالا از نظر کمی و کیفی بهمراه سایر اسناد الزامی است.
- ۸- ارایه پروانه ترجیح قطعی کالا طی مهلت مقرر در قالب مجموعه مقررات ارزی جهت رفع تعهدات بانکی الزامی است.
- ۹- لازم است اطلاعات مربوط به اینگونه اعتبار اسنادی به اداره آمار و تعهدات ارزی طبق دستورالعملهای مربوط ارسال گردد.<sup>۴ و ۳</sup>

## ح) نحوه پرداخت و تسويه وجه ارزی کالا از کشورهای عضو اتحادیه پایاپای آسیایی

برای واردات کالا از کشورهای عضو اتحادیه پایاپای آسیایی نحوه پرداخت و تسويه به شرح پیوست شماره «۸» الزامی است.

- 
- ۱- منظور از کشورهای هدف آن دسته از کشورهایی است که برای تسهیل مبادلات تجاری فیما بین، ریال ایران را با عقد قرارداد پذیرفته باشند
- ۲- توجه آن بانک را به رعایت مقررات مربوط به افتتاح حساب که طی بخشنامه‌های جداگانه توسط بخش‌های نظارتی این بانک قبلًا ابلاغ شده است جلب می‌نماید.
- ۳- نحوه ثبت اطلاعات آماری متعاقباً توسط اداره نظارت ارز این بانک اعلام خواهدشد.
- ۴- ارسال آمار و اطلاعات اعتبارات اسنادی مذکور به این بانک در قالب سیستم نشر(۲) صورت می‌پذیرد.

شماره: ۱۰۲۱/۶

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

**ط) نحوه گشایش اعتبار اسنادی کالائی، خدماتی و یا کالائی/خدماتی  
با استفاده از تسهیلات اعتباری میان/بلندمدت از منابع خارجی (فاینانس)**

در اجرای مصوبات شماره ۱۳۸۵/۸/۶—۳۵۹۱۵/ت/۶۹۸۰۷ و ۱۳۸۴/۵/۱—۳۳۴۲۲/ت/۲۲۶۵۸ هیات محترم وزیران (پیوست‌های شماره ۱۲۵) گشایش اعتبار اسنادی کالائی، خدماتی و یا کالائی/خدماتی بدون اخذ تاییدیه این اداره به شرط رعایت موارد ذیل توسط آن بانک بلامانع خواهد بود:

**الف) ضوابط قانونی:**

۱. اخذ مجوز شورای محترم اقتصاد درخصوص جزء ۴ قسمت «ب» تبصره ۵ ماده ۸ مصوبه شماره ۱۳۸۵/۸/۶—۳۵۹۱۵/ت/۶۹۸۰۷ هیات محترم وزیران.
۲. ارایه مدارک مربوط به جزء الف بند ۳ قسمت «ب» تبصره ۵ ماده ۸ مصوبه مذبور موضوع انجام مناقصه بین‌المللی/محدود و یا مجوز ترک تشریفات هیات سه‌نفره (برابر با بند ۱-۲ قسمت «الف» این مجموعه).

**ب) ضوابط کلی:**

۱. قرارداد تجاری و یا پروفیلم فروشنده (حسب مورد هر کدام ملاک اجراء باشد) می‌بایست به تایید وزارت‌خانه ذی‌ربط رسیده باشد.
  - ۱-۱- بالاترین مقام مربوط به سازمانها، شرکتها و مؤسسات که تحت پوشش وزارت‌خانه خاصی نمی‌باشند نسبت به تایید مفاد قرارداد تجاری و یا پروفیلم اقدام می‌نماید.
۲. در قرارداد تجاری/پروفیلم می‌بایست مبلغ تجهیزات، لوازم یدکی، کرایه حمل، دانش فنی، خدمات کارشناسی، حق لیسانس، آموزش (داخل و یا خارج کشور) و ... به تفکیک از نظر شرح خرید کالا و خدمات، اسناد و مدارک مشخص شده باشد.
۳. موضوع، مدت و تعهدات هریک از طرفین در آن منظور شده باشد.
۴. پیش‌بینی هزینه‌های جانبی فاینانس (همانند نرخ سود تسهیلات، هزینه تعهد و ...) بلحاظ آنکه این موارد در قرارداد تامین مالی تصریح می‌گردد در قرارداد تجاری ضروری نمی‌باشد.
۵. در صورت وجود خدمات در قرارداد تجاری/پروفیلم کسور قانونی منطبق با جزء ۲-۳ قسمت «ب» این مجموعه پیش‌بینی شده باشد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

۶. پیش بینی دریافت ضمانتنامه حسن انجام کار/سپرده حسن انجام کار بشرح قسمت «ب» این مجموعه در قرارداد/پروفرم شده باشد.

۷. هزینه‌های پیش بینی نشده (**Provisional**) بابت خرید کالا و خدمات بارعایت موارد ذیل قابل قبول است:

– ارزش آن حداکثر تا ۱۰٪ مبلغ قرارداد باشد.

– قابل پرداخت در صورت ارایه اسناد حمل کالائی و صورتحساب خدمات پیش بینی شده باشد.

۸. افزایش مبلغ قرارداد بدلیل انجام کار اضافی که منجر به افزایش مبلغ اعتباری اسنادی گردد حداکثر به میزان ۲۵٪ کل مبلغ اولیه قرارداد براساس ارایه الحاقیه در مورد اعتبارات اسنادی مربوط به بخش دولتی بلامانع است.

### ج) ضوابط ارزی/شروط پرداخت:

۱. از آنجاییکه عمده تأمین مالی برمبنای ۸۵٪ ارزش قرارداد تجاری/پروفرم انجام می‌پذیرد لذا درج حداکثر ۱۵٪ به صورت پیش پرداخت و میان پرداخت (یا ترکیبی از هر دو) در اعتبار اسنادی وفق متن قرارداد تجاری/پروفرم بشرح ذیل بلامانع است:

۱-۱- پیش پرداخت در مقابل ضمانتنامه معتبر بانکی بدون قيد و شرط به همان میزان.

۱-۲- میان پرداخت در مقابل صدرصد هر بخش از اسناد حمل کالا و یا صورتحسابهای انجام خدمات.

۱-۳- از محل تسهیلات فاینانس در مقابل صدرصد اسناد حمل کالا و یا صورتحسابهای انجام خدمات طبق مقررات ارزی مربوط به واردات کالا و خدمت.

۲. در صورت درخواست تأمین مالی برای کل مبلغ (۱۰۰٪) قرارداد تجاری/پروفرم مراتب بايستی با هماهنگی قبلی این اداره صورت پذیرد.

۳. در اجرای قانون حداکثر استفاده از توان فنی، مهندسی، تولیدی، صنعتی و اجرایی کشور (موضوع پیوست شماره ۵) در صورت درخواست تبدیل ارز به ریال برای استفاده از آن در بخش ساخت داخل موضوع قرارداد تجاری/پروفرم مراتب با هماهنگی قبلی این اداره بلامانع خواهد بود.

د) سایر:

۱. مواردی که متقاضی استفاده از تسیهلات بخش غیردولتی است رعایت "ضوابط قانونی" بند «الف» این بخش موضوعیتی نخواهد داشت.
۲. رعایت سایر مفاد مصوبات فوق الذکر (پیوست های شماره ۱۲) و نیز مفاد کلیه مجموعه های مقررات ارزی ابلاغ شده مورد تأکید است.

ه) مراحل اجرائی:

۱. رعایت دقیق اجزاء ۱ الی ۴ بند "الف" تبصره ۵ ماده ۸ مصوبه شماره ۶۹۸۰۷/ت/۳۵۹۱۵ هـ مورخ ۱۳۸۵/۸/۶ توسط آن بانک الزامی است.
۲. اداره نظارت ارز این بانک در اجراء (بخشی از وظایف مرتبط با) جزء ۲ بند «الف» و «ب» تبصره ۵ ماده ۸ مصوبه مذبور ، نامه (گواهی) تحت عنوان "مسوده ارزی در سهمیه ارزی" با ذکر مبلغ و نوع ارز قرارداد/پروفرم و ردیف سهمیه ارزی مربوط بنام آن بانک صادر خواهد نمود.
۳. لازم است آن بانک با بررسی قرارداد تجاری/پروفرم و انطباق آن با مقررات ارزی در مهلت تعیین شده ، مراتب را به اداره تامین اعتبارات ارزی این بانک بمنظور انتخاب منبع (منابع) تامین مالی کننده اعلام نماید و مجوز امضاء قرارداد تامین مالی را از اداره مذبور دریافت نماید.
۴. انجام سایر اقدامات پس از امضاء قرارداد تامین مالی در اجراء جزء ۶ بند "الف" تبصره ۵ ماده مذبور توسط آن بانک الزامی است. بدیهی است در صورت عدم دریافت اصل گواهی(های) ثبت اطلاعات آماری ظرف حداکثر مدت ۲ هفته از اداره نظارت ارز ، می بایست پیگیری های لازم برای وصول گواهی(های) موردنظر بعمل آورند.
۵. رعایت قسمت «ج» مجموعه چهارم مقررات ارزی "تسهیلات ارزی" درخصوص پیش دریافت اعتبارات استنادی فاینانس مورد تأکید است.
۶. اطلاعات اعتبارات استنادی مفتوحه توسط آن بانک بصورت هفتگی از طریق سیستم اعتبارات استنادی نشر ۲ - به این بانک ارسال گردد.

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

## ۵) اخذ تعهد از واردکننده جهت ارایه اصل پروانه ترخیص قطعی کالا و همچنین وصول جریمه عدم ارایه پروانه مذکور.

اخذ تعهدنامه کتبی از واردکننده مبنی بر واریز و ترخیص و ارایه اصل پروانه ترخیص قطعی کالا، در مورد اعتبارات اسنادی مطابق با شرایط کمی و کیفی اعتبار و در مورد وصولی های اسنادی و حوالجات ارزی مطابق با اسناد حمل رسیده (سیاهه تجاری و بارنامه) و ثبت سفارش مورد تایید وزارت صنعت، معدن و تجارت، طبق فرم پیوست (۱) الزامی است.

**تبصره ۱:** اصل پروانه ترخیص قطعی کالا پس از انطباق با اسناد اعلام شده با توجه به روش‌های پرداخت فوق و ممهور به مهر بانک می‌باشد که واردکننده مسترد شده و تصویر آن در سوابق اعتبار اسنادی، ثبت سفارش برآتی و حواله مربوطه در آن بانک ضبط گردد.

**تبصره ۲:** ورود کالاهای سرمایه‌ای و یا کالاهای موردنیاز جهت اجرای پروژه‌ها، به مناطق ویژه اقتصادی انرژی پارس، پتروشیمی بندر امام و کشتی سازی خلیج‌فارس از طریق اعتبار اسنادی با تایید وزارت‌خانه ذیربی و بدون انجام ثبت سفارش بلامانع بوده و رفع تعهد ارزی براساس بند (۱۱-۲) بخش هفتم مجموعه مقررات ارزی (نحوه رسیدگی به تعهدات ارزی ناشی از واردات کالا) انجام می‌پذیرد.

**تبصره ۳:** واردکنندگانی که نسبت به واردات کالا با شرط ورود کالای مجانی اقدام می‌نمایند می‌باشد نسبت به اظهار کالا به گمرکات کشور بر مبنای کالای موضوع پروفورما همراه با کالای مجانی اقدام نمایند و هرگونه مغایرت کمی و کیفی کالای مجانی نیز کسر تخلیه محسوب خواهد شد. سیستم بانکی کشور ملزم به وصول پروانه ترخیص قطعی کالا حاکی از ورود و ترخیص کل محموله (اصل کالا بعلاوه کالای مجانی) برای رفع تعهدات ارزی خواهد بود.

**تبصره ۴:** در رابطه با بخش غیردولتی، در صورت عدم ارایه پروانه ترخیص قطعی کالا در مهلت‌های مقرر (مندرج در بند ۲ بخش هفتم مجموعه مقررات ارزی)، عدم ارایه گواهی گمرک (اشاره شده در تبصره ۲ فوق الذکر)، کسر تخلیه و بیش بود ارزش کالا، اخذ معادل ۲۰٪ جریمه نقدی به ریال به میزان تعهد ارزی ایفاء نشده به نرخ روز تسویه الزامی بوده که پس از دریافت و نگهداری آن بمدت یکسال نزد آن بانک، پس از کسر هزینه‌های مرتبط با وصول جریمه مورد بحث می‌باشد به حساب خزانه واریز گردد. بدیهی است در رابطه با تضمین وصول ۲۰٪ جریمه نقدی آن بانک مکلف است نسبت به اخذ وثایق کافی در موقع گشايش اعتبار /ثبت سفارش برات اسنادی و انجام حواله اقدامات لازم بعمل آورد.

**تبصره ۵:** در مورد اعتبارات اسنادی گشايش شده از محل حساب ذخیره ارزی به مقاصد مناطق آزاد تجاری - صنعتی و ویژه اقتصادی، چگونگی رفع تعهد براساس فرم پیوست بخشنامه شماره ۱۰۱۹/۶۰ مورخ ۱۳۸۹/۸/۳ خواهد بود. ضمناً "نحوه اخذ جریمه نیز در ارتباط با ورود کالا به مناطق مذکور و سرزمین اصلی براساس بند ۵-۱۳ بخش هفتم مجموعه مقررات ارزی می‌باشد.

«پیوستها»

شماره: ۱۰۲۱/۶۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۸/۳

### پیوست شماره (۱)

#### بسم الله تعالى

تعهدنامه ورود، ترخیص و ارائه برگ ترخیص کالاهای خریداری شده از خارج کشور

اینجانب /اینجانبان /این شرکت: نام و نام خانوادگی: .....  
فرزند: ..... به شماره شناسنامه: ..... صادره از: .....  
 مدیر/ مدیران (درمورد شرکتها شماره ثبت ذکر شود): .....  
 به نشانی: .....  
 دارنده کارت بازرگانی شماره: ..... صادره از: .....  
 بمنظور تعهد و تضمین ورود و ترخیص: .....  
 مشمول تعریف گمرکی شماره: ..... به ارزش (به ارز): .....  
 که در تاریخ: ..... تحت اعتبار/برات اسنادی/حواله ارزی شماره: .....  
 از طریق بانک: ..... شعبه: ..... گشایش / انتقال داده  
 شده.

بدینوسیله متعهد می‌گردد/می‌گردیم که حداقل ظرف مدت یک ماه پس از اعلام بانک مبنی بر وصول اسناد حمل، اسناد را واریز/ظہرنویسی و نسبت به ترخیص کالا طی مهلت قانونی از گمرک اقدام و ظرف ۶ ماه مهلت مقرر از سوی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران از تاریخ واریز/ظہرنویسی اسناد نسبت به ارائه اصل برگ ترخیص کالا مطابق ارزش اسناد به بانک اقدام نمایم/نمائیم. در غیراینصورت بانک حق خواهد بود که نسبت به تعقیب قانونی اینجانب /اینجانبان /این شرکت بمنظور استرداد ارز انتقال داده شده و یا به مبلغ کسر تخلیه و یا بیش بود ارزش کالا (گران نمایی) در مراجع ذیصلاح اقدام نماید.

محل مهر و امضاء

تاریخ

بدینوسیله صحت امضای متعهد/متعهدین گواهی می‌گردد.

بانک

شعبه

امضاء

شماره: ۱۰۸۷/۶۰  
تاریخ: ۱۳۸۳/۵/۱۷

### پیوست شماره (۲)

شماره: مب/۹۰۲  
تاریخ: ۲۵/۱۲/۸۲

”بسم الله تعالى“

جهت اطلاع کلیه مدیران عامل بانکهای (دولتی و خصوصی) ارسال گردید.

سلام،

به موجب ماده ۱۹ قانون تنظیم بخشی از مقررات تسهیل نوسازی صنایع کشور و اصلاح ماده ۱۱۲ قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۸۲/۶/۱۰ مجلس شورای اسلامی، بدینوسیله یک نسخه از آئین نامه اجرائی گشایش اعتبارات استنادی اتکایی (*Back to Back*) و تنزیل استناد اعتبارات استنادی صادراتی (موضوع ماده قانونی فوق) که در تاریخ ۱۳۸۲/۹/۲۳ به تصویب وزارت امور اقتصادی و دارائی و بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران رسیده است جهت اطلاع و ابلاغ به کلیه واحدهای ذیربط ارسال می‌گردد.

مدیریت کل نظارت بربانکها و مؤسسات اعتباری  
اداره مطالعات و مقررات بانکی

شماره: ۶۰/۱۰۳۷

تاریخ: ۸۸/۱۲/۴

## آین نامه اجرائی گشایش اعتبارات اسنادی اتکایی و تنزیل اسناد اعتبارات اسنادی صادراتی “*Back to Back*”

(موضوع ماده ۱۹ قانون تنظیم بخشی از مقررات تسهیل نوسازی صنایع کشور  
و اصلاح ماده ۱۱۲ قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی  
جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۸۲/۶/۱۰ مجلس شورای اسلامی)

### مقدمه:

براساس مقررات جاری اعتباری و ارزی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران از جمله آین نامه تأمین مالی صادرات (کالا و خدمات) مصوب ۱۳۷۹/۹/۲۰ شورای پول و اعتبار و اصلاحات بعدی آن که طی بخشنامه‌های منتهی به بخشنامه شماره ۶۰/۱۱۲۰ مورخ ۱۳۸۲/۸/۱۱ اداره سیاستها و مقررات ارزی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران ابلاغ گردیده و نیز بخشنامه مربوط به تنزیل اسناد صادراتی به شماره مب ۶۹۴ مورخ ۱۳۸۲/۴/۱۸ اداره مطالعات و مقررات بانکی آین آین نامه به موجب ماده ۱۹ قانون تنظیم بخشی از مقررات تسهیل نوسازی صنایع کشور، مصوب ۱۳۸۲/۶/۱۰ مجلس شورای اسلامی به منظور تعیین و تبیین ضوابط و شرایط گشایش اعتبار اسنادی اتکایی و تنزیل اعتبارات اسنادی – صادراتی تهیه شده است.

### (الف) گشایش اعتبارات اسنادی اتکایی:

بانکها مجازند براساس بند یک از یکهزار و نهمین صور تجلیسه شورای پول و اعتبار مورخ ۱۳۸۲/۹/۱ با درنظر گرفتن اعتبار مشتری، اعتبار اسنادی اولیه و اخذ وثایق کافی نسبت به گشایش اعتبار اسنادی اتکایی در سقف اعتبار اسنادی اولیه براساس مقررات موجود و ملاحظات ذیل اقدام نمایند:

- ۱- بانک عامل اعتبار اسنادی اولیه غیرقابل برگشت از سوی بانک / مؤسسه خارجی و داخلی به نفع صادر کننده ایرانی را دریافت و ابلاغ نموده باشد.
- ۲- شرایط اعتبار اسنادی اولیه و اعتبار اتکایی مرتبط باشد.
- ۳- ارز دو اعتبار حتی المقدور یکی باشد، در غیراین صورت ریسک ناشی از نوسانات نرخ ارز به عهده متقاضی خواهد بود.

شماره: ۶۰/۱۰۸۷

تاریخ: ۸۳/۵/۱۷

۴- نرخ سود باتوجه به نرخ‌های متعارف بین المللی رأساً توسط بانک عامل تعیین می‌شود.

۵- وجه التزام عدم ایفای تعهدات صادر کننده علاوه بر نرخ فوق (بند ۴) معادل عدالت در سال نسبت به مطالبات بانک خواهد بود که در قرارداد پیش‌بینی و وصول می‌گردد.

۶- در اعمال هرگونه اصلاحیه در مفاد و شرایط هر دو اعتبار اسنادی بایستی ارتباط و شرایط اجرایی آنها مدنظر قرار گیرد.

۷- مبلغ اعتبار اتکایی نباید بیشتر از مبلغ اعتبار اسنادی اولیه باشد.

۸- تاریخ انقضای اعتبار اتکایی بایستی مقدم بر تاریخ انقضای اعتبار اولیه باشد. فاصله زمانی مناسب از آخرین زمان امکان ارائه اسناد تحت اعتبار اتکایی تا تهیه و ارائه اسناد تحت اعتبار اولیه به منظور پیش‌گیری از هرگونه مشکلی بایستی مدنظر قرار گیرد.

۹- کالا/خدمات موضوع اعتبار اسنادی اتکایی، با تشخیص بانک عامل و براساس اسناد و مدارک ارائه شده بایستی با کالا/خدمات اعتبار اسنادی اولیه مرتبط باشد.

۱۰- در صورتیکه ورود کالای اعتبار اسنادی اتکایی به کشور قطعی باشد، انجام ثبت‌سفارش و رعایت سایر مقررات ورود به کشور الزامی است. چنانچه ورود کالا به شکل ورود موقت صورت پذیرد باید براساس مقررات مربوطه اقدام و اگر مبداء و مقصد آن خارج از کشور باشد نیازی به انجام ثبت سفارش نمی‌باشد.

۱۱- تعهد متقاضی تحت اعتبار اسنادی اتکایی به تأديه عین ارز به بانک گشاینده اعتبار خواهد بود.

۱۲- بانکها به تشخیص خود در قبال گشایش اعتبار اسنادی اتکایی و باتوجه به وضعیت اعتباری مشتری، وثایق کافی از صادر کننده اخذ می‌نمایند.

#### ب ) تنزيل اسناد صادراتي:

۱- بانکها می‌توانند اسناد مدت‌دار اعتبارات اسنادی صادراتی و بروات ارزی مدت‌دار تعهدشده توسط خریدار و بانک خارجی را در چارچوب آیین‌نامه موقت تنزيل اسناد و اوراق تجاری (خرید دین) و مقررات اجرایی آن به همان ارز تنزيل نموده و به صادر کننده پرداخت نمایند.

شماره ۶۰/۱۰۹۳:

تاریخ ۸۴/۶/۹

۲- تنزیل اسناد صادراتی قبل از معامله اسناد براساس ماده ۴ آیین نامه یادشده می تواند با حق رجوع و بعد از معامله اسناد بدون حق رجوع به تشخیص بانک و با توجه به اعتبار صادرکننده، اعتبار بانک گشایش کننده یا تایید کننده، انجام شود.

۳- تفاوت قیمت، وفق ماده ۶ آیین نامه ذیربطر درمورد اسناد صادراتی برمبنای نرخهای متعارف بین المللی صورت می‌گیرد.

۴- تسهیلات اعطایی در قالب این آیین نامه در چارچوب مصوبات شورای محترم پول و اعتبار درمورد سقف‌های فردی تسهیلات اعطایی پرداخت می‌شود که طی آیین نامه تسهیلات و تعهدات کلان به نظام بانکی کشور اعلام شده است.

(۴-۱) اعتبارات اسنادی مدت دار صادراتی که اسناد آن معامله شده و بدھی قطعی خریدار به فروشنده ایرانی تلقی می‌گردد مشروط بر اینکه توسط یک بانک یا مؤسسه اعتباری خارجی معتبر، به تشخیص بانک، گشایش و یا تایید شده باشد.

(۴-۲) بروات اسنادی (وصولیها) که مبلغ آن در سررسید معین پرداخت می‌شود با قبولی خریدار و تایید و تعهد بروات توسط یکی از بانکهای معتبر خارجی به تشخیص بانک.

(۴-۳) اسناد صادراتی تضمین شده توسط صندوق ضمانت ایران.

ج) اعطای تسهیلات موضوع این آیین نامه بارعايت آیین نامه ها و دستورالعملهاي اجرائي قانون عمليات بانکي بدون ربا شامل اخذ تامين كافی به تشخیص بانک و همچنین مقررات رibalی و ارزی ابلاغی از سوی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران می باشد.

این آیین نامه در جلسه مورخ ۱۳۸۲/۹/۲۳ مورد موافقت وزارت امور اقتصادي و دارایی و بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران قرار گرفت و از تاریخ ابلاغ توسط بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران در کلیه بانکهای کشور قابل اجرا می باشد.

شماره: ۶۰/۱۰۸۷

تاریخ: ۸۳/۵/۱۷

### پیوست شماره (۳)

لیست اسامی وزارت‌خانه‌ها، شرکتها و موسسات دولتی موضوع بند الف-۲

- ۱- وزارت دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح و سازمانهای تابعه.
- ۲- وزارت نیرو و شرکتهاي تابعه.
- ۳- وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی شامل کلیه اعتبارات اسنادی گشایش یافته از محل سهمیه ارزی وزارت خانه و هیات امنای صرفه جویی ارزی .
- ۴- وزارت جهاد کشاورزی شامل کلیه اعتبارات اسنادی گشایش یافته از محل سهمیه ارزی وزارت خانه.
- ۵- شرکت سهامی بازارگانی دولتی ایران (کالاهای اساسی).
- ۶- سازمان صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران.
- ۷- سازمان انرژی اتمی ایران و شرکتهاي تابعه.
- ۸- وزارت علوم، تحقیقات و فناوری (شامل دانشگاهها و مؤسسات آموزش عالی).
- ۹- وزارت نفت و شرکتهاي تابعه.
- ۱۰- وزارت کشور شامل کلیه اعتبارات اسنادی گشایش یافته از محل سهمیه ارزی وزارت خانه.
- ۱۱- وزارت راه و ترابری (راه‌آهن ، سازمان هواپیمایی کشور و سایر).
- ۱۲- وزارت آموزش و پرورش .
- ۱۳- اعتبارات اسنادی گشایش یافته شرکتهاي دولتی از محل سهمیه ارزی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- ۱۴- شرکتهاي دولتی وابسته به وزارت صنایع و معادن.
- ۱۵- نهاد ریاست جمهوری شامل کلیه اعتبارات اسنادی گشایش یافته شرکتهاي دولتی از محل سهمیه ارزی این نهاد.

شماره: ٦٠/١٠٢٤

تاریخ: ٨٨/٨/٢٧

پیوست شماره ٤

A	B
Country	Chamber name
١ Algeria	Algerian Chamber of Commerce and Industry
٢ Andorra	Andorra Chamber of Commerce , Industry and Services
٣ Argentina	Camara de Exportadores de la Republica Argentina
٤ Australia	State Chamber of Commerce (New South Wales)
٤/١ Australia	Australian Business Chamber
٤/٢ Australia	Australian Chamber of Commerce and Industry
٤/٣ Australia	Chamber of Commerce of Commerce and Industry of Western Australia (Inc)
٤/٤ Australia	North Territory Chamber of Commerce and Industry
٤/٥ Australia	Queensland Chamber of Commerce and Industry
٤/٦ Australia	South Australian Employers' Chamber of Commerce and Industry
٤/٧ Australia	Tasmanian Chamber of Commerce and Industry
٤/٨ Australia	Victorian Employers' Chamber of Commerce and Industry
٤/٩ Australia	Australia Federal Economic Chamber
٥ Austria	Austrian Chamber of Commerce
٦ Azerbaijan	Azerbaijan Republic Ministry of Economic Development Commodity Certification Center
٧ Bangladesh	Bangladesh Chamber of Industries
٧/١ Bangladesh	CC Bangladesh
٧/٢ Bangladesh	Metropolitan Chamber of Commerce and Industry, Dhaka
٧/٣ Bangladesh	Dhaka Chamber of Commerce and Industry
٨ Belgium	Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium
٩ Bermuda	Bermuda Chamber of Commerce
١٠ Bolivia	Camara Nacional de Exportadores de Bolivia
١١ Brazil	Confederation of Chamber of Commerce of Brazil
١١/١ Brazil	National Confederation of Industry
١٢ Brunei Darussalam	National Chamber of Commerce and Industry of Brunei Darussalam
١٣ Bulgaria	Bulgaria Chamber of Commerce and Industry
١٤ Burkina Faso	Chamber de Commerce, d'Ind & d'Art du Burkina Faso
١٥ Cameroon	Cameroon Chamber of Commerce, Industry and Mines
١٦ Canada	Canadian Chamber of Commerce
١٦/١ Canada	French Chamber of Commerce & Industry of Canada (Quebec)
١٦/٢ Canada	French Chamber of Commerce & Industry of Canada (Montreal)
١٦/٣ Canada	Alberta Chamber of Commerce
١٦/٤ Canada	British Columbia Chamber of Commerce
١٦/٥ Canada	Manitoba Chambers of Commerce
١٦/٦ Canada	Chamber Economique de l'Onatario
١٦/٧ Canada	Chamber de Commerce de Quebec
١٧ Chile	Comision Chilena Del Cobre

## پیوست شماره ۴

A		
	Country	Chamber name
۱۸	China	China Chamber of International Commerce – Beijing Chamber of Commerce
۱۸/۱	China	China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) China Chamber of International Commerce (CCOIC), Beijing
۱۸/۲	China	CCPIT ANHUI PROVINCIAL SUB-COUNCIL
۱۸/۳	China	CCPIT LIAONING PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۴	China	CCPIT JILIN PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۵	China	CCPIT HEILONGJIANG PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۶	China	CCPIT TIANJIN CITY SUB- COUNCIL
۱۸/۷	China	CCPIT JIANGSU PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۸	China	CCPIT SHANDONG PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۹	China	CCPIT GUANGDONG PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۱۰	China	CCPIT FUJIAN PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۱۱	China	CCPIT SHANXI PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۱۲	China	CCPIT SHANXI PROVINCE BRANCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۱۳	China	CCPIT JIANGXI PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۱۴	China	CCPIT SICHUAN PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۱۵	China	CCPIT CHONGQING CITY SUB- COUNCIL
۱۸/۱۶	China	CCPIT SHANGHAI CITY SUB- COUNCIL
۱۸/۱۷	China	CCPIT INERMONGOLIA SUB- COUNCIL
۱۸/۱۸	China	CCPIT HEBEI PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۱۹	China	CCPIT HENAN PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۲۰	China	CCPIT GUANGXI SUB- COUNCIL
۱۸/۲۱	China	CCPIT YUNNAN PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۲۲	China	CCPIT GUIZHOU PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۲۳	China	CCPIT NINGXIA SUB- COUNCIL
۱۸/۲۴	China	CCPIT GANSU PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۲۵	China	CCPIT NINGBO CITY SUB- COUNCIL
۱۸/۲۶	China	CCPIT ZHEJIANG PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۲۷	China	CCPIT HUNAN PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۲۸	China	CCPIT HUBEI PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۲۹	China	CCPIT BEIJING CITY SUB- COUNCIL
۱۸/۳۰	China	CCPIT HAINAN PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۳۱	China	CCPIT QINGHAI PROVINCIAL SUB- COUNCIL
۱۸/۳۲	China	CCPIT XI-AN CITY SUB- COUNCIL
۱۹	Colombia	The Colombian Confederation of Chambers of Commerce
۲۰	Costa Rica	Costa Rican Chamber of Commerce
۲۱	Democratic Republic of Congo	Fideration des Entreprises de Congo (FEC)
۲۲	Croatia	Croatian Chamber of Economy

	A	B
	Country	Chamber name
٢٣	Cyprus	Cyprus Chamber of Commerce and Industry
٢٤	Czech Republic	Czech Republic, Economic Chamber
٢٥	Denmark	Danish Chamber of Commerce
٢٦	Egypt	Federation of Egyptian Chamber of Commerce
٢٧	Estonia	Estonian Chamber of Commerce and Industry
٢٨	Ethiopia	Ethiopian Chamber of Commerce
٢٩	Finland	Central Chamber of Commerce of Finland
٣٠	France	Paris, Chamber de Commerce et d'Indusrie
٣١	Georgia	Georgian Chamber of Commerce & Industry
٣٢	Germany	Association of German Chamber of Commerce and Indusry
٣٢/١	Germany	Luebeck Chamber of Commerce and Industry
٣٣	Greece	Greece Chamber of Commerce
٣٤	Hong Kong	The Hong Kong General Chamber of Commerce
٣٤/١	Hong Kong	Federation of Hong Kong Industries
٣٥	Hungary	Hungarian Chamber of Commerce and Industry
٣٦	India	Indian Chamber of Commerce and Industry
٣٦/١	India	The Southern India Chamber of Commerce and Industry
٣٦/٢	India	Udaipur Chamber of Commerce
٣٦/٣	India	Chamber of Commerce , Trivandrum
٣٦/٤	India	Goa Chamber of Commerce
٣٦/٥	India	Maharashtra Chamber of Commerce and Industry
٣٦/٦	India	PHD Chamber of Commerce and Industry
٣٦/٧	India	The Federation of Andhra Pradesh Chamber of Commerce and Industry
٣٧	Indonesia	Indonesian Chamber of Commerce and Industry
٣٨	Iran	Iran Chamber of Commerce, Industry and Mines
٣٩	Ireland	Chambers of Commerce of Ireland
٤٠	Italy	Unione Italiana Delle CCIAA
٤١	Jamaica	Jamaica Chamber of Commerce
٤٢	Japan	Japan Chamber of Commerce and Industry
٤٢/١	Japan	Sapporo Chamber of Commerce and Industry
٤٢/٢	Japan	Osaka Chamber of Commerce and Industry
٤٢/٣	Japan	The Tokyo Chamber of Commerce and Industry
٤٢/٤	Japan	Nagoya Chamber of Commerce and Industry
٤٣	Jordan	Federation of Jordanian Chambers of Commerce
٤٤	Korea (DPR of)	The Committee for the Promotion of Int'l Trade
٤٥	Korea (Rep.of)	Korea Chamber of Commerce & Industry
٤٦	Kuwait	Kuwait Chamber of Commerce and Industry
٤٧	Kyrgyzstan	Chamber of Commerce and Industry of the Kyrgyz Republic
٤٨	Latvia	Latvian Chamber of Commerce and Industry (LCCI)
٤٩	Lebanon	Greater Lebanon Chamber of Commerce
٥٠	Lithuania	Association of Lithuanian Chamber of Commerce ,Industry and Crafts
٥١	Luxembourg	Luxembourg Chamber of Commerce
٥٢	Madagascar	Fidiration des Chambers de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture

## پیوست شماره ٤

A	B
	Chamber name
٥٣ ٥٣/١	<b>Malaysia</b> <b>Federation of Malaysian Manufacturers</b>
٥٤ ٥٤/١	<b>Malaysia</b> <b>Malaysian International CCI</b>
٥٥ ٥٥/١	<b>Mauritius</b> <b>Mauritius Chamber of Commerce and Industry</b>
٥٦ ٥٦/١	<b>Mexico</b> <b>Asociacion Nacional de Importadores y Exportadores</b>
٥٧ ٥٧/١	<b>Moldova</b> <b>Chamber of Commerce and Industry of the Rep. of Moldova</b>
٥٨ ٥٨/١	<b>Mongolia</b> <b>Mongolian National Chamber of Commerce and Industry</b>
٥٩ ٥٩/١	<b>Morocco</b> <b>Federation des Chamber de Commerce et d'Industrie du Maroc</b>
٦٠ ٦٠/١	<b>Mozambique</b> <b>Mozambique Chamber of Commerce</b>
٦١ ٦١/١	<b>Myanmar</b> <b>Union of Myanmar Chamber of Commerce and Industry</b>
٦٢ ٦٢/١	<b>Netherlands</b> <b>Dutch Association of Chamber of Commerce</b>
٦٣ ٦٣/١	<b>Netherlands</b> <b>Amsterdam Chamber of Commerce and Industry</b>
٦٤ ٦٤/١	<b>New Zealand</b> <b>New Zealand Chambers of Commerce and Industry</b>
٦٥ ٦٥/١	<b>Norway</b> <b>Oslo Chamber of Commerce</b>
٦٦ ٦٦/١	<b>Pakistan</b> <b>Islamabad Chamber of Commerce and Industry</b>
٦٧ ٦٧/١	<b>Pakistan</b> <b>Karachi Chamber of Commerce and Industry</b>
٦٨ ٦٨/١	<b>Paraguay</b> <b>Camara Bolsa de Comercio de Asuncion</b>
٦٩ ٦٩/١	<b>Peru</b> <b>Confederacion de Camaras de Comercio Y Produccion del Peru</b>
٧٠ ٧٠/١	<b>Philippines</b> <b>Philippine Chamber of Commerce</b>
٧١ ٧١/١	<b>Poland</b> <b>Polish Chamber of Commerce</b>
٧٢ ٧٢/١	<b>Portugal</b> <b>Associacio Industrial Portuguesa</b>
٧٣ ٧٣/١	<b>Qatar</b> <b>Qatar Chamber of Commerce and Industry</b>
٧٤ ٧٤/١	<b>Romania</b> <b>Chamber of Commerce and Industry of Romania and Bucharest</b>
٧٥ ٧٥/١	<b>Republic of Macedonia</b> <b>Economic Chamber of Macedonia</b>
٧٦ ٧٦/١	<b>Russia</b> <b>Russian Federation. Chamber of Commerce and Industry</b>
٧٧ ٧٧/١	<b>Saudi Arabia</b> <b>Saudi Arabian Chamber of Commerce</b>
٧٨ ٧٨/١	<b>Saudi Arabia</b> <b>Saudi Arabian Ministry of Commerce</b>
٧٩ ٧٩/١	<b>Saint Lucia</b> <b>St. Lucia Chamber of Commerce Industry &amp; Agriculture</b>
٧١٠ ٧١٠/١	<b>Singapore</b> <b>Singapore Confederation of Industries</b>
٧١١ ٧١١/١	<b>Singapore</b> <b>Singapore - Chinese Chamber of Commerce and Industry</b>
٧١٢ ٧١٢/١	<b>Singapore</b> <b>Singapore International Chamber of Commerce</b>
٧١٣ ٧١٣/١	<b>Slovak Republic</b> <b>Slovak Chamber of Commerce and Industry</b>
٧١٤ ٧١٤/١	<b>Slovenia</b> <b>Slovenia Chamber of Commerce and Industry</b>
٧١٥ ٧١٥/١	<b>South Africa</b> <b>South African Chamber of Business</b>
٧١٦ ٧١٦/١	<b>South Africa</b> <b>Durban Chamber of Commerce and Industry</b>
٧١٧ ٧١٧/١	<b>Spain</b> <b>Consejo Supenor de Camaras de Comercio, Industrialy Navegacion de Espana</b>
٧١٨ ٧١٨/١	<b>Sri Lanka</b> <b>The National Chamber of Commerce of Sri Lanka</b>
٧١٩ ٧١٩/١	<b>Suriname</b> <b>Suriname Chamber of Commerce and Industry</b>
٧٢٠ ٧٢٠/١	<b>Sweden</b> <b>Association of Swedish Chamber of Commerce and Industry</b>
٧٢١ ٧٢١/١	<b>Sweden</b> <b>The Norrbotten Chamber of Commerce</b>
٧٢٢ ٧٢٢/١	<b>Sweden</b> <b>The Vesterbotten Chamber of Commerce</b>
٧٢٣ ٧٢٣/١	<b>Sweden</b> <b>Mid Sweden Chamber of Commerce</b>
٧٢٤ ٧٢٤/١	<b>Sweden</b> <b>The Chamber of Commerce of Central Sweden</b>
٧٢٥ ٧٢٥/١	<b>Sweden</b> <b>The Wermland Chamber of Commerce</b>

## پیوست شماره ٤

A	B
	Chamber name
٨٣/٦	<b>Sweden</b> The Chamber of Commerce Malardalen
٨٣/٧	<b>Sweden</b> The Stockholm Chamber of Commerce
٨٣/٨	<b>Sweden</b> The Chamber of Commerce of East Sweden
٨٣/٩	<b>Sweden</b> West Sweden Chamber of Commerce and Industry
٨٣/١٠	<b>Sweden</b> The Jonkoping Chamber of Commerce
٨٣/١١	<b>Sweden</b> The Chamber of Commerce and Industry of Southern Sweden
٨٤	<b>Switzerland</b> Alliance of Swiss Chamber of Commerce
٨٤/١	<b>Switzerland</b> Chamber of commerce of Switzerland
٨٥	<b>Syrian Arab Republic</b> Federation of Syrian Chamber of Commerce
٨٦	<b>Thailand</b> Board of Trade of Thailand
٨٦/١	<b>Thailand</b> Thai Chamber of Commerce
٨٧	<b>Trinidad &amp; Tobago</b> Caribbean Association of Industry and Commerce
٨٨	<b>Tunis</b> Chambre de Commerce et d'Industrie de Tunis
٨٩	<b>Turkey</b> The Istanbul Chamber of Commerce
٨٩/١	<b>Turkey</b> The Chamber of Commerce Denizli
٩٠	<b>Ukraine</b> Ukrainian Chamber of Commerce and Industry
٩١	<b>United Arab Emirates</b> U.A.E Ministry of Economy
٩١/١	<b>United Arab Emirates</b> U.A.E Chamber of Commerce
٩٢	<b>United Kingdom</b> British Chambers of Commerce
٩٢	<b>United States</b> U . S . Chambers of Commerce
٩٢/١	<b>United States</b> Business Council of Alabama
٩٢/٢	<b>United States</b> Montgomery Area Chamber of Commerce
٩٢/٣	<b>United States</b> Mobile Area Chamber of Commerce
٩٢/٤	<b>United States</b> Alaska State Chamber of Commerce
٩٢/٥	<b>United States</b> Arizona Chamber of Commerce
٩٢/٦	<b>United States</b> Arkansas State Chamber of Commerce
٩٢/٧	<b>United States</b> California Chamber of Commerce
٩٢/٨	<b>United States, CA</b> San Diego Regional Chamber of Commerce
٩٢/٩	<b>United States</b> Colorado Association of Commerce & Industry
٩٢/١٠	<b>United States</b> Connecticut Business & Industry Association
٩٢/١١	<b>United States</b> Delaware State Chamber of Commerce
٩٢/١٢	<b>United States</b> Florida Chamber of Commerce
٩٢/١٣	<b>United States , FL</b> Tampa Chamber of Commerce
٩٢/١٤	<b>United States , AZ</b> Greater Phoenix Chamber of Commerce
٩٢/١٥	<b>United States</b> Georgia Chamber of Commerce
٩٢/١٦	<b>United States</b> The Chamber of Commerce of Hawaii
٩٢/١٨	<b>United States</b> Idaho Association of Commerce & Industry
٩٢/١٩	<b>United States</b> The Illinois State of Chamber of Commerce
٩٢/٢٠	<b>United States</b> Indiana Chamber of Commerce

## پیوست شماره ٤

A	B
Country	Chamber name
٩٢/٢٠	United States
٩٢/٢١	United States
٩٢/٢٢	United States
٩٢/٢٣	United States
٩٢/٢٤	United States
٩٢/٢٥	United States
٩٢/٢٦	United States
٩٢/٢٧	United States
٩٢/٢٨	United States
٩٢/٢٩	United States
٩٢/٣٠	United States
٩٢/٣١	United States
٩٢/٣٢	United States
٩٢/٣٣	United States
٩٢/٣٤	United States
٩٢/٣٥	United States
٩٢/٣٦	United States
٩٢/٣٧	United States
٩٢/٣٨	United States
٩٢/٣٩	United States
٩٢/٤٠	United States
٩٢/٤١	United States
٩٢/٤٢	United States
٩٢/٤٣	United States
٩٢/٤٤	United States
٩٢/٤٥	United States
٩٢/٤٦	United States
٩٢/٤٧	United States
٩٢/٤٨	United States . TX
٩٢/٤٩	United States
٩٢/٥٠	United States
٩٢/٥١	United States
٩٢/٥٢	United States
٩٢/٥٣	United States
٩٤	Uzbekistan
٩٥	Venezuela
٩٦	Vietnam
٩٧	Zimbabwe
	Lowa Association of Business and Industry
	Kansas Chamber of Commerce & Industry
	Kentucky Chamber of Commerce
	Louisiana Association of Business & Industry
	Maine State Chamber of Commerce
	Maryland Chamber of Commerce
	Michigan Chamber of Commerce
	Minnesota Chamber of Commerce
	Mississippi Economic Council
	Missouri Chamber of Commerce
	Montana Chamber of Commerce
	Nebraska Chamber of Commerce & Industry
	Nevada Chamber of Commerce Association
	Business and Industry Association of New Hampshire
	New Jersey State Chamber of Commerce
	Manhattan Chamber of Commerce
	Orlando Regional Chamber of Commerce
	Association of Commerce & Industry of New Mexico
	The Business Council of New York State, Inc.
	North Carolina Citizens for Business & Industry
	Greater North Dakota Association / State Chamber of Commerce
	State Chamber Ohio Chamber of Commerce
	The State Chamber/Oklahoma's Association of Business and Industry
	South Carolina Chamber of Commerce
	South Dakota Chamber of Commerce & Industry
	Memphis Regional Chamber
	Tennessee Association of Business
	Texas Association of Business & Chamber of Commerce
	Greater Dallas Chamber of Commerce
	Utah State Chamber of Commerce
	Virginia Chamber of Commerce
	Association of Washington Business
	West Virginia Chamber of Commerce
	State Chamber Wisconsin Manufacturers and Commerce
	Tashkent Open Joint-Stock Company (OJSC)
	Consejo Nacional de Comercio Y Los Servicios
	Vietnam Chamber of Commerce and Industry
	Zimbabwe National Chamber of Commerce

## پیوست شماره (۵)

### مصوبه شماره ۷۹۹-ق مورخ ۱۱/۱/۷۶ مجلس شورای اسلامی

#### موضوع قانون حداکثر استفاده از توان فنی، مهندسی تولیدی و صنعتی و اجرایی کشور در اجرای پروژه‌ها و ایجاد تسهیلات به منظور خدمات

ماده ۱- بمنظور استفاده هرچه بیشتر از توان فنی مهندسی تولیدی و صنعتی و اجرایی کشور کلیه وزارتتخانه‌ها، سازمانها، مؤسسات شرکتهای دولتی یا وابسته به دولت (موضوع ماده ۴ قانون محاسبات عمومی) بانکها، مؤسسات و نهادهای عمومی غیردولتی موضوع (ماده ۵ قانون محاسبات عمومی)، مؤسسات عمومی یا عام‌المنفعه، بنیادها و نهادهای انقلاب اسلامی و همچنین تمامی سازمانها، شرکتها و مؤسسات، دستگاهها و واحدهایی که شمول قانون بر آنها مستلزم ذکر نام است از قبیل شرکت ملی نفت ایران، شرکت ملی گاز، شرکت پتروشیمی، سازمان هواپیمایی کشوری، سازمان صدا و سیما، شرکت ملی فولاد و شرکت ملی صنایع مس ایران اعم از اینکه قانون خاص خود را داشته و یا از قوانین و مقررات عام تبعیت نمایند و شرکتهای تابع وابسته به آنها موظفند در ارجاع کارهای خدمات مهندسی مشاور، پیمانکاری، ساختمانی، تأسیساتی و تجهیزاتی پروژه‌های خود اعم از اینکه از بودجه عمومی دولت و یا از درآمدهای خود و یا از اعتبارات و تسهیلات ارزی و ریالی دستگاههای مذبور استفاده می‌کنند براساس این مصوبه اقدام کنند.

ماده ۲- بمنظور تقویت توان فنی و اجرایی کشور در اجرای کارهای بزرگ و استفاده حداکثر از توان داخلی، سازمان برنامه و بودجه<sup>\*</sup> موظف است ظرف مدت سه ماه با کسب نظر از وزارتتخانه‌های ذیربسط آیین نامه لازم برای سازماندهی و روش فعالیت واحدهای پیمانکار طراحی و ساخت را تهیه و برای تصویب به هیات وزیران تسلیم نماید.

تبصره ۱: پیمانکار طراحی و ساخت به شرکت یا مؤسسه‌ای اطلاق می‌شود که مسؤولیت انجام خدمات طراحی تفصیلی و اجرایی، طراحی مهندسی یا مهندسی فرآیند، تهیه و تأمین کالا و تجهیزات، عملیات اجرایی و نصب و راهاندازی و مدیریت انجام این فعالیتها در یک پروژه را بر عهده دارد.

تبصره ۲: بمنظور ایجاد فرصت کافی برای محققین و مبتکرین داخلی در تامین نیازهای تکنولوژیک، تجهیزات و مواداولیه مورد نیاز کشور کلیه دستگاههای موضوع ماده(۱) موظف هستند حداقل شش ماه قبل از برگزاری مناقصه لیست انواع تکنولوژی‌ها، تجهیزات و مواداولیه موردنیاز خود را در اختیار سازمان پژوهش‌های علمی و صنعتی ایران قراردهند. این سازمان موظف است در کمتر از یک ماه لیست فوق را منتشر و به اطلاع کلیه محققین و مبتکرین کشور برساند.

\* سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور

ماده ۳- از تاریخ تصویب این قانون ارجاع کارهای خدمات مهندسی مشاور و پیمانکاری ساختمانی، تأسیساتی، تجهیزاتی و خدماتی صرفاً به مؤسسات و شرکتهای داخلی مجاز است و در صورت عدم امکان با پیشنهاد دستگاه اجرایی و تصویب شورای اقتصاد از طریق مشارکت از شرکتهای ایرانی- خارجی مجاز خواهد بود حداقل سهم ارزشی کار طرف ایرانی پنجاه و یک درصد (۵۱٪) خواهد بود.

تبصره ۱: طرف قرارداد موظف است کلیه لوازم و تجهیزات و خدماتی را که در داخل کشور تولید و ارائه می‌شود یا قابلیت تولید و ارایه دارد مورداستفاده قراردادهای در هر حال حداقل پنجاه و یک درصد (۵۱٪) از ارزش کار بایستی در داخل انجام پذیرد و کارفرما مکلف است بر این امر نظارت نماید موارد استثنای پس از تایید سازمان برنامه و بودجه\* بایستی به تصویب شورای اقتصاد برسد.

تبصره ۲: پیمانکار ایرانی و یا مشارکت ایرانی- خارجی صرفاً مجاز است بخش یا بخشهايی از کار را به واحدهای تخصصی بصورت دست دوم واگذار نماید و نمی‌تواند تمامی قرارداد را یکجا بصورت دست دوم واگذار نماید.

سازمان برنامه و بودجه\* موظف به نظارت کلی — براین امر می‌باشد.

ماده ۴- بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران موظف است به منظور حمایت از شرکتهای ایرانی و افزایش توان تولید و ارایه خدمات موضوع این قانون نسبت به موارد زیر اقدام نماید.

۱. گشایش اعتبار و یا صدور مجوز گشایش اعتبار توسط بانکهای تجاری در چارچوب قوانین بودجه‌های سنتی و تسهیلات ارزی دستگاههای اجرایی حسب درخواست دستگاه ذیربطری را به نفع شرکتهای ایرانی با مشارکت ایرانی- خارجی بصورت قابل تقسیم و یا اتكایی که طرف قرارداد دستگاههای اجرایی موضوع این قانون می‌باشد.

۲. صدور ضمانت نامه‌های مورد نیاز شرکتها و مؤسسات برای مناقصه‌ها و قراردادهای موضوع این قانون براساس مصوبات هیات وزیران.

۳. افتتاح حساب ارزی و نیز صدور اجازه استفاده مستقیم از ارزی که توسط مؤسسات و شرکتهای مهندسی مشاور یا پیمانکاری ساختمانی تأسیساتی، تجهیزاتی، بازرگانی فنی داخلی در پیمانها و قراردادهای ارزی یا ارزی ریالی مربوط، اعم از پیمانها و قراردادهای بخش دولتی یا غیردولتی حاصل می‌شود بارعایت مصوبات هیات وزیران.

ماده ۵- وزارت امور اقتصادی و دارایی از تاریخ تصویب این قانون مکلف است:

۱. ظرف مدت دو ماه با مشارکت سازمان برنامه و بودجه آیین نامه مربوط به پوشش بیمه قراردادهای موضوع این قانون بخصوص در مورد تضمین پرداخت و ضمانت نامه‌ها را توسط بیمه‌های ایرانی تهیه و به تصویب هیات وزیران برساند.

\* سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور

۲. خروج ماشین‌آلات و تجهیزات موردنیاز فعالیت در خارج از کشور بصورت صادرات موقت با ارائه سفته معادل ارزش صادراتی اقلام و با تایید وزیر وزارت‌خانه ذیربط و یا سازمان برنامه و بودجه<sup>\*</sup> مجاز باشد.

۳-ایجاد تسهیلات لازم برای خروج مصالح، لوازم و کالاهای مصرفی مورد نیاز اجرای قراردادهای خارج از کشور.

ماده ۶- معافیت کارگزاران اعزامی موضوع قراردادهای صدور خدمات فنی به خارج از پرداخت عوارض خروج به شرط داشتن کارنامه شغلی از وزارت کار و امور اجتماعی است.

ماده ۷- الف - وزارت کار و امور اجتماعی از تاریخ تصویب این قانون مکلف است کارنامه شغلی برای کلیه کارگزاران ایرانی که در ارتباط با صدور خدمات فنی اعزام می‌شوند صادر و مراتب را به سازمان تامین اجتماعی جهت وصول حق بیمه و تحت پوشش قراردادن آنها اطلاع دهد.

ب - سازمان تامین اجتماعی مکلف است با دریافت حق بیمه افراد مذکور در قانون تامین اجتماعی، آنها را بیمه نماید.

ماده ۸- وزارت‌خانه‌های صنعتی مکلفند در پایان هرسال آن بخش از کالاهای صنعتی را که قادر به ساخت آنها در داخل می‌باشند از نظر نوع و مشخصات فنی، تعداد و زمان ساخت به دستگاههای اجرایی موضوع این قانون اعلام دارند.

قانون فوق مشتمل بر هشت ماده و چهار تبصره در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ دوازدهم اسفند کاه یکهزار و سیصد و هفتاد و پنج مجلس شورای اسلامی تصویب و در تاریخ ۱۳۷۵/۱۲/۲۲ به تایید شورای نگهبان رسیده است.

رئیس مجلس شورای اسلامی

---

\* سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور

شماره: ۶۰/۱۰۸۷

تاریخ: ۸۳/۵/۱۷

## پیوست شماره (۶)

### ”بسمه تعالی“

بدینوسیله باطلاع می‌رساند اعتبار استنادی ذیل در این شعبه مفتوح شده است:

۱. اعتبار استنادی شماره ..... تاریخ گشایش .....

#### دیداری

۲. پرداخت اعتبار استنادی بصورت خط اعتباری است.  
سایر (توضیح داده شود)

..... ۳. نام مقاضی

..... ۴. نام کشور ذینفع

ب) کالا/ اماتی ۵. نوع اعتبار استنادی گشایش شده : (الف) خدماتی

توضیحات (شرح مختصری در مورد موضوع اعتبار استنادی گشایش شده داده شود)

۶. مبلغ اعتبار استنادی :

الف) اعتبار استنادی بصورت خدماتی بارزش  
مفتوح شده است.

ب) اعتبار استنادی بصورت کالا/خدماتی بشرح ذیل مفتوح شده است:

..... - ارزش خدمات

..... - ارزش کالا

..... - ارزش کرایه حمل

..... - (سایر)

### جمع

۷. سررسید تعیین شده در اعتبار استنادی

۸. پیش‌پرداخت تودیع شده به فروشنده (در صورت انجام پیش‌پرداخت) ..... درصد بارزش .....

۹. نرخ هم ارز ریالی.

۱۰. شماره ۸ رقمی گواهی ثبت اطلاعات آماری.

۱۱. مانده فعلی اعتبار.

..... شعبه

پیوست شماره (۷)

فهرست مناطق ویژه اقتصادی/آزاد تجاری - صنعتی

شماره: ۶۰/۱۰۲۱:

تاریخ: ۹۰/۸/۳

ردیف	نام منطقه ویژه	سازمان مستول
۱	منطقه ویژه اقتصادی سلفچگان	سازمان توسعه و عمران قم
۲	منطقه ویژه اقتصادی ارگ جدید	شرکت عمران ارگ
۳	منطقه ویژه اقتصادی پتروشیمی	شرکت ملی صنایع پتروشیمی
۴	منطقه ویژه اقتصادی سرخس	آستان قدس رضوی
۵	منطقه ویژه اقتصادی سیرجان	سازمان عمران کرمان
۶	منطقه ویژه اقتصادی بندر بوشهر	سازمان بنادر و دریانوردی
۷	منطقه ویژه اقتصادی بوشهر	شرکت عمران و توسعه بوشهر
۸	منطقه ویژه اقتصادی بندر امیر آباد بهشهر	سازمان بنادر و دریانوردی
۹	منطقه ویژه اقتصادی صنایع معدنی و فلزی خلیج فارس	سازمان نوسازی و توسعه صنایع معدنی
۱۰	منطقه ویژه اقتصادی بندر شهید رجایی	اداره کل بنادر و دریانوردی
۱۱	منطقه ویژه اقتصادی لرستان	شرکت شهرکهای صنعتی لرستان
۱۲	منطقه ویژه اقتصادی ازربیجان	شرکت ملی نفت ایران
۱۳	منطقه ویژه اقتصادی شیراز	شرکت توسعه صنایع و صادرات فارس
۱۴	منطقه ویژه اقتصادی بزد	شرکت شهرکهای صنعتی بزد
۱۵	منطقه ویژه اقتصادی کشتی سازی خلیج فارس	شرکت مجتمع کشتی سازی خلیج فارس
۱۶	منطقه ویژه اقتصادی پیام	شرکت خدمات هوائی پیام
۱۷	منطقه ویژه اقتصادی شهرکرد	سازمان همیاری شهرداریهای چهارمحال و بختیاری
۱۸	منطقه ویژه اقتصادی اترک	شرکت شهرکهای صنعتی استان گلستان
۱۹	منطقه ویژه اقتصادی سلاماس	شرکت شهرکهای صنعتی استان آذربایجان غربی
۲۰	منطقه ویژه اقتصادی نمین- اردبیل	شرکت شهرکهای صنعتی استان اردبیل
۲۱	منطقه ویژه اقتصادی دوغارون- خراسان رضوی	شرکت توسعه و عمران دوغارون
۲۲	منطقه ویژه اقتصادی نیریز	شرکت شهرکهای صنعتی استان فارس
۲۳	منطقه ویژه اقتصادی رامشار سیستان	شرکت عمران شهر جدید رامشار
۲۴	منطقه ویژه اقتصادی لامرد	سازمان توسعه و نوسازی معدن و صنایع معدنی (ایمیدرو)
۲۵	منطقه ویژه اقتصادی کاوه (مرکزی)	شرکت شهر صنعتی کاوه
۲۶	منطقه ویژه اقتصادی باشه (کردستان)	شرکت شهرکهای صنعتی کردستان
۲۷	منطقه ویژه اقتصادی بجنورد(خراسان شمالی)	شرکت شهرکهای صنعتی استان خراسان شمالی
۲۸	منطقه ویژه اقتصادی پارسیان(همزگان)	سازمان توسعه و نوسازی معدن و صنایع معدنی ایران (ایمیدرو)
۲۹	منطقه ویژه اقتصادی لاوان (همزگان)	شرکت پالایش نفت لاوان
۳۰	منطقه ویژه اقتصادی سمنان و دامغان	شرکت شهرکهای صنعتی
۳۱	منطقه ویژه اقتصادی رفسنجان- کرمان	شرکت زرینه مس کرمان
۳۲	منطقه ویژه اقتصادی بیرجند- خراسان جنوبی	-----
۳۳	منطقه ویژه اقتصادی اسلام آباد غرب- کرمانشاه	سازمان همیاری شهرداری های استان کرمانشاه
۳۴	منطقه ویژه اقتصادی جازموریان- کرمان	شرکت سرمایه گذاری سهام عدالت
۳۵	منطقه ویژه اقتصادی بندر نوشهر	سازمان بنادر و دریانوردی
۳۶	منطقه ویژه اقتصادی بندر امام خمینی (ره)	سازمان بنادر و دریانوردی
۳۷	منطقه ویژه اقتصادی کازرون	شرکت شهرک های صنعتی استان فارس
۱	منطقه آزاد تجاری - صنعتی کیش	منطقه آزاد تجاری - صنعتی کیش
۲	منطقه آزاد تجاری - صنعتی قشم	منطقه آزاد تجاری - صنعتی قشم
۳	منطقه آزاد تجاری - صنعتی چابهار	منطقه آزاد تجاری - صنعتی چابهار
۴	منطقه آزاد تجاری - صنعتی ارondon	منطقه آزاد تجاری - صنعتی ارondon
۵	منطقه آزاد تجاری - صنعتی ارسباران (جلفا)	منطقه آزاد تجاری - صنعتی ارسباران (جلفا)
۶	منطقه آزاد تجاری - صنعتی انزلی	منطقه آزاد تجاری - صنعتی انزلی

شماره: ۶۰/۱۰۴۶

تاریخ: ۸۷/۱۰/۷

## پیوست شماره (۸)

### مبادلات تجاری با کشورهای عضو اتحادیه پایاپای آسیایی

مبادلات تجاری با کشورهای عضو اتحادیه پایاپای آسیایی با مقررات زیر امکان‌پذیر است:

#### ۱- واردات و صادرات کالا:

واردات کالا از کشورهای مذبور و صادرات کالا به آنها تابع مقررات کلی واردات و صادرات و مشمول کلیه مفاد لازم‌الرعايه مذبور می‌باشد.

#### ۲- نموده انجام معاملات:

تسویه معاملات از طریق اتحادیه پایاپای آسیائی مشمول کلیه مقررات ارزی و بازرگانی خارجی کشور بوده و نحوه عمل بجز روش تسویه، مشابه معاملات با سایر کشورها می‌باشد.

#### ۳- ارز مورد استفاده و محل تسویه:

دریافتها و پرداختهای مربوط به مبادلات بازرگانی و سایر نقل و انتقالات تحت موافقتنامه اتحادیه پایاپای آسیائی به یورو و دلار آمریکا و از طریق حسابهای یورویی و دلاری بانک نزد کارگزاران مجاز در کشورهای عضو صورت می‌گیرد. ضمناً گشایش اعتبارات اسنادی/قبول بروات اسنادی و تسویه آنها جهت واردات کالاهای ساخت کشورهای عضو اتحادیه پایاپای آسیایی از طریق سایر کشورها، در صورتیکه بانک معامله کننده اسناد یا ذینفع خارج از کشورهای عضو اتحادیه پایاپای آسیایی بوده و یا در چارچوب تسهیلات ریفاینانس بانک تامین کننده مالی خارج از کشورهای عضو اتحادیه باشد خارج از مکانیزم اتحادیه پایاپای آسیایی بلامانع می‌باشد.

#### ۴- چگونگی تسویه:

پرداخت بابت معاملات انجام شده بین کشورهای عضو از طریق حسابهای یورویی و دلاری تحت عنوان « ACU Dollar Account یا ACU Euro Account » که بانکهای تجاری مجاز دو کشور نزد یکدیگر دارند، صورت می‌گیرد و برای پرداختها، کافی است بانکها عبارت:

**please debit our "ACU Dollar Account یا ACU Euro Account "**

We credited your ACU Euro Account / ACU Dollar Account value و یا را در دستور پرداختهای خود برای کارگزار قید نمایند.

شماره: ۶۰/۱۰۴۶  
تاریخ: ۸۷/۱۰/۷

#### ۵- بانکهای مجاز:

در هر یک از کشورهای عضو تعدادی از بانکها مجاز شده‌اند که تسویه از مجرای اتحادیه پایاپای آسیایی را انجام دهند. این بانک‌ها در اصطلاح بانک مجاز «Designed bank» نامیده شده‌اند و فهرست کامل آنها پیوست می‌باشد.

#### ۶- افتتاح حساب:

افتتاح حساب یورویی و دلاری تحت عنوان «حساب یورویی ACU» و یا «حساب دلاری ACU»، نزد بانکهای مجاز به حسب نیاز آن بانک بلامانع می‌باشد. همچنین بانکهای مجاز در کشورهای عضو متقابلاً می‌توانند هریک از حسابهای فوق و یا هردوی آنها را نزد آن بانک گشایش نمایند.

#### ۷- تأمین ارز و نقل و انتقالات در حسابهای یورویی ACU و دلاری ACU :

##### (الف) از طریق بانک مرکزی:

- ۱- بهره برداری از شبکه تسویه داخلی مبادلات ارزی با رعایت شرایط و مقررات آن،
- ۲- واریز ارز مربوطه به حسابهای این بانک نزد بانکهای کارگزار (که به صورت موردنی معروفی خواهند شد) و همزمان درخواست تأمین ارز مورد نظر بصورت کتبی و یا از طریق پیام سوییفت به اداره بین‌الملل این بانک به شرح ذیل ارائه گردد تا نسبت به انتقال ارز به حساب یورو ACU و یا دلار ACU آن بانک اقدام شود:

Attn: Int'l Dept - ACU Section

Please note that we transferred the amount of Eur / USD Value مبلغ Tarihe انتقال Date شماره پیام to your Eur/USD account with ...../ ..... through our message MTNo. شماره پیام date تاریخ پیام Accordingly you are requested to credit our ACU Eur / ACU Dollar account No. شماره حساب with نام بانک کارگزار for the same value and amount.

##### ب) از طریق حسابهای یورویی ACU و یا دلاری ACU آن بانک یا سایر بانک‌های ایرانی در همان کشور عضو

تبصره: تأمین وجه در حسابهای یورویی ACU و یا در حسابهای دلاری ACU دریک کشور عضو، از منابع ارزی و حسابهای یورویی ACU و یا حسابهای دلاری ACU آن بانک نزد سایر کشورهای عضو اتحادیه مجاز نمی‌باشد.

شماره: ۶۰/۱۰۴۶

تاریخ: ۸۷/۱۰/۷

## ۸ - تاریخ تأمین ارز:

تاریخ تأمین ارز، تاریخی است که ارز مورد نیاز تأمین می‌گردد. ضروری است که درخواست کتبی یا سوئیفتی تأمین ارز حداقل یک روز کاری قبل از تاریخ تأمین ارز (Value date) به اداره بین‌الملل این بانک ارسال گردد. تاریخ تأمین ارز باید به ترتیبی مشخص شود که یک روز کاری مورداشاره جزء روزهای تعطیل در ایران یا کشور طرف معامله و یا فرانکفورت و نیویورک (متناسب با ارز) نباشد. فهرست کامل تعطیلات رسمی کشورهای عضو اتحادیه پایپای آسیائی درابتدا هرسال میلادی کتابخانه اعلام خواهد شد.

## ۹- انتقال ارز مازاد حساب بانک عامل نزد کارگزاران:

برای انتقال ارز مازاد در حساب یورو ACU / حساب دلاری ACU بانک عامل نزد کارگزاران، آن بانک می‌باید طی پیام سوئیفت / تلکس از کارگزار درخواست نماید که ارز مورد نظر را در تاریخ معین (Value date) با در نظر گرفتن حداقل دو روز کاری فرصت از طریق بانک مرکزی کشور کارگزار و با استفاده از دستورالعمل ذیل به حساب بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران انتقال و مراتب طی فرم شماره ۱ «درخواست انتقال ارز» به اداره بین‌الملل این بانک اعلام گردد:

*Debiting our ACU Euro / ACU Dollar account No. شماره حساب value مبلغ ارز please pay ACU Euro / ACU Dollar to ACU Euro/ ACU Dollar account of Bank Markazi Jomhori Islami Iran - Tehran with تاریخ انتقال نام بانک مرکزی کشور مربوطه.*

بدیهی است پس از وصول وجه از طریق اتحادیه پایپای آسیائی، حساب آن بانک طبق درخواست انتقال ارز بستانکار خواهد شد.

## ۱۰ - تأمین وجه انتقال مازاد حساب کارگزاران نزد بانک عامل:

تأمین وجه درحسابهای کارگزاران عضو اتحادیه پایپای آسیائی نزد بانک عامل از طریق بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و به ارز انجام خواهد شد. چنانچه کارگزاران آن بانک بخواهند مازاد «حساب یورویی ACU» و یا «حساب دلاری ACU» نزد آن بانک را انتقال دهند، آن بانک با مستقیم دستور برداشت از حساب یورویی و یا دلاری خود را طی اعلامیه‌ای به همراه درخواست کارگزار جهت انتقال وجه به اداره بین‌الملل این بانک ارسال نماید.

شماره: ۶۰/۱۰۴۶  
تاریخ: ۸۷/۱۰/۷

### -۱۱ بهره متعلقه به مسابهای یورویی ACU و دلاری : ACU

به مانده بستانکار این حسابها بهره و به مانده بدھکار آنها جریمه اضافه برداشت تعلق می‌گیرد. بدیهی است نرخ و شرایط پرداخت بهره و جریمه اضافه برداشت توسط آنbanک و باهمانگی کارگزار تعیین خواهد گردید.

### -۱۲ پوشش اعتبارات اسنادی گشايش یافته از محل حساب ذفیره ارزی در پاچوب اتحادیه پایاپای آسیایی

درخصوص پوشش اعتبارات اسنادی گشايش یافته از محل حساب ذخیره ارزی مقتضی است جهت پوشش اعتباراتی که از محل حساب فوق و در چارچوب اتحادیه پایاپای آسیایی گشايش می‌شوند بشرح ذیل اقدام نمایند:

الف - درج شرط پرداخت در اعتبار اسنادی به شرح ذیل:

*Please debit our ACU Euro/ACU Dollar account*

یا

*We shall credit your ACU Euro/ACU Dollar account*

ب - ارسال تقاضا به اداره عملیات ارزی این بانک جهت پرداخت وجه اعتبارات اسنادی،  
ج - اداره بین‌الملل این بانک پس از دریافت درخواست یادشده، بلاfacله نسبت به تأمین وجه در حسابهای مربوطه اقدام خواهد نمود.

شماره: ۶۰/۱۰۴۶  
تاریخ: ۸۷/۱۰/۷

### بسمه تعالی

شماره: فرم درخواست انتقال ارز  
تاریخ: (اتحادیه پایاپای آسیایی)

بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران  
اداره بین الملل

با سلام ،

خواهشمند است دستور فرمايند نسبت به انتقال (مبلغ به عدد و به حروف) يورو/دلارآمریکا به تاریخ(*value date*) از حساب این بانک نزد (نام کارگزار) به حساب شماره این بانک نزد (بانک کارگزار) اقدام نمایند .  
ضمناً به اطلاع می رسانند طی سوئیفت / تلکس شماره مورخ از بانک (نام بانک کارگزار) درخواست گردیده است که مبلغ فوق را به تاریخ(*value date*) از طریق بانک مرکزی خود به حساب بستانکار آن بانک نزد دبیرخانه اتحادیه پایاپای آسیایی منظور نماید .

بانک

امضاء

شماره: ۶۰/۱۰۳۶

تاریخ: ۸۸/۱۱/۱۸

*Asian Clearing Union  
Bangladesh: Designated Banks*

***Name Of Bank***

- ۱. Sonali Bank Limited**
- ۲. Janata Bank Limited**
- ۳. Agrani Bank Limited**
- ۴. Rupali Bank Limited**
- ۵. Bangladesh Krishi Bank**
- ۶. Bangladesh Shilpa Bank**
- ۷. Rajshahi Krishi Unnayan Bank**
- ۸. Bangladesh Shilpa Rin Sangstha**
- ۹. Basic Bank Limited (Bangladesh Small Industries and Commerce Bank LTD.)**
- ۱۰. Pubali Bank Limited**
- ۱۱. Uttara Bank Limited**
- ۱۲. AB Bank Limited**
- ۱۳. IFIC Bank Limited (International Finance Investment and Commerce Bank LTD.)**
- ۱۴. Islami Bank Bangladesh Limited**
- ۱۵. National Bank Limited**
- ۱۶. United Commercial Bank Limited**
- ۱۷. ICB Islamic Bank Limited**
- ۱۸. Eastern Bank Limited**
- ۱۹. National Credit and Commerce Bank Limited**
- ۲۰. Prime Bank Limited**
- ۲۱. Southeast Bank Limited**
- ۲۲. Dhaka Bank Limited**
- ۲۳. Al-Arafah Islami Bank Limited**
- ۲۴. Social Islami Bank Limited**
- ۲۵. Dutch- Bangla Bank Limited**
- ۲۶. Standard Bank Limited**
- ۲۷. One Bank Limited**
- ۲۸. Exim Bank Limited**
- ۲۹. Mercantile Bank Limited**

شماره: ٦٠/١٠٣٦

تاریخ: ٨٨/١١/١٤

*Asian Clearing Union  
Bangladesh: Designated Banks*

- ٣١. **Bangladesh Commerce Bank Limited**
- ٣٢. **Mutual Trust Bank Limited**
- ٣٣. **First Security Islami Bank Limited**
- ٣٤. **The Premier Bank Limited**
- ٣٥. **Bank Asia Limited**
- ٣٦. **Trust Bank Limited**
- ٣٧. **Shahjalal Islami Bank Limited**
- ٣٨. **Brac Bank Limited**
- ٣٩. **Jamuna Bank Limited**
- ٤٠. **Commercial Bank of Ceylon PLC**
- ٤١. **Standard Chartered Bank**
- ٤٢. **Habib Bank Limited**
- ٤٣. **State Bank of India**
- ٤٤. **National Bank of Pakistan**
- ٤٥. **Woori Bank**
- ٤٦. **HSBC Bangladesh Limited (The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Bangladesh LTD.)**
- ٤٧. **Bank Al- Falah Limited**

*Asian Clearing Union  
Bhutan: Designated Banks*

**Name Of Bank**

- ١. **Bank of Bhutan**
- ٢. **Bhutan National Bank**

*Asian Clearing Union  
India: Designated Banks*

**Name Of Bank**

- ١. **ABN AMRO Bank N.V.**
- ٢. **Abu Dhabi Commercial Bank Ltd.**
- ٣. **Allahabad Bank**
- ٤. **Andhra Bank**
- ٥. **Antwerp Diamond Bank NV**
- ٦. **AB Bank Limited**
- ٧. **Axis Bank Ltd**
- ٨. **Bank International Indonesia**

شماره: ٦٠/١٠٣٦

تاریخ: ٨٨/١١/١٨

*Asian Clearing Union  
India: Designated Banks*

- ٩. Bank of America NA**
- ١٠. Bank of Bahrain & Kuwait PSC**
- ١١. Bank of Baroda**
- ١٢. Bank of Ceylon**
- ١٣. Bank of India**
- ١٤. Bank of Maharashtra**
- ١٥. Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd.**
- ١٦. Barclays Bank PLC**
- ١٧. BNP Paribas**
- ١٨. Bombay Mercantile Co-Op. Bank Ltd.**
- ١٩. Calyon Bank**
- ٢٠. Canara Bank**
- ٢١. The Catholic Syrian Bank Ltd.**
- ٢٢. Central Bank of India**
- ٢٣. Chinatrust Commercial Bank**
- ٢٤. Shinhan Bank**
- ٢٥. Corporation Bank**
- ٢٦. Dena Bank**
- ٢٧. Deutsche Bank A.G.**
- ٢٨. DBS Bank Ltd.**
- ٢٩. Development Credit Bank Ltd.**
- ٣٠. HDFC Bank Ltd.**
- ٣١. The Hongkong Sanghai Banking Corporation**
- ٣٢. ICICI Bank Ltd.**
- ٣٣. IDBI Bank Ltd.**
- ٣٤. Indian Bank**
- ٣٥. Indian Overseas Bank**
- ٣٦. IndusInd Bank Ltd.**
- ٣٧. ING-Vysya Bank Ltd.**
- ٣٨. The Karnataka Bank Ltd.**
- ٣٩. The Karur Vysya Bank Ltd.**
- ٤٠. Kotak Mahindra Bank Ltd.**
- ٤١. Krung Thai Bank Public Company Limited**
- ٤٢. The Maharashtra State Co.op. Bank Ltd.**
- ٤٣. Mashreq Bank P.S.C.**

شماره: ٦٠/١٠٣٦

تاریخ: ٨٨/١١/١٨

*Asian Clearing Union  
India: Designated Banks*

- ٤٤. Mizuho Corporate Bank Ltd
- ٤٥. Oman International Bank SAOG
- ٤٦. Oriental Bank of Commerce
- ٤٧. Punjab and Sind Bank
- ٤٨. Punjab National Bank
- ٤٩. The Saraswat Co-op. Bank Ltd.
- ٥٠. SBI Commercial & International Bank Ltd. ,
- ٥١. Societe Generale
- ٥٢. Sonali Bank Limited
- ٥٣. Standard Chartered Bank
- ٥٤. State Bank of Bikaner & Jaipur
- ٥٥. State Bank of Hyderabad
- ٥٦. State Bank of India
- ٥٧. State Bank of Indore
- ٥٨. State Bank of Mauritius Ltd.
- ٥٩. State Bank of Mysore
- ٦٠. State Bank of Patiala
- ٦١. State Bank of Travancore
- ٦٢. Syndicate Bank
- ٦٣. Tamilnad Mercantile Bank Ltd.
- ٦٤. Bank of Nova Scotia
- ٦٥. The Bank of Rajasthan Ltd.
- ٦٦. The Dhanalaxmi Bank Ltd.
- ٦٧. The Federal Bank Ltd.
- ٦٨. The Jammu & Kashmir Bank Ltd.
- ٦٩. The Laxmi Vilas Bank Ltd.
- ٧٠. The South Indian Bank Ltd.
- ٧١. UCO Bank
- ٧٢. Union Bank of India
- ٧٣. United Bank of India
- ٧٤. Vijaya Bank
- ٧٥. Yes Bank Ltd.
- ٧٦. The Cosmos Cooperative Bank Limited
- ٧٧. The Kalupur Commercial Cooperative Bank Limited
- ٧٨. Abhyudaya Co-op Bank Limited
- ٧٩. The Shamrao Vithal Co-operative Bank Limited
- ٨٠. JSC VTB Bank
- ٨١. The Bharat Co-operative Bank (Mumbai) Limited

شماره: ۶۰/۱۰۳۶  
تاریخ: ۸۸/۱۱/۱۸

*Asian Clearing Union  
India: Designated Banks*

- ۸۲. U B S AG**  
**۸۳. FirstRand Bank Ltd**

*Asian Clearing Union  
Iran: Designated Banks*

**Name Of Bank**

- ۱. Bank Melli Iran, Tehran**
- ۲. Bank Saderat Iran, Tehran**
- ۳. Bank Tejarat, Tehran**
- ۴. Bank Mellat, Tehran**
- ۵. Bank Sepah, Tehran**
- ۶. Bank Refah, Tehran**
- ۷. Bank Maskan, Tehran**
- ۸. Bank Keshavarzi, Tehran**
- ۹. Bank of Industry and Mine, Tehran**
- ۱۰. Export Development Bank, Tehran**
- ۱۱. Parsian Bank, Tehran**
- ۱۲. Karafarin Bank, Tehran**
- ۱۳. Saman Bank Corporation**
- ۱۴. Bank Eghtesad Novin Tehran IR**
- ۱۵. Bank Pasargad Tehran**
- ۱۶. Sarmay**

*Asian Clearing Union  
Maldives: Designated Banks*

**Name Of Bank**

- ۱. State Bank of India**
- ۲. Habib Bank Limited**
- ۳. Bank of Ceylon**
- ۴. Bank of Maldives PLC**
- ۵. Hongkong & Shanghai Banking Corporation LTD**
- ۶. Mauritius Commercial Bank LTD**

شماره: ٦٠/١٠٣٦

تاریخ: ٨٨/١١/١٨

*Asian Clearing Union  
Myanmar: Designated Banks*

**Name Of Bank**

- ١. Myanma Foreign Trade Bank
- ٢. Myanma Investment and Commercial Bank
- ٣. Myanma Economic Bank

*Asian Clearing Union  
Nepal: Designated Banks*

**Name Of Bank**

- ١. Nepal Bank LTD
- ٢. Rastriya Banijya Bank LTD
- ٣. Nabil Bank LTD
- ٤. Nepal Investment Bank LTD
- ٥. Standard Chartered Bank Nepal LTD
- ٦. Himalayan Bank LTD
- ٧. Nepal SBI Bank LTD
- ٨. Everest Bank LTD
- ٩. Nepal Bangladesh Bank LTD
- ١٠. Bank of Kathmandu LTD
- ١١. Nepal Credit and Commercial Bank LTD
- ١٢. Nepal Industrial and Commercial Bank LTD
- ١٣. Kumari Bank LTD
- ١٤. Machhapuchhre Bank LTD
- ١٥. Lumbini Bank LTD
- ١٦. Laxmi Bank LTD
- ١٧. Siddhartha Bank LTD
- ١٨. Global Bank LTD
- ١٩. Citizens Bank International LTD
- ٢٠. Prime Commercial Bank LTD
- ٢١. Bank of Asia LTD
- ٢٢. Sunrise Bank LTD
- ٢٣. NMB Bank LTD
- ٢٤. DCBL Bank LTD
- ٢٥. Agriculture Development Bank LTD
- ٢٦. Kist Bank LTD

شمارہ: ۶۰/۱۰۳۶

تاریخ: ۸۸/۱۱/۱۸

*Asian Clearing Union  
Pakistan: Designated Banks*

**Name Of Bank**

- ۱. Al- Baraka Islamic Bank B.S.C. (EC)
- ۲. Allied Bank Limited
- ۳. Arif Habib Bank Limited
- ۴. Askari Commercial Bank Limited
- ۵. Atlas Bank Ltd.
- ۶. Bank Al Falah Ltd.
- ۷. Bank Al Habib Ltd.
- ۸. BankIslami Pakistan Ltd.
- ۹. Barclays Bank PLC.
- ۱۰. Deutsche Bank AG
- ۱۱. Dubai Islamic Bank Pakistan Ltd.
- ۱۲. Emirates Global Islamic Bank Ltd.
- ۱۳. Faysal Bank Ltd.
- ۱۴. First Women Bank Ltd.
- ۱۵. Dawood Islamic Bank Ltd.
- ۱۶. Habib Bank Ltd.
- ۱۷. Habib Metropolitan Bank Ltd.
- ۱۸. Hongkong & Shanghai Banking Corporation
- ۱۹. Industrial Development Bank of Pakistan
- ۲۰. JS Bank Ltd.
- ۲۱. KASB Bank Limited
- ۲۲. MCB Bank Limited
- ۲۳. Meezan Bank Limited
- ۲۴. Mybank Limited
- ۲۵. National Bank of Pakistan
- ۲۶. NIB Bank Limited
- ۲۷. Oman International Bank SAOG
- ۲۸. Samba Bank Ltd.
- ۲۹. Silkbanks Ltd.
- ۳۰. Soneri Bank Ltd.
- ۳۱. Standard Chartered Bank (Pakistan) Ltd.
- ۳۲. The Bank of Khyber
- ۳۳. The Bank of Punjab
- ۳۴. The Bank of Tokyo- Mitsubishi UFJ, Ltd.
- ۳۵. The Royal Bank of Scotland

شماره: ۶۰/۱۰۳۶

تاریخ: ۸۸/۱۱/۱۸

*Asian Clearing Union  
Pakistan: Designated Banks*

۳۶. United Bank Ltd.

۳۷. Zarai Taraqiati Bank Limited

*Asian Clearing Union  
Sri Lanka: Designated Banks*

**Name Of Bank**

- ۱. Bank of Ceylon
- ۲. Commercial Bank of Ceylon PLC
- ۳. Deutsche Bank AG
- ۴. DFCC Vardhana Bank LTD
- ۵. Habib Bank LTD
- ۶. Hatton National Bank PLC
- ۷. Hong Kong and Shanghai Banking CORP. LTD.(HSBC)
- ۸. ICICI Bank LTD.
- ۹. Indian Overseas Bank
- ۱۰. Indian Bank
- ۱۱. MCB Bank LTD.
- ۱۲. National Development Bank PLC
- ۱۳. Nations Trust Bank PLC
- ۱۴. Pan Asia Banking Corporation PLC
- ۱۵. People's Bank
- ۱۶. Public Bank Berhad
- ۱۷. Sampath Bank PLC
- ۱۸. Seylan Bank PLC

پیوست شماره (۹)

بسم الله تعالى

تعهدنامه ارائه پروانه گمرکی ورود کالا مرتبط با اسناد وصولی اعتبارات اسنادی

اینجانب / اینجانب : ..... فرزند: ..... متولد: .....  
شماره شناسنامه: ..... صادره از: .....  
این شرکت: ..... بانمایندگی اشخاص  
ذیل الذکر ..... بشماره ثبت: .....  
دارنده کارت بازرگانی شماره: ..... محل صدور: ..... که در تاریخ: .....  
با ارائه اوراق ثبت سفارش شماره: ..... اعتبار اسنادی شماره .....  
به مبلغ ..... خ ارزی: ..... بمنظور ورود: .....  
با تعریف گمرکی: ..... از طریق شعبه: ..... بانک: ..... افتتاح گردیده است  
متعهد می‌گردم / می‌گردیم که از تاریخ امضاء این تعهدنامه حداقل ظرف مدت ۴۵ روز نسبت به  
ارائه اصل پروانه گمرکی ورود کالای مربوط به اعتبار اسنادی فوق الاشاره به آن بانک اقدام  
نمایم / نماییم، در غیر اینصورت آن بانک مجاز است با توجه به قبولی اینجانب / اینجانب / این  
شرکت ..... نسبت به مغایر تهای مندرج در اسناد، وجه اسناد  
وصولی مزبور را پس از استعلام از گمرک مربوطه و به میزان ارزش کالای ترجیحی شده به بانک  
کارگزار پرداخت نماید. همچنین کلیه مسئولیت‌های مترتبه ناشی از این تعهد متوجه  
اینجانب / اینجانب / این شرکت بوده و حق هرگونه اعتراض، شکوئیه، اقامه دعوی در کلیه محاکم  
علیه بانک را با آگاهی کامل از خود سلب می‌نمایم / می‌نماییم.

مشخصات امضاء کنندگان :

نام و نام خانوادگی ..... صادره از ..... شماره شناسنامه ..... فرزند .....

.۱

.۲

محل مهر و امضاء متعهد یا متعهدین  
تاریخ

صحت مهر و امضاء متعهد یا متعهدین گواهی می‌شود.

شعبه ..... بانک ..... شعبه ..... بانک .....

در مورد اشخاص حقوقی احراز مشخصات شناسنامه‌ای و امضاء صاحبان امضاء مجاز الزامی است.

## پیوست شماره (۱۰)

## بسم‌ال تعالیٰ

تعهدنامه واقعی بودن موضوع معامله مربوط به گشایش اعتبار اسنادی مدت دار

اینجانب/اینجانبان: ..... فرزند: ..... متولد: .....  
 شماره شناسنامه: ..... صادره از: .....  
 این شرکت: ..... با نمایندگی اشخاص  
 ذیل الذکر ..... ب شماره ثبت: .....  
 دارنده کارت بازرگانی شماره: ..... محل صدور: ..... که در تاریخ: .....  
 با ارائه اوراق ثبت سفارش شماره: ..... اعتبار اسنادی شماره: .....  
 به مبلغ ارزی: ..... ب منظور ورود: .....  
 با تعریفه گمرکی: ..... از طریق شعبه: ..... بانک: ..... افتتاح گردیده است  
 متعهد می‌گردم/امی گردیدم که معامله مربوطه که منجر به گشایش اعتبار اسنادی مدت دار مورد  
 درخواست می‌گردد واقعی بوده و در صورت اثبات غیر واقعی بودن معامله، متعهد  
 می‌گردم/امی گردیدم که به ازای معادل هر دلار مبلغ پانصد ریال به حساب بانک مرکزی جمهوری  
 اسلامی ایران واریز نمایم/نمائیم. ضمن اینکه بانک عامل و همچنین بانک مرکزی حق دارد  
 اقدامات و مجازاتهای مقرر را در مورد اینجانب/اینجانبان اعمال نمایند.

مشخصات امضاء کنندگان:

<u>نام و نام خانوادگی</u>	<u>فرزند</u>	<u>شماره شناسنامه</u>	<u>صادره از</u>
.۱			
.۲			

محل مهر و امضاء متعهد یا متعهدین

تاریخ

صحت مهر و امضاء متعهد یا متعهدین گواهی می‌شود.

..... بانک ..... شعبه

در مورد اشخاص حقوقی احراز مشخصات شناسنامه‌ای و امضاء صاحبان امضاء مجاز الزامی است.

## پیوست شماره ۱۱

شماره: ۶۰/۱۰۲۱

تاریخ: ۹۰/۸/۳

### قانون برنامه پنجم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران (۱۳۹۰-۱۳۹۴)

#### ماده ۸۲

د: تمامی معاملات و قراردادهای خارجی که بیش از یک میلیون (۱,۰۰۰,۰۰۰) دلار باشد، بارعایت قانون "حداکثر استفاده از توان فنی و مهندسی، تولیدی، صنعتی و اجرایی کشور در اجرای پروژه‌ها و ایجاد تسهیلات به منظور صدور خدمات مصوب ۱۳۷۵/۱۲/۱۲"، تنها از طریق مناقصه محدود و یا بین‌المللی (با درج آگهی در روزنامه‌های کثیر الانتشار و رسانه‌های الکترونیکی داخلی و خارجی) انجام و منعقد می‌شود. موارد استثنای تایید کمیته سه نفره متشکل از وزیر امور اقتصادی و دارایی، معاون برنامه‌ریزی و نظارت راهبردی ریاست جمهوری و وزیر وزارت خانه مربوطه یا بالاترین مقام اجرایی ذی‌ربط خواهد رسید.

در کلیه مناقصه‌ها، حق کنترل و بازرگانی کمی و کیفی و کنترل قیمت برای کلیه کالاهای وارداتی و پروژه‌ها برای خریدار محفوظ است. وزیر یا بالاترین مقام اجرایی ذی‌ربط، مسئول حسن اجرای این موضوع می‌باشد.

بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران فقط مجاز به تعهد یا پرداخت بهای معاملات و قراردادهایی است که تایید بالاترین مقام دستگاههای اجرایی، مبنی بر رعایت مفاد این بند را داشته باشد. در خصوص انجام تشریفات مناقصه بر اساس بند "ب" ماده ۱ و همچنین بند "ه" ماده ۲۸ قانون مناقصات، امضای مدیر عامل یا رئیس هیات مدیره به عنوان بالاترین مقام اجرایی شرکت دولتی در قبال تعهد یا پرداخت قراردادها و معاملات بیش از یک میلیون دلار با رعایت مقررات مندرج در قانون "حداکثر استفاده از توان فنی و مهندسی، تولیدی، صنعتی و اجرایی کشور در اجرای پروژه‌ها و ایجاد تسهیلات صدور خدمات مصوب ۱۳۷۵/۱۲/۱۲" و دستور العمل اجرایی ماده ۳ همان قانون، قابل پذیرش می‌باشد.

ماده ۲۲۲-کلیه دستگاه‌های اجرایی موضوع ماده (۵) قانون مدیریت خدمات کشوری (بشرح ذیل) و نیز دستگاههای موضوع ماده (۲)، (۳)، (۴) و (۵) قانون محاسبات عمومی کشور در موارد مربوط، مشمول این قانون می‌باشد.

تذکر: با توجه به موخر بودن تصویب قانون مدیریت خدمات کشوری (۱۳۸۶/۷/۸) نسبت به تاریخ تصویب قانون محاسبات عمومی کشور (۱۳۶۶/۶/۱) برای تعریف وزارت‌خانه، موسسه دولتی، موسسه یا نهاد عمومی غیر دولتی و شرکت دولتی مندرج در ماده (۲) الی (۴) قانون محاسبات عمومی کشور باید از تعاریف ارایه شده در ماده ۱ الی ۴ قانون مدیریت خدمات کشوری استفاده شود.(به شرح پیوست ۱۳ شامل ماده (۵) قانون محاسبات عمومی کشور))

ماده (۵) قانون مدیریت خدمات کشوری: کلیه وزارت‌خانه‌ها، موسسات دولتی، موسسات یا نهادهای عمومی غیر دولتی، شرکتهای دولتی و کلیه دستگاههایی که مشمول قانون بر آنها مستلزم ذکر و یا تصریح نام است از قبیل شرکت ملی نفت ایران، سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران، بانک مرکزی، بانکها و بیمه‌های دولتی، دستگاه اجرایی نامیده می‌شوند.

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

پیوست شماره(۱۲)

۵۳۳۴۲۲/ت/۲۲۶۵۸

۱۳۸۴/۵/۱

رئیس جمهور

تصویب نامه هیات وزیران

«بسمه تعالیٰ»

وزارت امور اقتصادی و دارایی - سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور  
بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۸۴/۴/۲۶ بنابه پیشنهاد سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور، وزارت امور اقتصادی و دارایی و بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و به استناد ماده (۱۳) قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران - مصوب ۱۳۸۳ - آینن نامه اجرایی ماده مذکور را به شرح زیر تصویب نمود:

«آینن نامه اجرایی ماده (۱۳) قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران»

ماده ۱- اصطلاحات مشروح زیر در معانی مربوط بکار می‌روند:

الف - قانون برنامه : قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران .

ب - قانون حداکثر : قانون حداکثر استفاده از توان فنی و مهندسی تولیدی و صنعتی و اجرایی کشور در اجرای پروژه‌ها و ایجاد تسهیلات به منظور صدور خدمات - مصوب ۱۳۷۵

ج - جدول شماره (۷) : جزء (۱) بند «ب» جدول شماره ۷ - منابع مالی برنامه چهارم توسعه و اصلاحیه‌های بعدی آن.

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

د - وزارت: وزارت امور اقتصادی و دارایی.

ه - سازمان: سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور.

و - بانک مرکزی: بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران.

ز - بانک عامل: بانک و یا مؤسسه اعتباری مالی و پولی که مورد تایید بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران بوده و خدمات مربوط به دریافت و بازپرداخت اصل و سود منابع مالی را نجام می‌دهد.

ماده ۲ - وزارتخانه‌ها، مؤسسات و شرکتهای موضوع ماده (۱۶۰) قانون برنامه مکلفند کلیه عملیات و معاملات ارزی خود را از طریق بانک مرکزی و سایر بانکهای ایرانی و خارجی با تایید بانک مرکزی انجام دهند. افتتاح حساب ارزی جهت تسهیل عملیات و معاملات مذکور نزد بانکهای ایرانی و خارجی با تایید بانک مرکزی و رعایت سایر مقررات مربوط بلامانع است. برای این منظور:

۱- بانکهای عامل ایرانی مکلفند طی سالهای برنامه نسبت به ارتقای سطح علمی و تخصصی کارکنان، تامین تجهیزات و اصلاح روش کار خود به منظور انطباق سطح ارایه خدمات با استانداردهای بین‌المللی اقدام نمایند.

۲- کلیه دستگاههای موضوع این ماده مکلفند ظرف دو هفته از تاریخ ابلاغ این آیین نامه فهرست کلیه حسابهای ارزی خود اعم از حسابهای مفتوحه نزد بانکهای خارجی و شعب بانکهای ایرانی در خارج کشور را با ذکر مانده آنها در پایان سال ۱۳۸۳ و دلایل توجیهی مربوط به بانک مرکزی اعلام نمایند.

بانک مرکزی باید پس از وصول فهرست حسابهای ارزی مذکور، مراتب تایید و یا عدم تایید خود را در ادامه یا توقف کار آنها در اسرع وقت به دستگاه ذی‌ربط اعلام نماید. دستگاههای ذی‌ربط موظفند ظرف یک ماه حسابهایی را که مورد تایید بانک مرکزی نمی‌باشند، مسدود نموده و وجود آن را به حساب یا حسابهای مورد تایید بانک مرکزی انتقال دهند. افتتاح حسابهای ارزی جدید در بانکهای ایرانی و خارجی منوط به تایید بانک مرکزی است.

تبصره - مجوزهای صادر شده قبلی بانک مرکزی به قوت خود باقی است.

ماده ۳ - کلیه دستگاههای موضوع ماده (۲) این آیین نامه و بانکهای تجاری و تخصصی موضوع جزء (۳) بند "ب" ماده (۱۳) قانون برنامه موظفند در استفاده از تسهیلات مالی خارجی، تسهیلات بلند مدت را در اولویت قرار دهند. بانک مرکزی باید شرایط مالی

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

قراردادهای تامین مالی موضوع این آیین نامه را به نحوی تنظیم نماید که تکلیف مقرر در جزء(۱) بند "ب" ماده (۱۳) قانون برنامه حاصل شود. کلیه دستگاههای ذیر بسط مکلفند همکاری لازم را با بانک مرکزی جهت حصول شرط مذکور به عمل آورند.

ماده ۴- کنترل و تنظیم میزان تعهدات و بدهیهای خارجی کشور در طول برنامه چهارم توسعه به گونه‌ای که ارزش حال خالص بدهیها و تعهدات کشور، بدون تعهدات ناشی از قراردادهای موضوع بند "ب" ماده (۳) قانون تشویق و حمایت سرمایه‌گذاری خارجی - مصوب ۱۳۸۰ - (ماهه التفاوت ارزش حال بدهیها، تعهدات کشور و ذخایر ارزی بانک مرکزی) در سال آخر برنامه چهارم بیش از سی میلیارد دلار نباشد، به‌عهده بانک مرکزی است. کلیه دستگاههای ذیر بسط مکلفند همکاری لازم را با بانک مرکزی جهت حصول شرط مذکور به عمل آورند.

ماده ۵- استفاده از تسهیلات جدید با تضمین دولتی توسط دستگاههای موضوع ماده (۲) این آیین نامه در چارچوب قوانین بودجه سنواتی و ارقام جدول شماره (۷) با تعیین سهمیه دستگاهها توسط سازمان مجاز است.

ماده ۶- طرحهای سرمایه‌گذاری بخش غیردولتی که توسط بانکهای تجاری و تخصصی بدون استفاده از تضمین دولت از منابع مالی بین‌المللی تامین مالی می‌شوند بارعایت جزء (۲) بند "ب" ماده (۱۳) قانون برنامه مجاز است.

ماده ۷- بانک مرکزی مکلف است در طول برنامه چهارم توسعه، اطلاعات و آمار و ارقام مربوط به دریافتها و پرداختهای ارزی را مطابق بند "ه" ماده (۱۳) قانون برنامه جهت ملاحظه شدن در لوایح بودجه سالانه در اختیار سازمان فرار دهد.

ماده ۸- استفاده از تسهیلات مالی خارجی برای طرحهای دولتی در قالب لوایح بودجه سنواتی مستلزم طی مراحل زیر است:

الف- اخذ تایید وزیر یا بالاترین مقام اجرایی دستگاه ذیر بسط درخصوص دارا بودن توجیه فنی، اقتصادی و مالی و امکان اجرای کامل طرح در قالب هزینه‌های تعیین شده به عنوان سقف هزینه.

ب- ارایه توجیهات فنی، اقتصادی و مالی طرحهای دولتی و مبادله موافقتنامه با سازمان قبل از عقد قرارداد.

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

ج - رعایت نکات زیر برای خرید کالا و خدمات از خارج درخصوص طرحهای موضوع این ماده:

۱- درصورتی که مبلغ قرارداد از یک میلیون دلار تجاوز نماید، برگزاری مناقصه محدود یا بینالمللی (با درج آگهی در روزنامه‌های کثیرالانتشار و رسانه‌های الکترونیکی داخلی و خارجی) الزامی است. موارد استثنای باید به تایید کارگروه سه نفره متشكل از وزیر امور اقتصادی و دارایی، رئیس سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور و وزیر وزارتخارجه مربوط برسد.

۲- حق کنترل و بازرگانی کمی و کیفی و کنترل قیمت برای کلیه کالاهای وارداتی و پروژه‌ها برای خریدار محفوظ است. وزیر یا بالاترین مقام اجرایی دستگاه ذی‌ربط مسؤول حسن اجرای این موضوع می‌باشد.

د - ارایه طرح به شورای اقتصاد جهت:

۱- تایید توجیه فنی، اقتصادی و مالی طرح.

۲- تصویب زمان‌بندی دریافت و باپرداخت تسهیلات.

۳- تصویب میزان استفاده طرح از امکانات ساخت داخل با توجه به قانون حداکثر.

۴- تصویب رعایت شرایط زیست محیطی در اجرای طرح.

ه - ارایه تاییدیه بالاترین مقام دستگاه اجرایی مبنی بر رعایت مفاد بند(ج) این ماده به بانک مرکزی.

و - ارایه قرارداد تجاری به بانک مرکزی جهت رسیدگی و انطباق آن با مقررات ارزی، عقد قرارداد تسهیلات مالی، بررسی مراحل ثبت سفارش، صدور گواهی ثبت آماری، درصورت لزوم وجود مجوز قانونی اخذ تصویب نامه هیئت وزیران مبنی بر اجازه صدور ضمانتنامه.

ز - تودیع وثایق کافی و لازم نزد بانک عامل یا اخذ تاییدیه از سازمان جهت تامین اقساط تسهیلات مالی شامل اصل و هزینه‌های مربوط در سراسید پرداخت.

**تبصره** - طرحهای بخش غیردولتی که با رعایت ضوابط قانونی منتهی به صدور ضمانتنامه توسط دولت برای آنها می‌گردد، در قالب سهمیه‌های مندرج در ماده(۵) این آییننامه نیاز به رعایت شرایط مندرج در این ماده ندارد، ولی با تایید توجیه فنی، اقتصادی و مالی توسط بانک عامل، رعایت بند(و) این ماده و تودیع وثایق کافی و لازم نزد بانک عامل قابل اجرا می‌باشند.

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

**۹- عملیات تامین منابع ارزی کلیه قراردادها باید با هماهنگی بانک مرکزی انجام گیرد.**

ماده ۱۰ - در مواردی که استفاده از تسهیلات مالی خارجی با مجوز قانونی منوط به تضمین دولت جمهوری اسلامی ایران مبنی بر بازپرداخت اصل و هزینه‌های تسهیلات مالی مذکور می‌باشد، وزیر امور اقتصادی و دارایی مجاز است به نمایندگی از طرف دولت ضمانتنامه‌های مربوط را صادر و یا اختیار امضای آن را به غیر تفویض نماید.

ماده ۱۱- صدور ضمانتنامه‌های موضوع ماده (۱۰) این آیین‌نامه توسط وزارت منوط به ابلاغ تصویب‌نامه هیئت وزیران درخصوص طرح موردنظر و درخواست کتبی بانک مرکزی منضم به اسناد و مدارک مشروح ذیل می‌باشد:

الف- نسخه اصل یا مصدق قراردادهای مالی منعقد شده بین اعتبار گیرنده/گیرندگان و اعتباردهنده/دهندگان که به مهر و امضای بانک عامل رسیده باشد.

ب- نسخه اصل اعلام کتبی سیستم بانکی درخصوص اخذ وثایق کافی یا تاییدیه صادر شده توسط سازمان جهت تامین اقساط در سرسیید، اعم از اصل مبلغ قرارداد و هزینه‌های تبعی از جمله هزینه‌های بانکی، بیمه اعتبارات صادراتی و سایر هزینه‌های مربوط.

ج- درخواست کتبی بانک مرکزی. این درخواست به منزله تایید انطباق تسهیلات مالی دریافتی با مقررات ارزی کشور و وجود سهمیه ارزی جهت بازپرداخت اصل مبلغ تسهیلات و هزینه‌های مترتب بر آن نیز می‌باشد.

تبصره- در مورد ضمانتنامه‌های کلی که در ارتباط با خطوط اعتباری صادر می‌شوند، دریافت درخواست بانک مرکزی به ضمیمه نسخه اصل یا مصدق قرارداد مالی منعقد شده بین اعتباردهنده/دهندگان و اعتبار گیرنده/گیرندگان که به مهر و امضای بانک عامل رسیده باشد، کفایت می‌نماید.

ماده ۱۲- در مواردی که تسهیلات مالی به موجب قانون به طور مستقیم توسط دولت جمهوری اسلامی ایران اخذ می‌گردد، به وزیر امور اقتصادی و دارایی اجازه داده می‌شود بارعاایت مفاد این آیین‌نامه و سایر قوانین و مقررات مربوط، از طرف دولت جمهوری اسلامی ایران اقدامهای لازم رالنجام و اسناد، قراردادها، موافقتنامه‌ها و سفته‌های مربوط را امضاء و مبادله و یا اختیار امضای آن را به غیر تفویض نماید. وزارت در تنظیم بازپرداختهای این قراردادها هماهنگی لازم را با بانک مرکزی به عمل

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

خواهدآورد. استفاده از تسهیلات مالی موضوع این ماده صرفاً در قالب لوایح و جداول بودجه سنواتی کل کشور و بارعايت جزء(۲) بند "ب" ماده (۱۳) قانون برنامه مجاز است. مسئولیت نظارت بر اجرای قراردادهای منعقد شده (موضوع این ماده) و رعایت قوانین و مقررات مربوط کلاً به عهده دستگاههای اجرایی ذی ربط می‌باشد. دستگاههای مذبور مکلفند گزارش پیشرفت کار را به طور موردي یا ادواري (هر سه ماه یک بار) به وزارت ارائه نمایند.

ماده ۱۳- به منظور تنوع بخشیدن به ابزارهای تامین مالی جهت استفاده از حداکثر توان ساخت داخل در اجرای طرحها، وزارت مجاز است با هماهنگی با یک مرکزی نسبت به اخذ و یا تضمین تسهیلات مالی خارجی برای ساخت داخل در قالب سقف مندرج در قانون بودجه و پس از تایید شورای اقتصاد اقدام نماید.

محمد رضا عارف

معاون اول رئیس جمهور

رونوشت: به دفتر مقام معظم رهبری، دفتر رئیس جمهور، دفتر ریاست قوه قضائیه، دفتر معاون اول رئیس جمهور، دفتر معاون حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، دفتر رئیس مجمع تشخیص مصلحت نظام، دیوان محاسبات کشور، دیوان عدالت اداری، اداره کل قوانین مجلس شورای اسلامی، سازمان بازرسی کل کشور، اداره کل حقوقی، اداره کل قوانین و مقررات کشور، کلیه وزارت‌خانه‌ها، سازمانها و مؤسسات دولتی، نهادهای انقلاب اسلامی، روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران، دبیرخانه شورای اطلاع‌رسانی دولت و دفتر هیئت دولت ابلاغ می‌شود.

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

## پیوست شماره (۱۲)

۵۳۵۹۱۵/ت/۶۹۸۰۷

۱۳۸۵/۸/۶

رئیس جمهور

تصویب‌نامه هیات وزیران

### «بسمه تعالیٰ»

#### وزارت امور اقتصادی و دارایی - سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۸۵/۷/۱۶ بنابه پیشنهاد شماره ۲۴۶۶۰  
مورخ ۱۳۸۵/۶/۵ وزارت امور اقتصادی و دارایی و به استناد ماده (۱۳) قانون برنامه  
چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران - مصوب ۱۳۸۳ -  
تصویب نمود:

آیین‌نامه اجرایی ماده (۱۳) قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و  
فرهنگی جمهوری اسلامی ایران ، موضوع تصویب نامه شماره ۲۲۶۵۸/ت/۳۳۴۲۲ -  
مورخ ۱۳۸۴/۵/۱ به شرح زیر اصلاح می‌شود:

۱- بندهای زیر به ماده (۱) اضافه می‌شوند:

ح - هیئت : هیئت راهبری تامین منابع مالی خارجی.

ط - دبیرخانه : دبیرخانه هیئت.

ی - متقاضی : متقاضی تامین منابع مالی خارجی.

ک - روز : روز کاری.

۲- متن زیر جایگزین ماده (۸) می‌شود:

ماده ۸- به منظور تسهیل در فرآیند امور مربوط به تامین تسهیلات مالی خارجی،  
واحد اجرایی متناسب با موضوع در "سازمان سرمایه‌گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی  
ایران" ایجاد و همچنین "هیئت راهبری تامین منابع مالی خارجی" در آن سازمان،  
مرکب از رئیس سازمان سرمایه‌گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران بعنوان نماینده  
تام‌الاختیار وزارت (رئیس هیئت) ، معاونان تام‌الاختیار سازمان و بانک مرکزی  
(به عنوان اعضای ثابت) و حسب مورد، دستگاه یا دستگاه‌های اجرایی ذی‌ربط (حداقل  
در سطح معاون) تشکیل می‌شود تالمکان استفاده سریع و به موقع متقاضیان از

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

تسهیلات مزبور را در چارچوب مجوزهای قانونی و قراردادها و توافقنامه‌های مربوط فراهم کند.

**تبصره ۱- شرح وظایف و اختیارات هیئت به شرح ذیل است:**

الف- هیئت موظف است حداقل ماهی یک بار تشکیل جلسه داده و آخرين وضعیت و مراحل اجرایی تسهیلات درخواستی و اقدامات انجام شده توسط دستگاههای ذی ربط را حسب این آیین نامه بررسی کند. دبیرخانه موظف است نظرات هیئت را پیگیری و نتیجه اقدامات انجام شده را به هیئت گزارش کند.

ب- بررسی قوانین و مقررات موجود در مورد استفاده بخشهای دولتی و غیردولتی از تسهیلات مالی خارجی و شناسایی تنگناها و خلاعهای موجود در این زمینه و ارائه پیشنهاد جهت لغو و یا اصلاح و یا تصویب مقررات لازم و همچنین راهکارهای اجرایی به منظور تسهیل استفاده از تسهیلات مذکور به مراجع ذی ربط.

ج- تعیین دستگاههایی که لازم است جهت تسریع و پیگیری امور یا راهنمایی متقاضیان نماینده تمام یا پاره وقت در دبیرخانه داشته باشند. دستگاههای مزبور موظفند پس از درخواست هیئت نسبت به معرفی نماینده برای همکاری در اجرای وظایف اقدام کنند.

د- مصوبات هیئت توسط رئیس هیئت ابلاغ و دستگاههای مزبور در چارچوب مقررات این آیین نامه موظف به اجرا و پاسخگویی می باشند.

ه- رئیس هیئت گزارش عملکرد و نحوه همکاری دستگاههای اجرایی را هر شش ماه یک بار به وزیر امور اقتصادی و دارایی جهت طرح در هیئت وزیران ارائه می کند.

**تبصره ۲- به منظور تحقق مفاد این آیین نامه ، سازمان موظف است با هماهنگی وزارت حداقل ظرف سه ماه از تاریخ ابلاغ این تصویب نامه با استناد به ماده (۲۴) قانون برنامه نسبت به ایجاد و یا توسعه و یا اعمال تغییرات لازم در تشکیلات و نیروی انسانی سازمان سرمایه‌گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران اقدام و اعتبارات موردنیاز را ضمن بودجه دستگاه مربوط در لایحه بودجه هر سال منظور کند.**

**تبصره ۳- کلیه دستگاههای اجرایی موضوع ماده (۱۶۰) قانون برنامه و همچنین کلیه اشخاص غیردولتی که مجاز به استفاده از تسهیلات مالی خارجی به طبق فاینانس با تضمین دولت می باشند، باید درخواست استفاده از تسهیلات را به همراه اطلاعات و اسناد و مدارک لازم به وزارت - سازمان سرمایه‌گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران (دبیرخانه) - ارسال کنند.**

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

**تبصره ۴-** بانکهای عامل در اجرای جزء(۳) بند(ب) ماده(۱۳) قانون برنامه، موظفند اطلاعات و آمار و عملکرد این جزء را هر سه ماه یکبار به هیئت اعلام کنند. هیئت در صورت مشاهده هرگونه مشکل در روند اجرای طرحهای موضوع این بند مراتب را مورد بحث، رسیدگی و پیگیری قرار می‌دهد.

**تبصره ۵-** استفاده از تسهیلات مالی خارجی به ترتیب برای طرحهای غیردولتی و دولتی مستلزم طی مراحل زیر است:

#### الف- طرحهای بخش غیردولتی:

۱- دبیرخانه موظف است حداکثر ظرف سه روز پس از مراجعته متقارضی و ارائه درخواست و مدارک موردنیاز مراتب را به بانک عامل به منظور پذیرش اولیه عاملیت و به دستگاه اجرایی به منظور موافقت درخصوص پذیرش طرح اعلام کند.

۲- دستگاه اجرایی موظف است پس از دریافت کامل اطلاعات و مدارک موردنیاز، در صورت موافقت، نظر خود را حداکثر ظرف هفت روز به بانک عامل برای بررسی توجیه اقتصادی، فنی و مالی طرح و به بانک مرکزی جهت انسداد سهمیه ارزی اعلام و در صورت مخالفت، نظر خود را به همراه دلایل به متقارضی اعلام کند و همچنین دستگاه اجرایی موظف است در هر صورت مراتب را به هیئت اعلام کند.

۳- بانک عامل موظف است حداکثر ظرف چهل و پنج روز پس از دریافت مدارک و مستندات، توجیه اقتصادی، فنی و مالی طرح را بررسی و مصوبه اعتباری متنضم تایید و یا رد را صادر و مراتب را به هیئت و متقارضی اعلام کند.

۴- بانک عامل موظف است ظرف ده روز پس از دریافت قرارداد تجاری از متقارضی، رأساً نسبت به بررسی و تایید قرارداد اقدام و نتیجه را به بانک مرکزی و هیئت اعلام کند.

۵- بانک مرکزی موظف است حداکثر ظرف هفت روز پس از دریافت تاییدیه قرارداد تجاری از بانک عامل نسبت به تعیین اعتبار دهنده/اعتبار دهنده‌گان خارجی و همچنین صدور مجوز امضای قرارداد مالی توسط بانک عامل اقدام و مراتب را به بانک عامل و هیئت اعلام کند.

۶- بانک عامل موظف است پس از انعقاد قرارداد مالی با اعتبار دهنده خارجی و گشایش اعتبار اسنادی، ضمن ارسال اصل یا رونوشت مصدق قرارداد مالی به انضمام تصویر اعتبار اسنادی و اصل گواهی اخذ وثیقه به وزارت جهت انجام مراحل صدور ضمانتنامه، مراتب را به بانک مرکزی جهت تهییه جدول پیش‌بینی بازپرداخت و ثبت آماری اعلام کند.

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

۷- وزارت موظف است پس از دریافت درخواست کتبی بانک عامل مبنی بر صدور ضمانتنامه، منضم به مدارک مشروح در بند(۶) و پس از صدور ضمانتنامه به ترتیب ذکر شده در ماده(۱۰) این آیین نامه، حداکثر ظرف هفت روز مراتب را به دبیرخانه، بانک عامل و بانک مرکزی اعلام و اصل ضمانتنامه را برای اعتبار دهنده خارجی ارسال کند.

### ب - طرحهای بخش دولتی:

۱- مراجعه متقاضی به دبیرخانه و ارائه تاییدیه وزیر یا بالاترین مقام اجرایی دستگاه ذی ربط درخصوص دارابودن توجیه اقتصادی، فنی و مالی و امکان اجرای کامل طرح در قالب هزینه های تعیین شده به عنوان سقف هزینه به انضمام گزارش توجیه اقتصادی، فنی و مالی و سایر مدارک و مستندات موردنیاز.

۲- دبیرخانه موظف است مدارک مذکور در بند(۱) را حداکثر ظرف سه روز پس از دریافت کامل آنها به بانک مرکزی (جهت مسدودی سهمیه ارزی) و سازمان تحويل دهد. سازمان موظف است نسبت به مبادله موافقتنامه ظرف هفت روز اقدام و نتیجه را همزمان به دبیرخانه شورای اقتصاد و هیئت اعلام کند.

۳- رعایت نکات زیر برای خرید کالا و خدمات از خارج درخصوص طرحهای بخش دولتی موضوع این ماده الزامی است:

الف - در صورتیکه مبلغ قرارداد از یک میلیون (۱,۰۰۰,۰۰۰) دلار تجاور کند، برگزاری مناقصه محدود یا بین المللی (با درج آگهی در روزنامه های کثیر الانتشار و رسانه های الکترونیکی داخلی و خارجی) الزامی است. موارد استثنای باید به تایید کارگروه سه نفره متشكل از وزیر، رئیس سازمان و وزیر وزارتخانه مربوط برسد.

ب - حق کنترل و بازرگانی کمی و کیفی و کنترل قیمت برای کلیه کالاهای وارداتی و پروژه ها برای خریدار محفوظ است. وزیر یا بالاترین مقام اجرایی دستگاه ذی ربط مسئول حسن اجرای این موضوع می باشد.

۴- ارائه طرح به شورای اقتصاد برای :

الف - تایید توجیه اقتصادی، فنی و مالی طرح.

ب - تصویب زمان بندی دریافت و باز پرداخت تسهیلات.

ج - تصویب میزان استفاده طرح از امکانات ساخت داخل با توجه به قانون حداکثر.

د - تصویب رعایت شرایط زیست محیطی در اجرای طرح.

ه - تصویب سرمایه گذاری موضوع ماده (۱۷) قانون برنامه و بودجه.

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

۵- دبیرخانه شورای اقتصاد موظف است اینگونه طرحها را با قید فوریت و خارج از نوبت در دستور کار شورای اقتصاد قرار داده و ظرف سه روز پس از تصویب، مراتب را به متقاضی، بانک مرکزی، دستگاه اجرایی و هیئت اعلام کند. بانک مرکزی حسب مورد موظف است ظرف هفت روز قرارداد مربوط را با دستگاه اجرایی منعقد کند.

۶- سازمان موظف است ظرف هفت روز پس از صدور مصوبه شورای اقتصاد، درخصوص آن دسته از طرحهای دولتی که از بودجه عمومی استفاده می‌کنند، نسبت به صدور تاییدیه تامین اقساط بازپرداخت تسهیلات مالی (شامل اصل و هزینه‌های مربوط در سرسید پرداخت) خطاب به بانک عامل اقدام کند.

۷- بانک عامل موظف است ظرف هفت روز پس از دریافت مصوبه شورای اقتصاد، نسبت به صدور مصوبه اعتباری اقدام و مراتب را به متقاضی، دستگاه اجرایی ذی‌ربط و هیئت اعلام کند. ابلاغ مصوبه نهایی اعتباری مبنی بر موافقت بانک عامل، منوط به اخذ تاییدیه از سازمان جهت تامین اقساط بازپرداخت تسهیلات مالی (شامل اصل و هزینه‌های مربوط در سرسید پرداخت) و ارائه قرارداد مربوط منعقد شده بین دستگاه اجرایی و بانک مرکزی و یا تودیع وثایق کافی از سوی متقاضی می‌باشد.

۸- رعایت مفاد بندهای (۴)، (۵)، (۶) و (۷) ذیل ردیف (الف) این تبصره (طرحهای بخش غیردولتی) توسط دستگاههای ذیربط الزامی است.

**تبصره ۶**- رعایت سقفهای مقرر درخصوص ایجاد کنسرسیوم برای تامین منابع مالی خارجی موردنیاز درخصوص طرحهای بخش غیردولتی که وثایق کافی نزد بانک عامل تودیع کرده‌اند، الزامی نیست. رعایت این حکم برای طرحهای دولتی نیز الزامی نیست.

**تبصره ۷**- دستگاههای اجرایی و بانکهای عامل موظفند فهرستی از مدارک و مستندات مورد نیاز، فرمهای مربوط و رویه‌های داخلی را ظرف یکماه پس از ابلاغ این تصویب‌نامه در اختیار هیئت قرار داده تا پس از تایید در قالب یک کتابچه اطلاع‌رسانی آماده و در اختیار متقاضیان قرار گیرد.

**تبصره ۸**- بانک مرکزی به منظور تسهیل در امور موضوع این آیین‌نامه موظف است ظرف یک ماه پس از ابلاغ این تصویب‌نامه نسبت به تهیه و ابلاغ دستورالعمل چگونگی بررسی و تایید قراردادهای تجاری توسط بانک عامل به بانکها اقدام کند.

**تبصره ۹**- استفاده از تسهیلات میان مدت و بلندمدت بانکها و مؤسسات مالی بین‌المللی از قبیل بانکهای جهانی و توسعه اسلامی، ضمن رعایت مفاد

شماره: ۶۰/۱۳۰۶

تاریخ: ۸۵/۹/۱۹

جزء‌های (۱) تا (۴) بند(ب) و ارائه گواهی مسدودی ارزی از بانک مرکزی ، مستلزم رعایت یکی از شرایط زیر می‌باشد:

الف – ارائه تاییدیه سازمان مبنی بر پیش‌بینی بازپرداخت تسهیلات مالی در بودجه سنتوای دستگاه مربوط.

ب – ارائه گواهی اخذ وثیقه از بانک عامل مبنی بر تعهد بانک عامل در خصوص بازپرداخت اقساط در موعد مقرر در صورت قصور متقاضی.

۳- متن زیر جایگزین ماده (۱۱) می‌شود:

ماده ۱۱- در مورد ضمانتنامه‌های کلی که در ارتباط با خطوط اعتباری صادر می‌شوند، دریافت درخواست بانک مرکزی به ضمیمه قرارداد مالی منعقد شده بین اعتباردهنده/دهنده‌گان و اعتبارگیرنده/گیرنده‌گان که به مهر و امضای بانک عامل رسیده باشد، کفایت می‌کند.

پرویز داؤدی  
معاون اول رئیس جمهور

رونوشت : به دفتر مقام معظم رهبری، دفتر رئیس جمهور. دفتر ریاست قوه قضائیه، دفتر معاون اول رئیس جمهور، دفتر معاون اجرایی رئیس جمهور، دفتر معاون حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، دفتر رئیس مجمع تشخیص مصلحت نظام، دیوان محاسبات کشور، دیوان عدالت اداری، اداره کل قوانین مجلس شورای اسلامی، سازمان بازرگانی کل کشور، اداره کل حقوقی، اداره کل قوانین و مقررات کشور، کلیه وزارت‌خانه‌ها، سازمانها و مؤسسات دولتی، نهادهای انقلاب اسلامی، روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران ، دبیرخانه شورای اطلاع‌رسانی دولت و دفتر هیئت دولت ابلاغ می‌شود.

شماره: ۶۰/۱۰۲۱

تاریخ: ۹۰/۸/۳

### پیوست شماره ۱۳

#### الف - ماده (۱) الی (۴) قانون مدیریت خدمات کشوری

ماده ۱ - وزارت خانه: واحد سازمانی مشخصی است که تحقق یک یا چند هدف از اهداف دولت را بر عهده دارد و به موجب قانون ایجاد شده یا می شود و تو سط وزیر اداره می گردد.

ماده ۲ - موسسه دولتی: واحد سازمانی مشخصی است که به موجب قانون ایجاد شده یا می شود و با داشتن استقلال حقوقی، بخشی از وظایف و اموری را که بر عهده یکی از قوای سه گانه و سایر مراجع قانونی می باشد انجام می دهد. کلیه سازمانهایی که در قانون اساسی نام برد شده است در حکم موسسه دولتی شناخته می شود.

ماده ۳ - موسسه یا نهاد عمومی غیردولتی: واحد سازمانی مشخصی است که دارای استقلال حقوقی است و با تصویب مجلس شورای اسلامی ایجاد شده یا می شود و بیش از پنجاه درصد بودجه سالانه آن از محل منابع غیر دولتی تأمین گردد و عهده دار وظایف و خدماتی است که جنبه عمومی دارد.

ماده ۴ - شرکت دولتی: بنگاه اقتصادی است که به موجب قانون برای انجام قسمتی از تصدی های دولت به موجب سیاستهای کلی اصل چهل و چهارم قانون اساسی، ابلاغی از سوی مقام معظم رهبری جز وظایف دولت محسوب می گردد، ایجاد و بیش از پنجاه درصد سرمایه و سهام آن متعلق به دولت می باشد. هر شرکت تجاری که از طریق سرمایه گذاری وزارت خانه ها، موسسات دولتی و شرکتهای دولتی منفردا" یا مشترکا" ایجاد شده مدام که بیش از پنجاه درصد سهام آنها منفردا" یا مشترکا" متعلق به واحد های سازمانی فوق الذکر باشد شرکت دولتی است.

تبصره ۱ - تشکیل شرکت های دولتی با عنایین فوق صرفا با تصویب مجلس شورای اسلامی مجاز است. همچنین تبدیل شرکتهایی که سهام شرکتهای دولتی در آنها کمتر از پنجاه درصد است با افزایش سرمایه به شرکت دولتی ممنوع است.

تبصره ۲ - شرکتهایی که به حکم قانون یا دادگاه صالح، ملی و یا مصادره و شرکت دولتی شناخته شده یا می شوند، شرکت دولتی تلقی می گردد.

تبصره ۳ - احکام شرکتهای دولتی که در این قانون ذکر شده بر کلیه شرکتهایی که شمول قوانین و مقررات عمومی بر آنها مستلزم ذکر یا تصریح نام است نیز اعمال خواهد شد.

ب- ماده (۵) قانون محاسبات عمومی کشور: موسسات و نهادهای عمومی غیر دولتی، از نظر این قانون واحدهای سازمانی مشخصی هستند که با اجازه قانون به منظور انجام وظایف و خدماتی که جنبه عمومی دارد تشکیل شده یا می شود.

تبصره: فهرست این قبیل موسسات و نهادها با توجه به قوانین و مقررات مربوط از طرف دولت پیشنهاد و به تصویب مجلس شورای اسلامی خواهد رسید.